

WW

CES  
ETUC  
EGB  
DEFS

# information presse

Eingegangen	12 FEB. 1985
Abt. Arbeitsrecht und Arbeitnehmerrecht PM 2/85	
Erliegt:	

DIE TURKISCHE GEWERKSCHAFTSORGANISATION DISK WIRD  
EGB - MITGLIED

Der Exekutivausschuss des Europäischen Gewerkschaftsbundes hat sich einstimmig für den Beitritt der türkischen Gewerkschaftsorganisation DISK ausgesprochen. Der Beitrittsantrag wurde 1979, noch vor dem Staatsstreich, gestellt.

Seit dem Staatsstreich im September 1980 hat das türkische Militärregime - unter dem Vorwand, Gewalt und Terrorismus bekämpfen zu wollen - die Grundfreiheiten und die wesentlichen demokratischen Rechte aufgehoben: die Gewerkschaften wurden abgeschafft und eine grosse Anzahl von DISK-Gewerkschaftern inhaftiert.

Der EGB und seine Mitgliedsorganisationen, ebenso wie andere internationale Gewerkschaftsorganisationen, haben auf die Regierungen, die europäischen und die internationalen Instanzen eingewirkt, damit die türkische Regierung dazu gebracht wird, der grausamen Verfolgung, der die türkischen Gewerkschafter und ihre Familien ausgesetzt sind, ein Ende zu bereiten.

Der EGB hat gemeinsam mit seinen Mitgliedsbünden humanitäre Hilfe und Rechtshilfe für die inhaftierten Kollegen und ihre Familien organisiert. Dieses Eingreifen und diese Bemühungen haben ohne Zweifel zur Freilassung aller bereits seit mehr als vier Jahren inhaftierten Gewerkschafter beigetragen.

Mit der Freilassung dieser Gewerkschaftskollegen ist jedoch die Gewerkschaftsfreiheit noch lange nicht wiederhergestellt: die gewerkschaftlichen Rechte bleiben weiterhin äußerst begrenzt.

Confédération Européenne des Syndicats  
European Trade Union Confederation  
Europäischer Gewerkschaftsbund  
Den Europeiske Faglige Samorganisasjon

Rue Montagne aux Herbes Potagères, 37  
B-1000 Bruxelles  
☎ (02) 219 10 90

./.

Der Beitritt der Gewerkschaftsorganisation DISK zum EGB drückt sowohl die Entschlossenheit der türkischen Kollegen als auch die Entschlossenheit des EGB aus, weiterhin zu kämpfen, bis schliesslich die Grundfreiheiten und die Rechte der Arbeitnehmer und der Gewerkschaften in der Türkei voll garantiert sind.

In Übereinstimmung mit dem geltenden Gesetz über die Gewerkschaften ist der Gewerkschaftsbund TURK-IS gezwungen, die Entscheidungen seines nächsten Kongresses - der in der zweiten Jahreshälfte von 1986 stattfinden wird - abzuwarten, um erneut einen Beitrittsantrag zu stellen. Es ist festzustellen, dass der Exekutivausschuss einem eventuellen Beitritt der TURK-IS positiv gegenübersteht.

\* \* \* \* \*

WBg/MP/BS  
31.1.85

TÜRKİYE SOSYAL TÜSTAV  
Conféd.  
European  
Europäische  
Den Europeisk  
Rue Montagne aux  
B-1000 Bruxelles  
(02) 219 10 90  
T.T.  
offic eurosyndic

## ORTAK AÇIKLAMA

ÖGB (Avusturya Sendikalar Birliği) ile DİSK Avusturya Dayanışma Komitesinin 7,8,9 Mart 1986 tarihlerinde Viyana'da düzenlediği-DİSK ile Dayanışma Toplantısı; ASK (Avrupa Sendikalar Konfederasyonu) ve ÖGB yürütme kurulu üyesi ve ASK Başkan yardımcısı Alfred STRÖER, ÖGB Dış İlişkiler Sekreteri Karl-Heinz NACHTNEBEL ve Avrupalın çeşitli ülkelerinde bulunan DİSK ve DİSK'e bağlı sendika yöneticilerinin katılımı ile gerçekleştirildi.

Yapılan toplantıda: Türkiye'de sendikal hakların kısıtlılığı, DİSK'in faaliyetlerinin yasaklı oluşu, DİSK davasının olduğu bugünkü aşama ve 12 Eylül Askeri Rejiminin demokratik ve sendikal haklara saldıruları üzerinde duruldu.

Üç gün süren toplantıının sonucunda :

ASK ve ÖGB'nin, Türkiye Sendikal Hareketi ve DİSK ile dayanışmaya yönelik kararlarının hayata geçirilmesi ; DİSK ile dayanışmanın daha da yükseltilmesi amacıyla, aşağıdaki taleplerin kamuoyuna duyurulması kararlaştırıldı.

.12 Eylül 1980 darbesiyle başlayan ve halen sürdürülen DİSK üzerindeki faaliyet yasığı kaldırılmalı, Türkiye'nin ikinci büyük işçi konfederasyonu olan DİSK'in serbestçe faaliyet göstermesine olanak tanınmalı ve DİSK davası derhal durdurulmalıdır.

.Altında Türkiye Hükümetinin de imzası bulunduğu Uluslararası Çalışma Örgütü ILO'nun kararlarına tam olarak uyulmalı, çalışma yaşamını düzenleyen Sendikalar ve Toplu İş Sözleşmesi yasalarının yasaklayıcı tüm engelleri ortadan kaldırılmalıdır.

.Günümüze kadar yaratılan uygarlığı yadsıyan işkence insanlık suçudur. Bugün Türkiye'de yaygın bir şekilde sürmekte olan işkenceye derhal son verilmelidir.

.Toplumsal bir yara haline gelen onbinlerce siyasi tutuklu ve ailelerinin uğradığı haksızlığa son verilmesi için genel siyasi af çıkarılmalıdır.

:Yurt dışında yaşamak zorunda bırakılan, vatandaşlıktan atılan politik göçmenlerin özgürce ülkeye dönmesi sağlanmalıdır.  
İnanıyoruz ki, Uluslararası dayanışmanın da katkılarıyla Türkiye'de de dikta rejimi yıkılacak, özgürlükler kazanılacaktır.

7-8-9 Mart 1986 tarihlerinde Viyana'da toplanan DISK ve DISK'e bağlı sendika yöneticileri olarak biz; ÖGB'nin bu olağanlığını saglamasını DISK ile dayanışmanın somut bir örneği olarak kabul ediyor ve ÖGB yöneticilerine teşekkür ediyoruz.

Toplantımız sonunda DISK ve bağlı sendika yöneticileri olarak bizler toplantıda görüşerek ortaya çıkardığımız somut istemlerin ÖGB tarafından dikkate alınacağına inanıyoruz.

.1982 yılından beri devam eden DISK davasına bir gözlemci gönderilmesi daima rejimin baskularını ve askeri mahkemeleri geriletici bir işlev görmüştür.DISK davasının karar aşamasına geldiği bu dönemde,bu dava ile ilgili olarak uluslararası sendikal hareketin gündeminde daha dikkatlice izlendiğini göstermek amacıyla ile; DISK davasına ÖGB nin de bir gözlemci göndermesini,

.DISK'i yargılayan askeri mahkemeye ve çeşitli demeçleriyle DISK'i karalamaya çalışan eski Metal İşverenleri Sendikası başkanı,şimdiki başbakan Turgut ÖZAL'a protesto telgrafları gönderilmesini,  
- talep ediyoruz.

ASK (Avrupa Sendikalar Konfederasyonu) İkinci Başkanı, UHSK (Uluslararası Hür İşçi Sendikaları Konfederasyonu) Yürütmeye Kurulu Üyesi Alfred STRÖER'in toplantıda yaptığı konuşmanın özeti:

...Değerli arkadaşlar şunu vurgulamak isterim ki, sendikal harekette dayanışmanın önemi büyüktür. Biz ÖGB ve Avrupa Sendika Hareketi güçlü hareketiz. Bu konumumuzla baskı altında bulunan ülkelerdeki arkadaşlarımızla dayanışmayı yükseltmek görevimizdir. Biz özgürlükleri elinden alınmış sendikacılara dayanışma içindeyiz. Ancak kendimizi sadece Uluslararası Sendika Hareketinin kararlarıyla sınırlamıyoruz. Biz kendi olanaklarımıza da Uluslararası Sendikal Dayanışmayı örmeliyiz, örüyoruz. Sendikal hakları 1945'ten, yani Nazi Faşizminden sonra elde ettik. Bunda sonra İspanya'da uzun yıllar illegal savaşan arkadaşlarımıza yardım ettik. İspanya'da geçmişteki sendikal özgürlükler kavgasında bulunan sendikacılara dayanışmamızı hatırladıkça, kendimizi daha güçlü hissediyoruz. Portekiz ve Yunanistan'daki mücadelede de sendikacı arkadaşlarımıza dayanışma içinde olduk. Yunanistanlı öndeki sendikacılar St. POLTEN'de çalıştılar uzun zaman. Bugün dayanışmamızın sınırları Avrupayı aşmıştır. El Salvador'da özgürlükleri için savaşanlarla Dayanışmada bulunuyduz. Şili'deki mücadeleye ben çok büyük sempati duyuyorum. Şili'de sendikal hareket dağınık ve bölünmüş durumda. Ama biz sendikal önderleri bir masa etrafında toplantıda gördük.

Birlik sağlanırsa başarı ve onun yolu açılır. Bizim, dayanışma hareketini sizinle örmeye çalıştığımız şu sırada, aynı düşüncelerimizi sizede iletmek istiyoruz. Diğer ülkelerdeki meslektaşlarınızla gösterdiğimiz dayanışmayı sizinle de göstermeye çalışıyoruz.

Uluslararası Hür Sendikalar Konfederasyonu (UHSK) Yönetim Kurulu toplantılarında; Türk-İş Genel Sekreterinin cunta hükümetinin bakanı olarak görev almasını protesto ettim. Ayrıca ŞİDE'nin bakanlığından çekilinceye dek Türk-İş -UHSK ilişkilerinin askıya alınması önerisini ben verdim. Uluslararası Dayanışma Hareketi ve Uluslararası Özgür sendika hareketinin sizinle yapacağı dayanışmanın da katkısıyla, Türkiye'de de dikta rejisi yıkılacak ve sizler de özgür sendikal çalışma ortamına kavuşacaksınız.

ÖGB Dış İlişkiler Sekreteri Karl-Heinz NACHTNEBEL'in toplantıda yaptığı konuşmanın özeti:

....DISK ile dayanışmaya ÖGB olarak katkıda bulunuyoruz. 1,5 yıldan beri devam eden DISK ile Dayanışma Komitesindeki arkadaşlarla ilişkimiz olumluudur, bu çeşitli dayanışma eylemleriyle somutlanmaktadır. DISK'in 18.ci Kuruluş Yıldönümü ile ilgili geçen yıl Viyana'da geniş bir toplantı yaptık. Bu toplantıda bu doğrultuda yapılan önemli bir toplantıdır, dayanışma kararımızın somut bir adımıdır.

....Ben ASK'ın son Şubat ayı içinde yapılan Yönetim Kurulu toplantısında bu konu konușuldu. Toplantımız hakkında bilgi verdim. Bugün sizin ülkenizden SHP Başkanı Aydın Güven GÜRKAN Viyana'ya, SPÖ'nün davetlisi olarak geldi. Pazartesi onunla görüşeceğim. Sizin hazırlayacağınız bir mektubu kendisine verebilirim.

....Sizlere ASK'ın en son aldığı karardan bahsetmek istiyorum. ASK'ın kamuoyuna açıklanan en son kararlarından sizin de bilginiz olduğu üzere "Türkiye'de demokrasiye, insan haklarına, sendikal haklara dönüş konusunda hiçbir önemli değişme görmüyoruz", tesbitinden hareketle üyelerini kendi hükümetlerine başvuruda bulunması kararını almıştır. Haziran ayında İstanbul'da Avrupa Konseyinin bir komisyon toplantısı yapılacak. Bu toplantıya katılacakların listesi bize geldi. Ben bu kişilere elimdeki belge ve kararlara dayanarak mektup yazacağım. Onları İstanbul'daki toplantıya katılmamaya çağıracağım. Başaramazsam, katılımların gerçekleri dile getirmelerini isteyeceğim. Türk hükümet temsilcilerine yöneltilecek sorularla gizlenenleri açığa çıkarmalarını isteyeceğim.

....ILO'ya her ülkenin ayrı ayrı başvurmasının yararı olup olmayacağı inceleyeceğiz. Ben her ülkede bir DISK temsilciliği kurulması talebini ASK'ta dile getirebilirim. Bir yıl içinde şartların nasıl değişeceğini bilmiyorum amasızi daha iyi hazırlanmış bir toplantıda bir yıl sonra tekrar buraya davet etmek için arkadaşlarımı ikna edebileceğimi zannediyorum. Ben bu toplantıların yararına inanıyorum. Başka ülkelerde de bu tür toplantı girişimlerini ASK düzeyinde ve ÖGB olarak destekliyorum.

## SCHLUSSERKLÄRUNG

Das Österreichische DISK-Solidaritätskomitee hat gemeinsam mit dem ÖGB (Österreichischer Gewerkschaftsbund) am 7,8,9 März 1986 in Wien eine Konferenz für die Solidarität mit der DISK (Fortschrittliche Gewerkschaftskonföderation) veranstaltet.

An der Konferenz haben Alfred STRÖER, Leitender Sekretär des ÖGB Vizepräsident des EGB, und Karl-Heinz NACHTNEBEL Internationale Sekretär des ÖGB und die Funktionäre der DISK und ihrer Mitgliedsgewerkschaften, die in verschiedenen europäischen Ländern leben, teilgenommen. In der Konferenz wurde über die folgenden Tatsachen diskutiert:

In der Türkei sind die gewerkschaftlichen Rechte sehr beschränkt. Die Tätigkeit der DISK ist verboten. Der DISK-Prozeß ist eine wichtige Phase eingetreten.

Das am 12. September 1980 errichtete Militärregime unterdrückt brutal die demokratischen und gewerkschaftlichen Rechte in der Türkei.

Am Schluß der dreitägigen Konferenz wurde beschlossen, daß die unten stehenden wichtige Forderungen in der Öffentlichkeit bekannt gemacht wird um die Solidaritätserklärungen des EGB und des ÖGB mit der DISK und mit der türkischen Gewerkschaftsbewegung in die Tat um zusetzen. dadurch wird die Solidarität mit der DISK auf ein höheres Niveau gehoben.

Das Verbot, daß am 12. September 1980 vom Militärregime der DISK verhängt wurde, muß aufgehoben werden. Die freie Tätigkeit der DISK, die zweitgrößte Gewerkschaftskonföderation der Türkei ist, muß unbeschränkt zugelassen werden. Der DISK-Prozeß muß sofort gestoppt werden.

Die Beschlüsse der Internationalen Arbeitsorganisation (ILO), die von der türkischen Regierung auch unterschrieben sind, muß vollständig eingehalten werden. Die Gewerkschaftsfeindlichen Gesetze, die als größtes Hindernis für freie Gewerkschaftstätigkeit stehen, müssen abgeschafft werden.

Die Folter, die in der Türkei noch immer sehr verbreitet ist, muß als Verbrechen an der Menschheit angeprangert werden, und muß sofort aufhören.

./..

- Es muß sofort eine generelle Amnestie erlassen werden, um die Ungerechtigkeit zu beseitigen, die als soziale Wunde auf zehntausende politische Häftlinge und ihre Familien zu trifft.
- Der freie Rückkehr der im Exil lebenden alle politischen Flüchtlinge in ihre Heimat muß gewährleistet und ihre entzogene Staatsbürgerschaft wieder anerkannt werden.

## TEIL III

## - Die Rassendiskriminierungs Praktiken:

Die Rassendiskriminierungs-Praktiken

Geoff Zweifellos sind die Praktiken, die sich auf die Rassendiskriminierung basieren, so alt wie die Geschichte der Republik. Die Kräfte, die im Lande für die Entwicklung der Demokratie kämpfen, bewegende Kräfte haben ständig gegen die Rassendiskriminierungs-Praktiken der Regierungen in allen Lebensbereichen gekämpft.

Das Regime vom 12. September hat diese Rassendiskriminierungspraktiken ~~unverhältnismäßig~~ qualitativ und quantitativ in unübertrefflichen Maße ~~überholt~~ überholt.

~~Millionen von kurdischen Landsleuten, die in kurdischen Gebieten von Ost-Anatolien leben, sind seit dem 12. September den Sonder-Armee-Einheiten beliebt ausgeliefert.~~

Nach den offiziellen Angaben wurden ~~es~~ allein im Jahre 1984  
zwei große Operationen in kurdischen Gebieten durchgeführt.  
~~Bei~~ Alle beiden dieser Operationen wurden über ~~den~~ <sup>die</sup> Territorialgrenzen  
~~überschritten~~ erweitert - überschritten -

in dem nicht nur der politisch aktiven Kurvenlinie  
Der BBC-Fernseh-Team gelungenen einstündigen Film  
Anfangen der Operation zeigt die Tatsachen, ~~die~~ nicht wider-  
sprochen werden können der Weise die Tatsachen, ~~die~~ Belege  
Panzer, schwere Geschütze, Hubschrauber <sup>seitens</sup> der Sonder-Armee-Einheit  
ten gegen die in diesen Gebieten lebenden Menschen benutzt werden.

Nach offiziellen Angaben wurden während die letzten "Gruen" bewunderten Operation 1415 kurdischen Landsleuten festgenommen. Gegen den 84 ~~viele~~ der Festgenommenen wurde ~~die Strafe~~ durch das Militärgericht des Kriegsrechtes in Diyarbakir ~~der Prozess~~ in dem ein ~~Rechtsanwalt~~ eingesetzt. ~~der Todesstrafen beantragt wurde, wird~~ ~~etwas~~ für ~~30~~ kurdischen Landsleuten ~~die Todesstrafe~~ bestimmt, die ~~bestimmt~~ ~~zu~~ weitergeführt. ~~ist~~ ~~geblieben~~, ~~da~~ ~~es~~ ~~bestimmt~~ ~~wurde~~ ~~schlecht~~ Wir sind der Überzeugung, dass es nicht nötig ist nach weiteren Beweise zu suchen, um die ~~die~~ den kurdischen Patrioten um ihr Leben drohende Sanktion darzustellen, als die Aussage ~~der~~ ~~offizielle~~ ~~der~~ ~~gesetzliche~~ ~~Haftung~~ Evens: "Sollen wir die Verhälter erwähnen statt auf zu hängen?", die ~~durch~~ ~~den~~ ~~den~~ ~~den~~ Zeitungen erschienen waren. (Risse, Satz wurde auch ~~in dem Bericht~~ abgebrochen.)

Oben haben wir versucht die wesentlichen Lebensbereiche in denen die Menschenrechte in der Türkei größt gestreut werden, in denen die Menschenrechte verachtende Praktiken, das sie die Menschenrechte verschwendende Tat sache, dass sie die Menschenrechte verschwendende Praktiken und deren Formen sehr wichtig und unterschiedlich sind. Diese Praktiken sind auch von Seiten der internationalen Institutionen ~~bestätigt~~ <sup>nur</sup> bestätigt worden. Ich finde, diese Praktiken soll die uns möglichste Hilfe geben in Richtung der Beendigung dieser Situation. Unser Vordringen in Richtung der Beendigung dieser Praktiken ist unzählbar außer Maßen. Die Verhinderung einer ~~Bedingungslosen~~ ~~Bedingungslosen~~ Strafe ist ~~unmöglich~~ unvermeidbar. Eine Strafe, eine Gefangennahme, die des Täters und des Vollzugs von Todesstrafen, eine Gefangennahme, die amnestie für die politischen Gefangenen, die Gewährung des Rückwerts der ins Ausland geworfenen Menschen wären <sup>der</sup> ersten Schritte für die Heilung der offenen Wunden.

## Teil VI

### Die Gerichtsbarkeit und das Verteidigungsrecht in der Türkei nach dem 12. September 1980

Die zeitgemäße Auffassung von der Demokratie und den Menschenrechten erachtet die „gerechte Aburteilung“ als einen wichtigsten Merkmale der Respektierung von Menschenrechten. Die gerechte Aburteilung setzt voraus, anstelle einen Unschuldigen zu verurteilen, das Risiko einzugehen einen Schuldigen freizusprechen.

Die Existenz des Anspruchs auf gerechte Aburteilung ~~setzt~~ bedingt die vollständige Inanspruchnahme des Verteidigungsrechts. Aus diesen Grund <sup>internationalen</sup> stellt das Verteidigungsrecht bei allen Dokumenten unzweifelhaft der Menschenrechte eines der Rechte dar, die besonders betont werden. Das Verteidigungsrecht ist kein formales sondern ein materielles Recht. Es ist ein Komplex von Rechten. Jedes einzelne Recht (\*) des Verteidigungsrechtskomplexes ist ein unverzichtbarer Bestandteil derselben. Wird eines dieser Rechte eingeschränkt oder aufgehoben, so bedeutet dies die Einschränkung bzw. Aufhebung des ganzen Verteidigungsrechtes.

Nach den allgemeinen Richtlinien des zeitgenössischen Rechts wird der Kern eines Rechts oder einer Freiheit als ausgehöhlt betrachtet, falls die Inanspruchnahme dieses Rechts oder dieser Freiheit von Bedingungen abhängig gemacht werden, die deren zweckmäßige Anwendung in besonderen Maße erschweren oder gar unmöglich machen.

Genauso wie bei vielen Rechten und Freiheiten wurde nach dem 12. September 1980 in der Türkei auch das Verteidigungsrecht entsprechend liquidiert. Oben waren wir bereits auf die Praxis eingegangen, die das Verteidigungsrecht praktisch beseitigen (\*\*). An dieser Stelle möchten wir die Aufhebung dieses Rechts durch Gesetze, Verordnungen und durch die Reduzierung Gerichtsbarkeitsverfahren mit Hilfe einiger Beispiele belegen.

---

(\*) Das Recht auf Aussageverweigerung des Angeklagten, keine Folterung, das Recht bei Verfahren anwesend zu sein, das Recht vor einem unabhangigen Gericht abgeweilt zu werden, Recht auf ausreichende Zeit und Möglichkeiten für die Vorbereitung der Verteidigung, das Recht von einem Anwalt vertreten zu werden,

die Angewandte spricht bei den Geistigen insbesondere  
durch Folgererkenntnis "Gesundheit", durch  
und wurde massiv verbreitet, obwohl die  
durch die systematische Nutzung in der Werte-  
spurce durch die Rolle: Expressional begann  
und auschließlich Bezeichnung von Rollen-  
lungen fand sie die Erprobung für Rollen-  
vor dem Kriterium erzielbarkeit. (\*) Da zweck dient  
habe ich mich auf die Tiere, bis ein erfahrener Person,  
in dieser Lektüre ist die Verbindung der Feste-  
s und Menschen. Eine der wichtigsten Verbindungen  
in Hallenveranstaltungen ist die Verbindung der Fest-  
täuber die eigentlich früher durch. Außerdem waren  
fiktive Rollenstereotype Verbindungen zu den Freuden  
sich auch den Ideen des Geschlechts und  
Ideepräzession des Staates ausspielt, bedankt  
in diese Macht brachte und sich mit allen  
Die führt, die am 12. September 1980 den Platz

---

### (\*) Siche oben Teil II

Komplexen.  
Bilden die Bevölkerung verschiedene Verbindungswege.  
Hier nimmt im Einzelnen auf folgender Weise:  
Nisse fehlten etc. noch weitere Freunde, die  
in Angericht zu seinem, falls die Sprachkennt-  
zu informieren, das leicht eine Polizei  
den Leicht, sich leichter mit den anderen

wieder rufen wurden und diese durch keine andere Beweise bestätigt werden konnten, wurde sie von den Gerichten als ausreichende Begründungsbeweis für die Verurteilung angesehen.

Eine andere ~~wichtige~~<sup>sehr</sup> Veränderung in dem Gesetz Nr. 1402 ist die Übertragung des Beifugnisses, den Gerichtsstand festzulegen, den Kriegsrechtskommandanten, die mit der Ausübung der Gerichtsbarkeit nichts zu tun haben und unmittelbar der Regierungsführung unterstellt sind.

Die Regel, daß die Verfahren in einer angemessenen Zeit eröffnet werden müssen, hat in keinerster Weise funktioniert ~~(etwa)~~<sup>xx</sup>. So z.B. wurde der Prozeß gegen die DISK-Funktionäre erst 1½ Jahre nach ihrer Festnahme eröffnet. Dieses Verfahren dauert zur Zeit noch an.

Auch die Regel, daß ~~der~~<sup>der</sup> Angeklagte in kürzester Zeit über das ihm vorgeworfene Vergehen informiert werden muß, wurde keineswegs praktiziert. In der Praxis wurde insbesondere, der Kontakt zwischen Rechtsanwalt und Mandant stets verhindert, bei den Besuchen den Anwälten untersagt den Mandanten über die Prozeßakte zu informieren und selbst die Einsicht in

die Anklageschrift durch die Gefangenen  
in den Sondermilitärgefängnissen durch unwahre  
Begründungen verhindert. ~~(R 1.1)~~  
~~XX XX~~

~~XX XX~~) Diese Frist wurde später - wie es derzeit  
praktiziert wird - auf 45 Tage herab-  
gesetzt. Wenn man jedoch bedenkt, daß selbst  
in Chile die Festhaltefrist 20 Tage beträgt,  
so wird es deutlich wie lange die Frist in  
der Türkei ist.

\*\*) ~~XX XX~~) Art. 5 Abs. 3 der Römer Konvention vom 1980  
~~XX XX~~) Den Gefangenen werden auch zwecks Vor-  
bereitung der Verteidigung kein Papier und  
Stift ausgehändigt. Diese Maßnahme wird damit  
begründet, daß die Gefangenen mit dem Papier  
und Stift Propagandeschriften verfassen würden.  
Aus dem gleichen Grund wird die Anklageschrift  
der Gefangenen nicht zugestellt, weil sie sie  
als Papier benützen würden.

Mit den Veränderungen in dem Militärprozeßordnungsgesetz wurde festgehalten, daß auch wenn die Gefangenen nicht vorgeführt werden, das Verfahren in ihrer Abwesenheit fortgeführt werden kann. Somit wurden die Rechte des Angeklagten, sich über die Anklageschrift genau und ausführlich zu informieren, sowie bei den Verfahren anwesend zu sein, aufgehoben.

Es wurde die Regel eingeführt, daß im Falle „der Störung der Prozeßordnung“ durch die Angeklagten und Anwälte sie von der Sitzung ausgeschlossen werden und wes zweimal ausgeschlossen wurde, wurde an keiner Sitzung mehr teilnehmen darf. Diese Bestimmung, die große Auslegungsspielräume zuläßt, wurde in der Praxis immer so angewandt, daß den Angeklagten und Anwälte kein Wort erteilt wurde, und wenn sie darauf bestanden, wegen der Störung der Prozeßordnung aus der Sitzung ausgeschlossen werden, sind.

Angenommen wurde auch, daß beim Bestehen von Zweifeln über die Unabhängigkeit eines Richters, über die Beschwerde des Angeklagten und Anwälte des abgelehnten Richter entscheiden kann. Auf diese

Werde wurde das Recht auf Ablehnung eines Richters wegen Befangenheit faktisch aufgehoben, indem es dem Beklagten ermöglicht wurde, über die Klage zu entscheiden.

Es wurde die Möglichkeit eingeräumt, daß für die Vorbereitung des Schluß-Plädoyers maximal 15 Tage zu gesprochen und die mündliche Verteidigung zeitlich begrenzt wird. Berücksichtigt man, daß es Verfahren mit 200-300 Angeklagten gibt, so werden die Ausmaße der Einschränkungen ~~so~~ besonders deutlich. So z.B. wurde in dem ersten Prozeß gegen den Friedensverein ~~wieder~~ die Verteidigungen auf 1½ Stunden reduziert.

Obgleich der verhängte Ausnahmezustand mit dem Kriegsfall nichts zu tun hat, wurde es bestätigt, daß auch in dieser Situation die „Bestimmungen des Kriegsfalles“ angewandt werden müssen“. Wiederum mit der gleichen Begründung wurde ~~weiterhin beschlossen, daß die~~ durch die Veränderung des Kriegsrechts- gesetzes Nr. 1402 festgeschrieben, daß gegen die von den militärischen Kriegsgerichten verhundeten Freiheitsstrafen bis zu einschließlich 3 Jahre sowie die

Geldstrafen keine Berufung möglich ist. (\*)

Mit einer anderen Änderung im Gesetz Nr. 1402 wurde angenommen, daß die Aburteilung vor den militärischen Kriegsgerichten die Strafe erhöhend zu wirken haben (\*\*\*)

Schließlich wurde auch die Inanspruchnahme der Verteidigungsrechtes verhindert, indem Rechtssanwälte, deren Verteidigung missbilligt waren, für Personen verhaftet und gegen sie verklagt haben durften.

---

Teil

(\*\*\*) Diese Praxis wurde in der gegenwärtigen Praxis auf 6 Monate reduziert.

(\*\*\*) Es ist möglich, daß von zwei Personen eine, die vor dem militärischen Kriegsgericht verklagt und für schuldig erkannt werden wird, die doppelte Strafe von dem, der vor zuvielgesicht aburteilt wird.

Recht auf Menschenrechte, Willkürfreiheit, Schutz

schutz, die den Recht auf Organisations-

recht Personen; Besitztugend der ~~der~~ Vorma-

lert auf Honigpflanzen und Kreise und

Schule; keine Überforderung der Produktivität -

Personenrechten Rechte ohne Rechtschichtung Be-

schafft unsicher ist! keine Verantwortung für die

Lebensqualität des Geldeschaffens Lebens in Freiheit -

rechtschicht, die eine das Wirtschaften Echt-

Rechtsprechung bei der Erfüllung das Ge-

und erdenförmige Methoden und Wege der

Lebensweise; Recht auf Gewerbe; Recht auf die

die, Menschenwürde Policing und Mündand-

Rechtsprechung Polizei und Strafrecht

etc. unter rechtliche Werte. Darin wird u.a.

Kultur, Wissenschaftler, Politiker, Journalisten, Journalist

Rechtssicherheit, die von nun fortwährend

versammlungen Rechtseinführung der Bevölkerung von Verbrechen

Erkenntnis und den Praktiken für das Nachhalt-

All 15. Mai 1984 wurde an den General

## Rechtschicht

The Rechtshon<sup>(\*)</sup> mit 1260 Unterschriften  
und die Prozeße beginnen die ~~die~~ Rechtshonseller

10  
der bürgerlichen  
Rechte und Freiheiten; Gewährung der  
Pressefreiheit; Abschaffung der Zensurpraxis;  
Rücknahme der Maßnahmen, <sup>welche</sup> die Hoch-  
schulautonomie beseitigen; Schutz der  
Gedanken- und Kunstwerke und ihrer Schaffer-  
den.

Diese Petition besuchte auf dem Art. 74  
der Verfassung von 1982 und die Berufung  
auf dieses Verfassungsrecht war in der  
Petition angegeben werden.

Jedoch erklärte General Erren in seinen  
Ansprachen in verschiedenen Regionen des  
Lands trotz dieser Tatsache die Unter-  
zeichner der Petition zu „Vaterlandsverrättern“.  
Unmittelbar nach diesen Ansprachen von  
Erren wurde durch die Militärsanitäts-  
schaft ~~abgesetzte~~ Ermittlungen gegen die Unterzeichner  
bei der Petition aufgenommen. Zuerst  
wurden alle Unterzeichner vernommen.

---

(\*) Diese Petition, die in der Öffentlichkeit  
als Gesuch der Petria Intellektuellen bekannt  
~~geworden~~ ist, wurde zuerst von 1260  
Personen unterzeichnet. Später erhöhte sich  
diese Zahl auf 1383.

N

Nach Abschluß der Ermittlungen eröffnete die Militärstaatsanwaltschaft von Ankara gegen 459 Personen<sup>(\*)</sup> einen Prozeß, in den 1 Jahr Freiheitsstrafe gefordert wird.

Dieser Prozeß, und die Erklärungen von General Kenan Evren sind unmißdenkbare Beweise der Tatsache, daß in der heutigen Türkei diejenigen, die welche die offizielle Ideologie des Regimes nicht tragen und diese Ideologie sowie daran entstehende menschenunwürdige Praxis kritisieren, sofort zu „Vaterlandsverrättern“ erklärt werden.

(\*) Der Prozeß umfaßte zuerst 44 Personen. Mit Nebenklagen erhöhte sich diese Zahl auf 59.

## Der Prozeß gegen die Mitglieder des Friedensvereins

Zwei der Prozesse, die nach dem 12. September 1980 in der Türkei eröffnet wurden und von ~~der~~ <sup>der</sup> aufmerksam verfolgt werden, stellen die Prozesse gegen den Friedensverein dar. Diese Prozesse, die in der Öffentlichkeit genannt werden, beinhaltet nicht nur die Mitglieder des Friedensvereins sondern umfassen einer breiteren Kreis von Personen, die für erfolgreiche Frieden oder für die Verteilung des Friedens eingetreten sind.

Der Friedensverein, dessen Ziel es ist, dafür zu sorgen, daß in der Welt insbesondere aber im Nahen Osten, wo sich auch die Türkei befindet ein gerechtes und dauerhafter Frieden erreicht wird, wurde im April 1977 gegründet. Seit der Gründung was des Vereins Nahm mit Dikerdem, der die Republike Ebene Jahre lang auf internationalem als Botischer - vertraten - zu Leitung des Vereins ~~bestanden~~ hat.

17

aus Persönlichkeit, die alle in ihrem Bereich einen guten Namen hatten<sup>(\*)</sup>. Der Verein verteidigte den Frieden seit seiner Gründung bis 12. September 1980 auf nationaler und internationaler Ebene. Durch manche Regierungen in dieser Zeit wurde sogar dem Verein das Befugnis erteilt, die Türkei auf internationaler Ebene zu vertreten.

---

(\*) Einige Personen, die auf der letzten Jahres-  
hauptversammlung des Vereins zum Vorstand  
gewählt wurden, sind: Rechtsanwalt Orhan  
Apaydin, Präsident der Anwaltskammer Istanbul,  
Ehrendoktor der juristischen Fakultät der  
Universität Paris, sowie der Träger des inter-  
nationalen Pierre Cot-Preises; Dr. Erdal  
Atabek, Präsident des Zentralsrats der  
Ärztekammer der Türkei; Prof. Dr. Metin  
Özek, Vorstandsmitglied der Internationalen  
Psychiatrie-Vereinigung, Ehrenmitglied  
des Deutschen Psychiatrie-Vereinigung,  
Lehrstuhlinhaber der medizinischen Fakultät  
der Universität Istanbul; ~~Docteur Ataol~~  
~~Behramoglu~~, Melih Turner, Leiter des  
Fahbereiches für politische Wissenschaften  
der Marmara-Universität; Ataol Behramoglu,

Träger des „Lotus“-Preises, des asiatischen und afrikanischen Schriftstellers; Doz. Dr. Gencay & Saylan, Hochschullehrer an der Technischen Universität Orta Döpu; Ali Sirmen, außenpolitischer Journalist; Reha Isvan, stellvertretende Leiterin der <sup>Spannuler Behörde</sup> ~~Schulamt von~~  
<sup>für Bildung und Erziehung</sup> Istanbul, Frau des ehemaligen Bürgermeisters von Istanbul Ahmet Isvan; Nuretin Yilmaz, Minister vor dem 12. September 1980 sowie die Parlamentarier Nedim Tarhan; Ismail Hakkı Öztorun; Mustafa Gazala, Kemal Anadol u.v.a.

Der Vorsitzende des Nationalen Sicherheitsrates, General Kenan Evren, der am 12. September 1980 die Macht an sich riß, beschuldigte bereits in seine Ansprache am ersten Tag neben den Terroristen auch diejenigen, die mit dem Terror nichts zu tun hatten, darunter auch die Verfeindeten des Friedens sowie den Friedensverein. Der Verein wurde verboten. Am 17. Oktober 1980 wurde der Befehl erteilt, gegen die Friedenskämpfer zu ermitteln. In erster Etappe sollten die <sup>derzeitigen</sup> Funktionäre

des Ministers sowie die Leitungsmitglieder der letzten Jahre verhaftet werden. Diese Verhaftungsaufforderung wurde 3 Mal durch die Kriegsrechtsgerichte abgelehnt. Das Regime, das zur Verhaftung entschlossene Regime benannte daraufhin einen Oberleutnant zum Richter des Kriegsrechtsgerichts, der sein Referendariat erst vor einem Jahr absolviert hat. Vierter Aufforderung für die Verhaftung erfolgte einige Tage nach der Berufung dieses Richters. Erwartungsgemäß fasste der Richter Haftbefehl gegen 25 Leitungsmitglieder des Friedensvereins. Deshalb aufgrund dieses Haftbefehls, den am 23. Februar 1982, d.h. 14 Monate 6 Tage nach dem Ermittlungsbefehl, zustande kam, wurden die verhafteten Personen in ein Sondermilitärgefängnis eingeliefert, daß zuvor als Pferdestall gebaut worden war.

Es gab keinen juristischen Anhaltspunkt für das Beharren des Regimes auf die Verhaftung, so gab es jedoch zahlreiche außjuristische Gründe. Einer der wichtigsten Gründe war, daß zu diesem Zeitpunkt die neue Verfassung in der Beratenden Versammlung diskutiert wurde. Da das Regime in dieser Zeit

fun

verschafft.

Learn oppositions that are SHOWN through duals in suffixes  
because it is, neben Zeichenreihen Intervallen  
such as the letters do the transitions in

Lehnter Richter lehnte den Antrag ab und setzte den Prozeß fort. Er machte das Buch "Testament des russischen Zaren Peter" und "Die Geschichte der KPdSU" zum Gegenstand der Prozeßakte, obwohl sie mit der Anklage und den Angeklagten nichts zu tun hatten.

Der Richter beschränkte unter Berufung auf die „Bestimmungen des Kriegsfalls“ die Verteidigungsrechte. Schließlich wurden am 14. November 1983 Mahmut Dikerdem, Reha Isvan, Dr. Erdal Atabek, Prof. Dr. Metin Özak, Dr. Gencay Saylan, Nurettin Yilmaz, Ali Sirmen, Males Orhan Taylan, Theaterregisseur Ali Tayfur, Gymnasiumsdirektor Sefik Asan, Ataol Behramoglu, Elektroingenieur Ergun Elgin, ~~Nedim Tarhan~~ Nedim Tarhan, Maschinenbauingenieur Aykut Göker, Ingenieur Tahsin Usluoglu, Dr. Haluk Tosun zu 8 Jahren und Prof. Dr. Melih Turner, ~~Orhan Apaydin~~, Verleger Gündogan Gürsel, Ismail Haluk, Öztürk, Journalist Niyazi Dalyancı zu 5 Jahren Freiheitsstrafe verurteilt.

Dies  
 Gegen dieses Urteil des ~~h~~ militärischen  
 Kriegsgerichts wurde Berufung  
 eingereicht. Der Militärkassationshof hat  
 das Urteil am 29.8.1984 wegen unzureichen-  
 der Beweisaufnahme auf. Jedoch hat das  
 gleiche Kriegsgericht, das die Prozeß-  
 akte zurück bekam, beharrte auf seinem  
 Beschuß fällte die ernst <sup>Noch einmal</sup> dieselben  
 Strafen. ~~Zzeit~~ wird die Akte ~~durch den~~ durch den  
 Militärkassationshof überprüft werden

Kurz nach der Eröffnung des oben ge-  
 schilderten ersten Prozesses wurden ~~die~~  
~~Ermittlungen~~ ~~Erster Prozeß~~, insbesondere gegen die  
 Verteidiger ~~des ersten~~ Prozeßverteidiger  
 aufgenommen. Rechtsanwälte, ~~deren~~ ~~die~~  
 teilweise noch nicht einmal Mitglied des  
 Friedensvereins waren wurden zur Vernehmung  
 vorgeladen. Schließlich eröffnete die Militär-  
 staatsanwaltschaft von Istanbul am 25. Septem-  
 ber 1984 einen zweiten Friedensprozeß. In diesen  
 Prozeß werden gegen 48 Personen Freiheits-  
 strafen gefordert und die Ermittlungen gegen  
 150 Anwälte des ersten Prozesses dauer an.

Unter den Angeklagten befinden sich Aziz Nesin, weltberühmter Satiriker der Türkei, vier Mitglieder des 1980 aufgelösten Parlaments, bekannte Künstler, Wissenschaftler, Gewerkschafter, Bedienstete der Rundfunk- und Fernsehanstalt der Türkei und 16 Anwälte des ersten Prozesses.

Dieser zweite Prozeß wurde hauptsächlich zur Einschüchterung dieser 16 Anwälte des ersten Prozesses eröffnet. Der Prozeß wird zur Zeit beim militärischen Kriegsgericht von Istanbul fortgesetzt.

## TEIL II

# MENSCHENRECHTE, GRUNDRECHTE UND -FREIHEITEN IN DER PRAXIS NACH DEM PUTSCH VOM 12. SEPTEMBER 1980:

①

Nach dem Putsch vom 12. September 1980 sind 4,5 Jahren vergangen.

Innerhalb dieses langen Zeitabschnitts wurden ausreichend Materialien gesammelt, mit denen wir in allen Bereichen des gesellschaftlichen Lebens die Praktiken des Junta-Regimes, sowie dessen ~~unmittelbaren~~ unmittelbaren Nachfolgers (das jetzige Regime) hinsichtlich der Menschenrechte, Grundrechte und -Freiheiten, ausgehend von konkreten Erkenntnissen, beschreiben können.

Wie schon ausführlich dargestellt, hat der Militäputsch vom 12. September 1980 die bis dahin gegebenen "Gesetzlichkeiten" abgeschafft und "die Willkür" eingeführt.

Damit wurde "das Faustrecht" zur Grundregel in den Beziehungen zwischen Staat und gesellschaftlichen Gruppen und Personen.

Es ist eine historische Erfahrung der Menschheit, daß in solchen gesellschaftlichen Situationen die grobe Verletzung der gemeinsamen Werte der Menschheit gang und gebe ist. Dies ist der eigentliche Grund, warum die Weltöffentlichkeit derart besorgt ist.

Die gegenüber dem Regime vom 12. September 1980 entstandene Sorgen haben sich mit der Zeit zur bitteren Wirklichkeit entwickelt und diese Wunde vertieft sich von Tag zu Tag.

Zweifellos eine der ersten aufkommenden Fragen ist, wie es dazu kam?

Wir möchten an dieser Stelle versuchen die diesbezüglichen Fakten im Zusammenhang mit den Ereignissen vor 45 Jahren zu beleuchten.

Die Junta vom 12. September hatte noch am ersten Tag an

deklariert, daß sie allen internationalen Vereinbarungen respektieren würde.

Damit haben sie sich verpflichtet die UNO-MRK und auf deren Grundlage basierende Vereinbarungen, Protokolle u.ä., sowie allen internationalen juristischen Bestimmungen einzuhalten.

Im Widerspruch dazu hat die Junta jedoch die juristische Grundlage, welche die Menschenrechte, Grundrechte und -Freiheiten, entsprechend der internationalen Vereinbarungen, auf nationaler Ebene regelt, liquidiert indem sie die Verfassung vom 1961 außer Kraft gesetzt hat.

Die Junta hat diese ihre Praxis dadurch vertieft, daß sie die Institutionen, die der Bevölkerung einigermaßen die Möglichkeit einräumten in Staatsangelegenheiten mitzubestimmen (wie: das Parlament, Stadtverwaltungen, Gemeinden, Gewerkschaften, Berufsverbände u.ä. gesellschaftliche Vereinigungsformen) als gesetzeswidrig erklärt hat.

Durch Verhängung des Kriegsrechtes im ganzen Land wurden die Aufgaben der Armee und Polizei im Bereich der Staatsverwaltung und Sicherheit - im Namen der Bekämpfung des Terrors - auf radikalste Weise verändert. Somit wurde das Fundament für die auf Willkür und Faustrecht basierte Gesellschaftsordnung geschaffen.

Berücksichtigt man die Tatsache, daß die Generäle ihr eigenes Rechtsverständnis durch Erlasse auf die Gesetzesebene gehoben haben, so kann man sich leichter vorstellen in welche Lage die gesellschaftlichen Gruppen und Einzelpersonen gedrängt wurden.

Zur Zeit gibt es unzählige Beispiele dafür, daß trotz ständigen Betenerungen des Regimes "zur Demokratie zurückzukehren", keine tiefgreifende Änderung in der Situation eingetreten ist.

An dieser Stelle möchten wir versuchen, einige exemplarische Beispiele anhand internationaler juristischer Bestimmungen in großen Zügen darzustellen. (3)

### 1. Festnahme:

Die konkrete Anzahl der seit dem Putsch vom 12. September 1980 festgenommenen Personen kann nicht festgestellt werden, weil dies bezüglich keine offiziellen Angaben gemacht worden sind. Verschiedene in- und ausländische Quellen einigen sich über die Zahl zwischen 300.000 bis 500.000. So zum Beispiel stellte der stellvertretende Vorsitzende von SODEP vor Kurzem in einer Erklärung fest, daß diese Zahl nach seiner Schätzung bei 300.000 liegt.

Wie hoch die Zahl auch immer ist, der Fakt ist, daß mit dem Putsch vom 12. September Hunderttausende Menschen auf Landesebene mit der Verfolgung der Sicherheitskräfte konfrontiert wurden.

Auch heute ist das die gängige Praxis. Wichtiger als die Anzahl der Festgenommenen ist die neue Qualität der Festnahme-Praxis.

Wir meinen, daß Personen, die vom Regime verdächtigt werden, in einem bis dahin nicht vorhandenen Maße ihrer Freiheiten beraubt werden. Unmittelbar nach dem 12. September wurde ~~etwa~~ eine "ergib dich!" Aufforderung an Tausende von Gewerkschaftern, Studenten, Intellektuellen, Angestellten, Funktionären und Mitgliedern der politischen Parteien und demokratischen Organisationen erlassen.

Ein wesentlich größerer Teil der Festgenommenen jedoch wurde ~~zum Teil durch~~ ~~Seite aus der~~ Sicherheitskräfte in ihren Wohnungen, bei ihren Arbeitsplätzen oder aber auf der Straße festgenommen. (4)

Die den Sicherheitskräften verdächtig erscheinende Personen wurden ohne Angabe von Gründen, ohne die Benachrichtigung von Angehörigen oder Anwälten festgenommen und in unbekannte Orte verschleppt.

Zu ~~der~~ ~~expansiven Verhaftungen~~ Während der ~~erweiterten Praxis~~ wurde festgestellt, daß sehr unterschiedliche Internierungsorte benutzt werden. Neben den seit eh und je bekannten Internierungsorte der Polizei wurden auch die für die Festnahmen vorbereitete ~~spuratische~~ Gebäude der Geheimpolizei ~~benutzt~~. ~~Ebenso~~ ~~auch~~ ~~aus~~ ~~verschleierten~~ Bestimmte Räumlichkeiten der Militäreinheiten ~~wurden~~ für die Internierung umgebaut.

Wie die festgenommenen Menschen vor den Gerichten und vor internationalen Organisationen ausführlich ausgesagt haben, wurden den tausenden Festgenommenen ihr Festnahmegrund nicht benannt. Der Festgenommene wird gleich ins ein Fahrzeug gesteckt, die Augen verbunden und nach einer langen Fahrt in die Internierungsräume gebracht. Diese Räume sind absichtlich so gebaut, daß sie dunkel, kalt, naß, stinkig und versteckt sind, damit die physische und psychische Verfassung der Menschen in kurzer Zeit geschädigt wird. zu schädigen

Im Internierungszentrum Gayrettepe-mitten in Istanbul werden die Festgenommenen monatelang in 6-10er Gruppen in 1,20 x 1,80 m großen Betonzellen gehalten geprägt.

Fast alle der Festgenommenen bekommen sehr unzureichende Ernährung, Wasser + Medikamente. Es wird verhindert, daß sie schlafen können. Hinzu kommt die ständige seelische Misshandlung.

Die ~~bis~~ bis zu 90 Tagen andauernde - in manchen Fällen sogar weiter ausgedehnte - Festhaltefrist ist die erste Station, in der fast alle Gefangenen auf jeden Fall massiv gefoltert werden.

In diesem Sinne ist die Festnahme identisch mit der Folterung.

## 2. Folter - Praktiken:

(5)

Dass gegenwärtig in der Türkei die systematischen Folterungen den Kern der administrativen, politischen + juristischen, moralischen etc. Machenschaften des Regimes bilden, ist ein Fakt, der sowohl in der Türkei als auch im Ausland bekannt ist.

- Die Folter-Praxis ist soweit verbreitet, dass sie allmählich zum Hauptinstrument der staatlichen Maßnahmen wird.
- In den letzten ~~etikter~~ Tagen wird der Folter nicht nur an politischen Gegner des Regimes sondern in allen möglichen Fällen angewendet (Fall-Arikan, u.ä.). Die Aussagen ~~dass~~ der tausenden aber Tausenden von gefolterten Menschen beweisen, dass ~~die~~ Folterungen keine Einzelfälle sind, die durch Kompetenzüberschreitung einiger Sicherheitsbeamten verursacht werden. Im Gegenteil: Die Foltermethoden werden systematisch, unter Berücksichtigung der Eigenschaften von einzelner Personen, zielbewusst eingesetzt.
- Die Aussagen der Folteropfer geben einen Einblick über die intensiven physischen und psychischen Foltermethoden.

### Physischer Folter:

~~Das~~ bereits bei der Festnahme angefangenen Schlägen und Schlägen entwickeln sich in den Internierungsräumen zu Prügeleien, die oft zur Ohnmacht führen.

Die Folterteams der Polizei oder Militärs erhöhen die Intensität des Folters, wenn sie ~~allein~~ damit ihr Ziel nicht erreichen können. Die Bastonade ist eine der bekanntesten Formen. Es ist bekannt, dass die, manchmal stundenlang dauernde, Bastonade zu ~~ver~~bleibenden Behinderungen am Fuß führen kann.

daß an den durch Bestrafung entstandenen Wunden schmerzerzeugende Mitteln zugefügt werden, ist eine der weiteren möglichen Praktiken. weiteren möglichen Praktiken.

Schläge am Kopf, auf den Kopf schlagen Verschiedene Art und Weise, den Kopf schlagen wird. Auch eine von den oft verwendeten Methoden. Diese zur Ohnmacht, Gleichgewichtsstörungen + Hörschäden führende Methode wird genauso schmerzgebend und wirksam.

an den empfindlichsten Stellen des Körpers Elektroden angebracht damit anbringen und Strom geben verdiene an seiner Wichtigkeit, weil dies nicht nur starke Schmerzen vorbereitet, sondern nebenher auch psychisch wirksam ist. In letzter Zeit ist dies die weitgehend praktizierten Foltermethoden.

In letzter Zeit ist das unter Stromstellen die meistverwendete unter den Foltermethoden. In Folterkammern den Folteropfern gegebenen Strom wird durch die Magnetapparate von Feldtelefonen erzeugt. Vor dem Stromgeben wird dem Folteropfer die Stimmen und Geräusche dieses Apparates zu hören gegeben, um seinen Körper zu spannen und die Schmerzwirkung zu erhöhen.

Die "Hängung" war in der Türkei nicht unter den bekannten Foltermethoden. Es ist eine neue Methode, die nach dem Putsch vom 12. September weitgehend angewendet wird.

Die "Hängung" wird unter verschiedenen Formen praktiziert. Die "Hängung" wird oft nach dem Team-Prügel, der Bestrafung Strompraktiken in einer Reihenfolge durchgeführt. In einigen Sonderfällen wird das Folteropfer gleich mit der Fessnahme angelängt und die Bestrafung und Stromgabe wird in der "Hängung" durchgeführt. Die "Hängung" besteht aus einem Eisenstab, der

etwa 15m lang und wie ein Gummiküppel, ~~die~~ die mit  
Hilfe einer primitiven Kran an die Decke des Folterkamms  
angebracht wird. Dieser Eisenstab wird unter den ~~gezogenen~~  
Armen des Folteropfers geschoben und angebunden. Dann  
wird ~~es~~ mit Hilfe des Kranes vom Boden gehoben. Während  
dessen treten starke Schmerzen ~~durchdringen~~ auf, die  
durch Spannen der Armnerven zur Stomde kommen.

~~Der~~ untere Körperteil der ~~ausgehängten~~ Folteropfers ist  
immer frei, somit auch ~~die~~ Genitalien. Die Empfindlichkeit  
Stellen des Menschenkörpers sind ~~meist~~ gleichzeitig ~~die~~  
~~günstigsten~~ Stellen um Schmerz ~~vorbereiten~~ und unter  
psychischen und moralischen Druck zu stellen. Bei den  
in Hängung gebrachten Männern werden die Hoden mit ~~Hilfe~~  
~~den~~ dünnen Eisenstäben angeschlagen. Es ist bekannt, daß  
diese sehr schmerzhafte Methode zur Schocksführung  
Wiederum in Hängung wird an den Genitalien <sup>des Folteropfers</sup> Elektroden  
angebracht und Strom gegeben. Bei solchen Situationen  
werden mehrere Foltermethoden gleichzeitig und heftiger  
praktiziert.

~~Wieder~~ In Hängung in die Vagina oder in den After des  
Folteropfers Gummiküppelschreber <sup>ab</sup> schieben, bereit starke  
Schmerzen vor. Durch ~~Dies~~ <sup>die</sup> ~~an~~ <sup>an</sup> ~~Kontakt~~ an  
Folterern wird die Verschlechterung <sup>Reizungen</sup> ~~verschlechtern~~ der psychischen Lage  
der Folteropfern aufgezeigt.

Kälteschock ~~aus~~ (insbesondere im Winter) ist eine von  
den meistangewandten Methoden. Nachdem der nackte  
Folteropfer durchnässt <sup>ist</sup> wird, wird Stundenlang entweder  
draußen in der Kälte <sup>lassen</sup> oder in kalten und stieligen Räumen  
eingeschlossen. Neben dem starken Schmerz durch die rasche  
Temperaturverlust bekommt der Folteropfer Erfrierungsgedanken  
und wird somit unter <sup>ein schreckliches</sup> psychischen Druck gesetzt.

(B)

Neben diesen bekannten und allgemeinen Methoden gibt es noch eine Reihe von Foltermethoden, die in "erforderlichen Fällen" angewendet werden. Foltermethoden sind von den Folteropfern berichtet.

Darunter ist die Ertränkungsmethode. Der Kopf des Folteropfers wird mit Gewalt solange im Wassergehalten bis es fast ertrunken wird und dann lässt man ihn atmen. Diese Methode wird Stundenlang angewandt.

Durch Zeitreiten der Händen und Füße starke Schmerzen zu hinzufügen wird ebenfalls öfters angewendet.

Die Anbindung des Folteropfers an warmen Heizungskörper und dessen so angebunden, so dass er seine Stellung nicht ändern kann, bringt den ganzen Körper starke Schmerzen. Der Folteropfer muss auch seine natürlichen Bedürfnisse in dieser Stellung erledigen. Es ist unmöglich zu schlafen. Schlafen ist unmöglich.

Mit Gewalt literweise Wasser trinken lassen, in die Kehle heißes Wasser gießen, Waschpulver essen lassen, bis die Zunge so geschwollen ist nicht mehr in den Mund zu passen, groben Beton lecken lassen, den Folteropfer in einem Sack den Folteropfer mit Füßen treten, den Folteropfer mit einer Katze in einen Sack stecken und die Katze schlagen, so dass die Katze den Folteropfer angreift und kratzt, den beschlulten Hunden die Hoden der männlichen Folteropfer beißen lassen, vergewaltigen u.a.

Es gibt weitere nach Erfordernissen angewandte Foltermethoden.

## Psychischer Folter:

Zweifellos sind physisches und psychisches Foltern ineinander verknüpft. In diesem Folterkomplex gewinnt wegen ihrer verbleibenden Wirkung psychische Folter an Bedeutung. Die psychische Folter basiert auf der Grundlage, dass das Folteropfer Todesangst empfindet und auf der Grundlage, dass dieser Empfindungen und Gedanken mit dem Gedanken, dass auch die Familienangehöriger mit dem Tode bedroht sind, verbreitet ein größerer Schmerz als den Folteropfer einen größeren Schmerz als der physischen Schmerz. Aus diesem Grund werden die Folteropfer gleich nach der Festnahme in einer Ungeheuerlichkeit gesteckt und derer Empfindungen zerstört und sie in Panik geraten zu lassen. Folter beobachten lassen, die Stimmen der gefolterten hören lassen, mit der Waffe drohen, Angehörigen in einsamen Orten hinzuführen, mit dem Herunterschütteln von Höhen in den Höhen bringen und mit dem Herunterschütteln töhlen, wenn vorhanden vor den Augen der anderen Ehefrau bzw. Ehemann, Kindern oder Angehörigen foltern u.a. sind zwar nicht direkt schmerzerregende Methoden, aber um das psychische Gleichgewicht des Folteropfers für eine längere Zeit zu zerstören, weitgehend angewandte Methoden.

Diese Praktiken wurden nach dem Putsch vom 12 September 1980 noch weiter entwickelt und werden auch zur Zeit weitgehend angewendet.

Die Fälle, in denen der Folteropfer zum Tode geführt wird, sind noch weit über den Eingeschätzten. Da man nicht weiß, wo die Folteropfer sind, die in den Folterkameras ihr Leben verlieren, werden von ihren Angehörigen als vernichtet angenommen. Die Anzahl der Vernichteten in der Türkei ist sehr groß. Die Anzahl der für Vernichtung angenommenen und was mit ihnen passiert ist, kann nur

mit der Zeit ge aufgeklärt werden. Die Erfahrungen von früheren zeigen, dass ein erheblicher Teil der Vermissten beim Folterturm ermordet ~~wurden~~ sind. Es ist ~~horrific~~ ~~is~~ ~~horrible~~ ~~is~~ ~~terrible~~ ~~is~~ ~~terrible~~ ~~is~~ ~~terrible~~ Besorgnis erregend.

Auch die Militärstrafanstalten und -Gefängnisse sind Orte, ~~in denen~~ <sup>innerster Reihe</sup> intensiv gefoltert wird. Dort kommen solche Foltermethoden wie: Prügel, Boastomade, Ertrinken, in nassen Steppdecke einwickeln und ~~grass~~ knüppeln, Tageslang in der Zelle ganz allein lassen, nicht zum Essen, Trinken angeben, nicht schlafen lassen, in heißen Ofen einstecken, Waschpulver essen lassen u.a.

~~es soll dir sei daran erinnert,~~  
Wir möchten hier darauf hinweisen, ~~daß~~ <sup>es soll dir sei daran erinnert,</sup> daß zehntausende unserer Landsleute ~~unter~~ <sup>mit Hilfe</sup> ~~der~~ <sup>der</sup> unter Folter erpressten Geständnissen verhaftet ~~wurden~~ <sup>und</sup> schwere Strafen verhängt wurden. Hier kommt die eine von den wichtigsten Zielen des Folters im Angriffschein. ~~des~~ Regime wie 12. September können nur ~~basieren~~ auf Foltergrundlage basierend ausführen.

### 3- Sondermilitärstrafanstalten und - Gefängnisse (11) Verhaftungssituation

Ein erheblicher Teil der tausenden von Festgenommenen und intensiv gefolterten Menschen wurden mit Hilfe der unter Folter erpreßten Geständnissen verurteilt.

Diese Verhafteten Personen wurden in den nach dem Putsch vom 12. September sehr rasch vorbereiteten Sondermilitärstrafanstalten und - Gefängnissen ~~abgebracht~~ abgebracht.

Viele von den Sondermilitärgefängnissen ~~sind~~ waren Gebäude von Militäreinheiten, die ~~und~~ verlassen waren und keine sanitären Einrichtungen besaßen.

Der schlechte Ruf von diesen Gefängnissen wie: Diyarbakır, Ankara-Manavgat, Istantbul-Metris ~~ist auch im Ausland~~ Sondermilitärgefängnisse sind auch im Ausland bekannt. Wie oben erwähnt wurden die Verhafteten ~~an den~~ militärgefängnissen geliefert. Und diese ~~noch~~ Menschen, die erschöpft von in den Folterkammern ~~verbrachten~~ Monaten ~~werden~~ schon beim Eintreten ~~per~~ Prügel willkommen geheißen. Unter Prügel wird den ~~Verhafteten~~ erklärt, daß von dem als als Soldaten Zählen und von ~~ihnen~~ militärischer Disziplin und Gehorsam abverlangt wird.

Dieser ~~Rück~~ Aufklärung folgt bei den männlichen Verhafteten, daß ~~ihre~~ Haare kahlgeschoren werden. Danach in die ~~gezündete~~ Quarantäne gebracht. ~~Die~~ neue Verhaftete werden zur militärischen Ausbildung unterzogen und damit von ersten Tag an eingeschüchtert.

Die Leiter der militärischen Gefängnissen geben öffentlich zu, daß ~~die~~ der juristische Grundsatz: bis die Schuld nachgewiesen ~~ist~~ der Verhafteten durch ~~da die~~ unabhängige ~~gerichtliche~~ Gerichte bewiesen ~~festgestellt~~ werden, sie als unschuldig zu betrachten sind, dort nicht Inhaftierung kommen können!

Somit wird den vorderen Verhafteten ~~aus~~ <sup>Vernichtung</sup> fälschlich erklärt <sup>(12)</sup>  
Verhafteten außer ~~menschliche~~ Praktiken angewendet.

Die ~~aus~~ <sup>aus</sup> zu militärischen Anbildung gezwungenen  
Verhafteten müssen vor einfachen Rekruten staunen, wer dies  
nicht tut, wird gefoltert. ~~Rechtschaffenheit~~ in den Sonder-  
militärgefängnissen sitzenden Verhafteten ~~hat~~ <sup>wird</sup> keine Rechte  
zugestanden und gesichert.

~~Die Verhafteten um ihr Leben drohende Gefängnisbedin-~~  
~~gungen auf~~ Es ist Schuld  
~~setzt~~ eine Änderung der Gefängnisbedingungen, die die  
Verhafteten um ihr Leben ~~drohen~~ <sup>bunz</sup> haben wollen.  
Die Forderungen der Streikenden in den  
erst Diyarbakır und Istanbuler Militärgefängnissen im  
1984 ausgeführten Hungerstreiks ~~gegen~~ <sup>gegen</sup> ~~dankt~~ auf die  
die Bedingungen ausführlich.

Schlechte Gefängnisbedingungen offenbar  
Die Verhafteten die außer Hungerstreik keine Möglichkeit  
haben ~~gesetzte Fasen~~ <sup>in ihren Forderungen</sup>, haben ~~in ihren Forderungen~~  
z wie: Gründend ~~Essen~~ Essen, Wasser, Luft, ~~versetzen~~ Mittel ~~versetzen~~  
für Sauberung, Zeitung, Briefe und für die Verteilung  
Papier und ~~der~~ Schreiber, für jeden ein Bett u.a. ~~gefordert~~  
die zum Weiterführen eines Menschenlebens minimal erforder-  
lichen Mitteln) Wie die Streiks gehandhabt wurden, weiß  
man nicht. Allein im Militärgefängnis in Istanbul sind ~~habe~~ <sup>gefordert</sup>  
24 Jungs Menschen ins Koma gebracht und davon fünf

ihre Leben verloren. ~~der~~ <sup>der</sup> Tausenden von Menschen  
die Aufbrüche ~~habe~~ <sup>der</sup> Tausenden von Menschen  
über den Tagen, die sie in Sondermilitärgefängnissen  
verbracht haben, zeigen, daß die Gefangnisse mit den  
Konzentrationslager vergleichbar sind.

#### 4. Todesurteile:

Seit dem Putsch vom 12. September wurden 48 politischen Gefangenen ~~durch~~ durch ~~Aufhänge~~ ermordet.  
Hadr. Aslan  
mit 50 Jahren

Die Todesurteile von ~~den~~ zwei jungen Menschen, die im ~~Oktober~~ letzten Jahres aufgehängt wurden, wurden von dem ~~Parlament~~ ~~am 6. November 1983~~ am 6. November 1983 gebildeten Parlament bestätigt.

Zur Zeit erwarten ~~in dem~~ am 6. November 1983 unter gebildeten Parlament ~~die Alten~~ von ~~62~~ ~~menschen~~ unter Folter erpressten Geständnissen ~~dankten~~ wegen ihrer politischen Beteiligung durch die Militägerichte zur Tode verurteilte ~~wurden~~, ~~62 Menschen~~ auf ihre Bestätigung.

Wenn wir es bedenken, dass im ~~November~~ letzten Jahres aufgehängter Hadr. Aslan ein Gewerkschafter war und die ihm angelastete Beschuldigung während eines Streikes für Stande kam ~~aus~~ trotzdem dass durch das Militärgesetz ausgesprochene Todesurteil vom Parlament bestätigt wurde, dann kann man sich der Ernsthaftigkeit Lebensgefahr ~~der~~ mensche wird leichter vorstellen.

Seit dem Putsch vom 12. September wurden mit Hilfe unter Folter erpresster Geständnissen und politische Beteiligung ~~von den~~ Militägerichten ~~für~~ Menschen zu Tode verurteilt.

## 5. Ermordung in den Operationen:

(13)

des Opfers

In folgenden Tagen des 12. September 1980 standen in den ersten Seiten der Zeitungen daran ein Lande erscheinende Zeitungen die Bilder von "in Tod erfassten Terroristen". Nach Erklärungen der Militärführung wurden diese "Terroristen" in den Auseinandersetzungen mit den Sicherheitskräften im Toden Zustand erfasst. Weiterhin kommen solche Bilder auch zur Zeit in den Zeitungen in Erscheinung.

In den Körpern der ermordeten Menschen werden Partien von schweren Waffen oder Teilen von Bomben gefunden werden, wird in den Autopsieberichten und durch Angehörige der ermordeten bestätigt. Militär und Polizei ziehen "den Vollzug am Ort und Stelle" als eine noch einschüchternde Methode statt militärische Gerichtbarkeit vor und machen dann wenn und wo möglich Ost bestellt davon Gebrauch. Die Ermordung in den Operationen werden in letzteren Ereignissen manchmal wie Massenmorde. Insbesondere in Ost-Anatolien auch zum Massenmorde. In Ost-Anatolien am 15. August 1980 angefangen und nach weitergeführten unter den Namen "Gemiit" Operationen wurden kurdischen Landsleuten ermordet wurden, berichten die Zeitungen. Zu den erachteten Morden muss man die Morde durch Zählen den erwähnten Soll man die Morde durch Zählen die allgemeine Verbot zu Stande kamen haben. Insbesondere in den folgenden Tagen des 12. September wurden einige Leben Menschen ihr Leben verloren, in dem sie auf das Ausgangsverbot nicht richtig aufgepasst haben oder in Generaldurchsuchungen zu Recht umgedeutet wurden ist auch einebekannte Tatsache.

## Die Bahnungslinie:

Daß die oben von uns aufgeführten Praktiken unter direkter Kontrolle der Junta und ~~der~~ heutigen Regierung durchgeführt wurden, kann nach Aussage ~~des~~ <sup>der</sup> Juntas-Führer ~~dem~~, ehem. General Evren unmittelbar nach 12. September im Fernsehen gemacht ~~hat~~ <sup>ist</sup>, "Läßt eure Türen von Polizisten klopfen statt Terroristen!" nicht als unrecht bezeichnet werden.

(14)

Als direkter Nachfolger dieser Logik gab Ministerpräsident Özal vor paar Tagen eine Erklärung. In gleicher Richtung gegebe Als Antwort einer Frage von BöB - Journalist sagte Özal: "In der Türkei gibt keine politische Gefangene".

## 6. Gedanken-, Meinungs-, Überzeugungsraum

Von der Führung, die die ~~Stabilität~~ Lebenssicherheit der Menschen verachtet, kann nicht erwartet werden, daß sie in diesem Bereich Aufmerksamkeit schenkt. Trotzdem haben die Praktiken solche Maße bekommen, so daß selbst die geduldigste Beobachter nicht mehr aushalten kann.

Die Grenzenlosigkeit der Junta-Führung wurde vor und nach den Wahlen vom 6. November 1983 noch einmal ~~deutlich~~ erkennbar gemacht. Es ist nicht nur dabei geblieben, daß ~~die~~ frühere Politiker ~~die~~ Verbreitung ihrer Gedanken, den früheren Politiker verboten wurde. Ecevit, Demirel, etliche Außenminister Taşbayraklı wurden festgenommen. Die Zensur auf die Presse hat unübertreffliche Maße <sup>an</sup> genommen. Die Universitäten wurden Opfer von YÖK-Praktiken. Noch dazu haben die Özal-Regierung und Führer des Kriegsrechtes zu erkennen gegeben, daß sie es nicht zulassen, daß man von "Petitions-Recht" Gebrauch macht.

Am 15. Mai 1984 wurde eine Petition, die zuerst von 1260 Intellektuellen unterschrieben war, dem Staatspräsidenten Erden und Präsidenten der National-Versammlung Karaman ausgehändigt. Innerhalb zwei Tagen als am 17. Mai wurde durch Befehl der ~~der~~ Kriegsrechtbehörde Ankara ein ~~Verfahren~~ gegen die Petitionssteller eingeleitet. Nach dem Verfahren wurde am 15. August 1984 der in ~~Karaman~~ und Anstand unter den Namen "Intellektuellen-Prozeß" bekannte Prozeß angefangen. Dieser geht weiter. Während dieser Prozeß weitergeführt wird, sucht die Öcal-Regierung nach Möglichkeiten um das Petitions-Recht zu beschränken. Die heutige Lage der am 12. September 1980 angefangenen Entwicklungen ist ~~heute~~ sieht kurzgefasst wie oben aus.

# DIE RECHTLICHE LAGE DER TÜRKEI NACH 12. SEPTEMBER 1980

## TEIL I

### I. Der Putsch vom 12. September 1980:

In der Türkei, in dem Land, das die UNO-Menschenrechtskonvention (UNO-MRK) vom 10. Dezember 1948 und Römer Konvention über den Schutz der Menschenrechte und Grundfreiheiten vom 4. November 1950 und der KSZE-Schlusakkte von Helsinki vom 1. August 1975 mitunterzeichnet hat und Mitglied des Europarates und der NATO ist, haben fünf Generäle am 12. September 1980 geputscht. Sie haben die Regierung der Republik gestürzt, die Verfassung und das Parlament abgeschafft, die Gewalt über die Legislative und die Exekutive und durch Hinterwege sogar über Rechtsprechung an sich gerissen.

Diese Generäle, die sich "Nationaler Sicherheits-Rat" (!) benannten, haben versucht gegenüber der Öffentlichkeit eine Legitimität für ihre Taten zu verschaffen, für die sie nach §§ 146 und 149 des türkischen Strafgesetzbuches mit der Todesstrafe bestraft werden würden. Und haben veröffentlicht, daß sie nach § 35 des Gesetzes zur inneren Führung der Armee über "den Schutz und Verteidigung der Republik" gehandelt zu haben. Es steht jedoch fest, daß es keine juristische Grundlage dafür geben kann, daß die Verfassung und das von ihr geschaffene System und die Institutionen gänzlich liquidiert werden können, in dem man sich auf ein Gesetz stützt, das im Rahmen der Wertehierarchie auf der Basis der Verfassung beruht. (x)

(x) Durch ein Gesetz Nr. 2709 haben sie festgeschrieben, daß die Verantwortlichen über den Aktionen und Taten am und nach dem 12. September 1980, die sie selbst ausgeführt oder veranlaßt haben, nicht zur Rechenschaft gezogen werden können.

In der am 12. September 1980 mit der Verhängung des Kriegsrechtes über die ganze Türkei eingeleiteten Ära wurden alle politischen Parteien verboten, zahlreiche Funktionäre, unter denen auch frühere Regierungspräsidenten, Minister und Abgeordneten ohne eine juristische Begründung festgenommen. Die Berufskämmerei, Gewerkschaften, Vereine u.ä. sind auch mit dem gleichen Schicksal konfrontiert. Dessen Vorsitzenden und Führungsmitglieder wurden festgenommen und in den unbekannten Orten verschleppt.

Vom 12. September 1980 bis 23. Oktober 1981 haben die fünf Generäle, die sämtliche Macht in ihren Händen hatten und haben, hunderte von "Gesetzen", "Verordnungen", "Erlasse" herausgegeben und vieles in die Tat umgesetzt, <sup>was</sup> die den internationalen Vereinbarungen der Türkei, den Grundsätze der internationalen Beschlüsse über Menschenrechte und die in allen zivilisierten Ländern existierenden juristischen Grundsätzen widersprachen und sie zu nichts machten, wie wir unten in einigen Beispielen aufzuführen versuchen werden. Der Rechtsweg zu dessen juristischer Überprüfung wurde ausgeschlossen. (x)

(x) Laut Übergangsartikel 15 der 1982er Verfassung kann die Verfassungswidrigkeit der in dieser Ära herausgegebenen Gesetze niemals in Frage gestellt werden. Sogar eine Diskussion darüber zu führen wurde durch das Gesetz Nr. 2969 untersagt.

Mit diesen "Gesetzen", "Verordnungen" und "Erlasse", die vorerst die Unantastbarkeit und Sicherheit der Personen, dann die Grundrechte und -Freiheiten wie: Meinungs-, Organisations-, Wissenschafts- und Kunst-, Presse-, Verteidigungs - beinträchtigen und sogar gänzlich

abschaffen, hat der Nationale Sicherheits-Rat die Strukturen des zukünftigen Gesellschaftslebens der Türkei eingezeichnet. Diese Verordnungen, die die juristische Sicherheit der Personen gegenüber dem Staat zu nichten machten, bedeuteten Entfernung von der Demokratie und dem Rechtsstaat.

In einer Phase, in der hunderttausende von Personen festgenommen, inhaftiert (xx), unter Kriegsrecht alle Institutionen und Verbände verboten und die Presse unter Zensur gestellt, kurzgefasst jegliche gesellschaftliche Opposition umkämpft gemacht wurde, mußte nun die mit Hilfe der von den Junta herausgegebenen "Gesetzen", "Verordnungen", "Erlasse" eingezeichnete juristische Struktur mit einer entsprechenden Verfassung umhüllt werden.

(xx) Seit 12. September 1980 wurden fast 300.000 Personen festgenommen

## II. Die Verfassung:

Die Junta gab die Aufgabe eine Verfassung vorzubereiten an die von ihr einberufenen/ 120-köpfigen Beratenden Versammlung. Aber sich selbst das Recht, das letzte Wort über den von dieser Beratenden Versammlung auszuarbeitenden Verfassungsentwurf zu sprechen, stellte vorbehalten. Diese Beratende Versammlung, keine von deren Mitglieder der wahre Vertreter des Volkes war, hat am 23. Oktober 1981 ihre Arbeit aufgenommen. Die von der Beratenden Versammlung ausgearbeitete und durch den Nationalen Sicherheits-Rat überprüft und endgültig verfaßte Verfassung hatte zur Grundlage, daß die Einschränkungen im Bereich der Grundrechte und -Freiheiten zur Regel und die Freiheiten zur Ausnahme

geworden sind. Und somit die unverzichtbaren und unantastbaren Inhalte der Rechte und Freiheiten abgeschafft würden) z.B.: durch die Abgrenzungen ~~der~~ <sup>der wichtigsten</sup> Menschen = rechtes, das Recht aufs Leben, ausgehöhlt. Artikel 18 nimmt die Zwangsarbeit an und somit verstößt gegen die Art. 4 der Römer-Konvention vom 1950. Es ist zweifellos, dass der Art. 19

offensbar die Art. 8, 9, 10 und 11 der UNO - MRK und Art. 5 und 6 der Römer-Konvention vom 1950 widerspricht. Es ist offensichtlich, dass durch die Verhinderungen des Art. 23 über Friedungs- und Reisefreiheit die Unantastbarkeit und Sicherheit der Personen in direkter Weise abgrenzt und damit dem Art. 13 der UNO - MRK widerspricht. Aber noch wichtige Einschränkungen treten bei den Art. 26, bezogen auf die Pressefreiheit, 33 und 34 auf Meinung, 18 und 30 auf die Pressefreiheit, 33 und 34 auf Versammlung und Organisationsfreiheit auf. Diese Artikel widersprechen der Art. 18, 19, 20 der UNO - MRK und den Art. 9, 10, 11 der Römer - Konvention vom 1950. Insbesondere in den Art. 26 und 28 auszutreffende Äußerungen, die auf die kurdische Sprache bezogen sind, wie: "... darf keine durch Gesetz verbotene Sprache verwendet werden." oder "Veröffentlichungen in einer durch Gesetz verbotenen Sprache sind unzulässig.", widersprechen offensichtlich Art. 1, 2 und 27 der UNO - MRK und Art. 14 der Römer - Konvention vom 1950. Auch die Art. 68 und 69 über politischen Parteien und Art. 52 über Gewerkschaften widersprechen dem Art. 21, 23 und Art. 11 / 1 der Römer - Konvention vom 1950. Auch der UNO - MRK und Art. 11 / 1 der politischen Betätigung für die das 5 - 10 jährige Verbot der politischen Parteien vor dem 12. September 1980 durch den Übergangsartikel Politiker von dem nicht mit den Grundsätzen der Menschen = 4 der Verfassung kann nicht mit dem Grundsatz der Menschen = 4 der Verfassung vereinbart werden. Zuletzt ist es sinnvoll, daran zu erinnern, dass die Personen, deren Rechte und Freiheiten in dieser Ara auf grösste Weise vertreten worden sind, durch

den Übergangsartikel <sup>5</sup> 15 daran verhindert werden, ihr Recht aufzusuchen. Dieses widerspricht dem Art. 8 der UNO-MRK und Art. 13 der Römer-Konvention vom 1950.

diese mit den internationalen Menschenrechtsvereinbarungen offensichtlich <sup>unvereinbar mit den vereinbarten</sup> widersprüchliche Verfassung wurde in einer Situation, in der die Diskussion darüber in der Öffentlichkeit völlig untersagt und derer Gegner in verschiedene Art und Weise als Staatsfeinde festgenommen und inkraftgetreten <sup>am 6. November 1982 angenommen und inkraftgetreten</sup> wurden.

### III - Die politischen Rechte und Freiheiten:

Die Bestimmungen des politische Parteien-Gesetzes, das nach der Verfassung angenommen wurde, untersagte vor allem, sich um bestimmten Ansichten und Meinungen zu organisieren und eine politische Partei zu gründen. Außerdem hat dieses Gesetz der Junta das Recht eingeräumt, die Gründer der neuen politischen Parteien abzulehnen. Zusätzlich zu dem 5-10 jährigen Politikerverbot für die ehemalige Politiker, die breite Ablehnung der Gründer von neuen politischen Parteien durch den Nationalen Sicherheits-Rat hat die Konstituierung von vielen neuen Parteien verhindert.

Diese <sup>so</sup> nicht rechtzeitig gegründeten Parteien konnten auch nicht an den Wahlen teilnehmen. Das Ziel des Ablehnungsrechtes war auch dieses, die Teilnahme der Parteien und Meinungen, die von dem Nationalen Sicherheits-Rat nicht getragen wurden, an den Wahlen zu verhindern. In dieser Zeit wurde eine große konservative Partei unter dem Namen "Großtürkische Partei" innerhalb eines Tages verboten.

Durch das Wahlgesetz wurde der Junta auch das Recht übernommen, die Abgeordnetenkandidaten von den drei Parteien, die durch den oben genannten Wegen für die Wahlen zugelassen waren, abzulehnen. Die Junta hat auch in diesem Fall von ihrem Ablehnungsrecht reichlich Gebrauch gemacht und die Kandidatur und die Teilnahme an den Wahlen vieler Personen verhindert.

Diese in kurze erläuterte Vorgehensweise widerspricht zweifellos dem mit den Art. 19, 20 und 21 umrissenen Inhalt der UNO-MRK offensichtlich. nicht zu vereinbaren.

Auch nach den Wahlen wurden die Repressalien auf die Parteien und deren Mitglieder, die nicht an den Wahlen teilnehmen dürfen, verstärkt weitergeführt. z.B: gegen die mitte-rechts stehende Partei "Partei des rechten Weges" ein Verbotserfahren eingeleitet. Die Funktionäre der mitte-links stehenden Partei "Sodep" werden von Kriegsrechtbehörden ~~ständig~~ festgenommen, sogar ein Teil von ihnen <sup>sogar</sup> gerichtlich verfolgt und verurteilt. Am 30.1.1985 erklärte Gewerkschafter Muzaffer Sarac, Stellvertretender Vorsitzender der Sodep, daß in den letzten sechs Monaten 200 Funktionäre der Sodep festgenommen wurden. Gleichzeitig erklärte er weiter, daß zu dem Zeitpunkt, am 30. Januar, 100 Sodep-Funktionäre interniert waren.

Teil I :

I. Der Putsch vom 12. September 1980 :

- 1 -

In der Türkei, in dem Land, das die UNO-Menschenrechtskonvention vom 10. Dezember 1948 und Rom-~~Vereinbarung~~  
~~vom 11. November 1950~~ über den Schutz der Menschenrechte und Grundfreiheiten vom 4. November 1950 und der KSZE-Schlusabk. von Helsinki vom 1. August 1975 unterzeichnet haben und Mitglied des Europarates und der NATO ist, haben fünf Generäle am 12. September 1980 geputscht. Sie haben die Regierung der Republik gestürzt, die Verfassung und das Parlament abgeschafft, die Gewalt über die Legislative und die Executive, die Gesetzgebung und den Vollzug und sogar durch Hinterwege sogar über Rechtsprechung an sich gerissen.

Diese Generäle, die sich "Nationaler Sicherheits-Rat" (!) benannten, haben versucht gegenüber der Öffentlichkeit eine Legitimität für ihre Taten zu verschaffen, für die sie nach Paragraphen §§ 146 und 149 des türkischen Strafgesetzbuches mit der Todesstrafe bestraft werden würden. sollten. müssten. ?

Und haben veröffentlicht, daß sie nach Paragraph § 35 Verteidigung gesetztes zur inneren Führung des Armees des Armeen-Dienstvorschriften über den Schutz und das Bestand der Republik gehandelt zu haben. Aber, eins steht fest, daß dies keine juristische Begründung sein kann, weil sie sich innerhalb der Rechtshierarchie auf ein Recht stützend die Verfassung und darauf gebautes System und dessen Institutionen abgeschafft haben, das sich auf diese Verfassung basierte. (x) Yıldız E. Kapit

E. steht jedoch fest, daß es keine juristische Grundlage dafür geben kann, daß ~~stützend auf ein Gesetz~~ die Verfassung und das von ihr geschaffene System und die Institutionen ~~so~~ gänzlich liquidiert werden können, in dem man sich auf ein Gesetz stützt, daß ~~sich~~ im Rahmen der Wertehierarchie auf der Basis der Verfassung beruht.

auf diese Verfassung ~~beruhten~~ basierte.

(X) Durch ein Gesetz Nr. 2709 haben sie festgestellt, wurde angenommen, daß die Verantwortlichen über den Aktionen und Taten die am und nach dem 12. September 1980, die sie selbst ausgenutzt oder veranlaßt haben, am und nach dem 12. September nicht nicht zur Rechenschaft bezogen werden können. ~~Klaus~~

Am 12. September 1980, in der Phase mit der Verhängung des Kriegsrechtes über die ganze Türkei eingeleitet, wurden alle Parteien verboten, zahlreiche führende Politiker unter denen auch frühere Regierungspräsidenten, Minister und Abgeordneten ohne eine juristische Begründung festgenommen. Die Berufskammern, Gewerkschaften, Vereine und auch das Offizielle Schicksal konfrontiert. Dessen Vorsitzenden und Führungskräfte wurden festgenommen. Dessen Vorsitzenden und Führungskräfte wurden festgenommen und in den unbekannten Orten gefangen verschleppt.

Vom 12. September 1980 bis 23. Oktober 1981 haben die fünf Generäle die sämtliche Macht in ihren Händen hatten und haben, hunderte von "Gesetzen", "Verordnungen", "Beschlüssen", "Erlassen" herausgegeben und die internationale vieler in die Tat gesetzt, die internationalen Vereinbarungen der Türkei, die Grundsätze der internationalen Abkommen über Menschenrechte und die die von allen zivilisierten Ländern existierende juristische Grundsätze Widersprüchen und sie zu nichte machen, wie wir unter den wenigen Beispielen aufzählen versuchen werden. Der Rechtsweg ~~ausgeschlossen~~ dessen juristischer Überprüfung wurde ausgeschlossen. (X)

Laut  
(x) Übergangsparagraph 15 der 1982er Verfassung  
kann die Verfassungswidrigkeit der in dieser  
~~Araç~~ herausgegebenen Gesetze niemals in  
Frage gestellt werden. Es wurde durch das  
~~Gesetz Nr. 2369~~ <sup>eine Diskussion</sup> darüber zu ~~führen~~  
wurde durch das ~~Gesetz~~ Nr. 2369 ~~verboten~~  
untersagt.

Zuraya kadar gözden geçir

Mit diesen "Gesetzen", "Verordnungen" und "Erlasse", die vorerst die Unantastbarkeit und Sicherheit der Personen, dann die <sup>Grundrechte und Freiheiten wie:</sup> Meinungs- & Organisationswissenschaft und Kunst, Presse-, Verteidigungs- beeinträchtigen und sogar ganzlich abschaffen, hat der Nationaler Sicherheits-Rat die Strukturen des zukünftigen Gesellschaftslebens der Türkei ~~bestimmt~~ eingezeichnet. Diese Verordnungen, die die juristische Sicherheit der Personen gegenüber dem Staat zu Nichte machen, bedeuten <sup>die</sup> Demokratie und Rechtsstaat.

vom <sup>dem</sup> von der

In dieser Phase, in der ~~ca.~~ Hunderttausende von Personen festgenommen, inhaftiert <sup>(xx)</sup>, unter Kriegsrecht alle Institutionen und Verbände verboten ~~wurden~~ und die Presse unter Zensur gestellt, kurz gefasst jegliche gesellschaftliche Opposition <sup>unfälle</sup> ~~wurde~~ gemacht ~~wurde~~ wurde, <sup>die</sup> nun eine ~~juristische~~ verfassungsmäßige Bedeutung ~~der~~ mit Hilfe der ~~von den Juntas~~ herausgegebenen "Gesetze", "Verordnungen", "Erlasse" eingezeichnete juristische Struktur mit einer <sup>entsprechenden</sup> ~~verfassungsmäßigen~~ Bedeutung ~~gegeben werden~~ <sup>entwickelt werden</sup>.

(xx) Seit 12. September 1980 wurden fast 300.000 Personen festgenommen.

## II. Die Verfassung:

Die Junta gab <sup>an</sup> die von ihr einberufenen 120 körpigen Beratenden Versammlung (die Aufgabe eine Verfassung vorzubereiten). Aber, selbst das Recht das letzte Wort ~~sitzeschen~~ über den von dieser Beratenden Versammlung ausgearbeiteten ~~entwurf~~ Verfassungsentwurf zu sprechen ~~für~~ sich <sup>vor</sup> sich selbst. Diese Beratende Versammlung, keine von deren Mitglieder der wahre Vertreter des Volkes war, hat am 23. Oktober 1981 ~~ihre~~ Arbeit aufgenommen. Die Verfassung

ausgearbeitet und durch den ~~Wise~~ überprüft und entschließen verfasste Verfassung ~~der~~ ~~der~~ letzter Form nach einer Überprüfung von ist dem Nationalen Sicherheits Rat gegeben worden. ~~ist~~ ~~2~~ hatte zur Grundlage die Einschätzungen im Bereich der Grundrechte und Freiheiten der Menschenrechte ~~als~~ <sup>Zur</sup> Regel und die Freiheiten ~~die~~ <sup>Zur</sup> Ausnahme ~~ausgenommen~~.

Und somit die ~~unverzichtbare~~ und unverzichtbare Inhalte der Rechte und Freiheiten abgeschafft worden, zB: die Abgrenzungen im Paragraph 17 wurde aller Menschenrechten das Recht <sup>auf</sup> Leben ~~unbedingt~~ gemacht.

Paragraph 18 nimmt die Zwangsarbeit an und lautet ~~widerspricht~~ <sup>verstößt</sup> dem Paragraph 4 der Römerkonzession <sup>vom 1950</sup>. Es ist zweifellos, daß das Paragraph 19 <sup>offenbar</sup> die Paragraphen (ff) 8, 9, 10 und 11 der UNO-Menschenrechtskonvention und ff 5 und 6 der Rom-Vereinbarung vom 1950 widerspricht.

Es ist offensichtlich, dass durch die ~~Herrschaft~~<sup>des 23. über</sup> Siedlungs- und Reisefreiheit verhinderten ~~Sozialen~~ ~~Rechten~~ die Unanständigkeit und Sicherheit der Personen in direkter Weise abgrenzt und damit ~~ist das § 13~~ der UNO-Menschenrechtskonvention widerspricht.

Aber, noch wichtiger ~~die Schrankungen~~ treten bei den ~~Artikeln~~ §§ 26 bezogen auf Ausserung und Verbreitung der Meinung, 28, 30 ~~Presse~~ <sup>Pressefreiheit</sup> auf Presse, 33 und 34 auf Versammlung und Organisationen auf. Diese ~~Propaganda~~ <sup>Antilegal</sup> widersprechen wie §§ 18, 19, 20 der UNO-Menschenrechtskonvention und die §§ 9, 10, 11 der Rom-Vereinbarung vom 1950. Insbesondere in den <sup>Art.</sup> §§ 26 und 28 anzutreffende Äußerungen, die <sup>auf</sup> die kurdische Sprache bezogen sind, wie: „durf keine durch Gesetz verbotene Sprache verwendet werden“, „veröffentlichen darf in einer durch Gesetz verbotenen Sprache“ sind unzulässig<sup>offensichtlich</sup>, ~~und~~ widersprechen die §§ 1, 2 und 27 der UNO-Menschenrechtskonvention und 14 der Rom-Vereinbarung vom 1950. Auch die §§ 68 und 69 über politische Parteien und § 52 über Gewerkschaften widersprechen die §§ 21, 23 der UNO-Menschenrechtskonvention und § 11/1 der Rom-Vereinbarung vom 1950. Das <sup>auch</sup> ~~der politische Befreiung~~ ~~Verbot~~ <sup>Vor dem 12. Sept. 1980</sup> für die dann jährigen Politiker durch die Übergangsparagraph 4 der Verfassung kann nicht mit den Grundsätzen der Menschenrechte vereinbart werden. Zu Letzt ist es sinnvoll <sup>es</sup> ~~zu~~ daran erinnert zu haben, dass die Personen, deren Rechte und Freiheiten in dieser Art <sup>auf</sup> grösste Weise

### III - Politische Rechte und Freiheiten:

and 813 do Row - does not have any age.

Teilnahme der B-

war auch dieses, ~~die~~ die Parteien und Vereinigungen, die von dem Nationalen Sicherheitsrat nicht ~~getragen worden~~ gewollt waren ~~zur Teilnahme~~, an den Wahlen zu verhindern. In dieser Zeit wurde eine ~~große~~ konservative Partei unter den Namen "Partei der großen Türkei" innerhalb eines Tages verboten.

Durch das Wahlgesetz wurde der Junta auch das Recht eingeräumt die Abgeordnetenkandidaten von den drei Parteien, die durch den oben genannten Wegen ~~für die Wahl~~ <sup>eingelassen waren,</sup> abzulehnen. Die Junta hat auch in diesem Fall von ihrem Absagerecht reichlich Gebrauch gemacht und die Kandidatur und die Teilnahme an den Wahlen vieler Personen verhindert.

~~Hierarchische Strukturen~~ <sup>widerspricht</sup> erläuterte  
Diese in Kürze erklärte Vorgehensweise ist offen-  
sichtlich und zweifellos die in den §§ 18, 20 und 21  
<sup>allgemeinen</sup> angestrebten <sup>Prinzipien</sup> der WNO-MRK ~~verschieden~~  
<sup>umrissernen Inhalt</sup>

Auch nach den Wahlen sind die Represalien ~~nach~~ auf die Parteien und deren ~~Mitgliedern~~ Mitgliedern, die nicht an den Wahlen teilnehmen durften, verstärkt weitergeführt, z.B. die ~~rechte~~ Rechts stehende Partei "Partei des rechten Weges", ein Verfahren in die Fikatürung der <sup>gegen</sup> <sup>arbeits-</sup> Sodap" werden von Kriegsrecht ~~verfolgt~~ behörden <sup>Sogar ein Teil von ihnen gerichtlich</sup> ~~verfolgt~~, festgenommen und ab und zu auch ~~inhaftiert~~ <sup>verfolgt und verurteilt</sup>. Nach Aussagen <sup>des</sup> Muzafer Sarac Am 30.1.1985 erklärte <sup>Geographischer</sup> Muzafer Sarac, <sup>der</sup> Stellvertretender Vorsitzender

der Sodep, ~~sagte~~ daß in den letzten sechs Monaten 200 Funktionäre der Sodep festgenommen wurde. Gleichzeitig erklärte er weiter, daß zu dem Zeitpunkt am 30. Januar 100 Sodep-Funktionäre festgenommen waren. Interniert waren.

TÜRKİYE SOSYAL TARİH ARASTIRMA VAKFI

## DISK - PROZESS und GEWERKSCHAFTLICHE RECHTE UND FREIHEITEN

wurde die Spätze der Angriffe auf  
Seit 12 September ist der größte Schlag auf die  
Arbeiterklasse ~~gerichtet~~ gegeben worden. Die durch Jahrzehnte-  
langen schweren Kämpfen erworbenen sozialistischen  
wirtschaftlichen und demokratischen Rechte der  
Arbeiterklasse der Türkei wurden durch Repression  
~~zurückgewonnen~~ weggenommen.  
Seit 1980 sind alle Streiks verboten, Tarifverhandlungen  
~~und Tarifautonomie~~ <sup>verboten</sup> ~~wurden~~  
Sungen und freies Verhandlungssystem abgeschafft.  
Die Löhne der Arbeiter werden von einem ~~Haushalt~~,  
der von Vertretern der Arbeitgeber und Junta bestimmt.

Die Gewerkschaften, die nicht mit der Junta partnerschaftlich zusammenarbeiten sind verboten. 600.000 Mitglieder  
zählende DISK verboten und am 24. 12. 1981 wurde der Prozeß  
gegen 78 führende DISK-Funktionäre mit der Drohung von  
Haftstrafen angefangen. Nach 4 Jahren und 6 Tagen Haft  
wurden der DISK-Vorsitzender Abdullah Baştuğ und 7 Präsidiumsmitglieder  
freigelassen. ~~Fazilek~~, der Prozeß geht weiter, die  
Anzahl der Beschuldigten haben sich auf 1418 erhöht und  
dem Prozeß wird Tag zu Tag neue Gewerkschaften hinzugezogen.

~~ANLAGE:~~

Mit weiteren rechtlichen Reglementierungen wie: die mehrmaligen Veränderungen des Kriegsrechts gesetzes in dem Zeitraum vom 18.6.1980 bis 3.6.1983 wurde das Arbeitsleben sowie die Gewerkschaften der unmittelbaren Überwachung des Staates unterworfen und die Gewerkschaftlichen Rechte i. F. aufgehoben.

Gewerkschaftliche Rechte und Freiheiten und der rechtliche Rahmen der Arbeitnehmer - Arbeitgeber Beziehungen wurden durch die ~~1982er~~ Verfassung <sup>vom 1982</sup> festgeschrieben. Am 5 Mai 1983 sind das Gewerkschaftsgesetz mit der Nr. 2821 und das Tarifvertrags-, Streik- und Aussperrungsgesetz mit der Nr. 2822 in Kraft getreten.

~~Die Zeit vom 18.6.1982 bis 3.6.1983~~ Durch zahlreiche Änderungen im Kriegsrecht und weiteren rechtlichen Bestimmungen zwischen 18.6.1982 bis 8.6.1983 wurden die gewerkschaftlichen Rechte und Freiheiten abgebaut, das Arbeitsleben verordnet und Repressalien auf die Gewerkschaften verübt.

Die einzige wirksame Waffe der Arbeiter gegenüber der Arbeitgeber und ein unverzichtbarer Bestandteil der Demokratie nämlich das Streikrecht wurde praktisch abgeschafft.

~~Einschränkungen der~~ Die Beschränkungen auf die Grundrechte der Arbeiter seitens ~~sicher~~ können wie folgt zusammen gefasst werden  
**DIE EIN BESCHRÄNKUNGEN AUF GEWERKSCHAFTLICHEN ORGANISATION**

1. Nicht jeder Arbeitnehmer kann sich gewerkschaftlich organisieren.
- maßgebende Voraussetzung der westlichen Demokratien ist alle Arbeitnehmer ~~der~~ gewerkschaftliche Tarifrechts wird den ~~Arbeitnehmern~~ über 1,5 Millionen Sählenden ~~Arbeitnehmern~~ nicht zugestanden. Nicht nur ~~die Beamten~~ auch anderen Arbeitnehmern trifft dies zu. § 21.

Weiterhin nach dem Gesetz wird den Studenten, die um ihr Studium ~~zu leben~~ und Studium weiterführen zu können arbeiten müssen, und den Lehrern, die in Privatschulen unterrichten, wird dies nicht zugestanden.

~~(rund)~~ Unter diesen Bedingungen ~~wird~~ <sup>ca. 90 %</sup> der Arbeitnehmer ~~untergeordnet~~ <sup>wird den</sup> die sich gewerkschaftlich Organisiert <sup>unterstützt</sup> untersagt.

3

2. Wieder nach dem Gesetz müssen die gewerkschaftlich organisierte Arbeitnehmer ~~ihren Arbeitgeber~~ ein Durchschlag <sup>der Beitragsbeschr</sup> ~~auskündigen~~ <sup>dem Arbeitgeber auskündigen</sup>. Damit wird die gewerkschaftliche Organisation <sup>der unter Verlust</sup> ~~der Arbeitsplatz-~~ verhindert. In Frage gestellt wird, unmöglich gemacht.

### ~~EIN DEE~~ DIE ~~GESCHRÄNKUNGEN AUF~~ GEWERKSCHAFTSARBEIT:

Wobei in westlichen Demokratien die Ausschließung der Gewerkschaften aus dem politischen Leben nicht ~~Frage~~ ~~gestellt werden kann~~, wird ~~in der~~ durch das neue Gesetz den Gewerkschaften ~~eigentliche~~ ~~Grundaufgabe~~, die ~~Bildungsarbeit~~ auf die ~~Entwicklung~~ ~~in der~~ und ~~interessenvertretungsmaßnahmen~~, unteragt den Gewerkschaften sogar ihre eigentliche ~~Grundaufgabe~~ untersagt, ~~die Interessenvertretung~~ ~~und die Entwicklung~~ ~~der Mitglieder in dem~~ nämlich die Bildungsarbeit ~~und die Entwicklung~~ <sup>Hinweis: § 37</sup> der Mitglieder in ~~den~~ kulturellen, rechtlichen <sup>und Interessenvertretungsmaßnahmen</sup> ~~und~~.

~~Sozif~~ <sup>wird der</sup> ~~Grundaufgabe~~ ~~der Gewerkschaften~~ <sup>abende und Veranstaltungen</sup> ~~abenden und Veranstaltungen~~ <sup>sowie</sup> ~~Vereinigungen~~ <sup>soziale</sup> ~~Solidaritäts- und Gedenkfeierstätten~~ <sup>Kontrollen</sup> ~~und Versammlungen~~ ~~der Herausgabe von Veröffentlichungen~~ <sup>überwachen</sup> untersagt. Die Gewerkschaften werden Neben den ~~Bestimmungen~~ bei der Mitgliederwerbung, ~~Erhebungen von~~ Beschränkungen auf die Einnahmen und Verhinderungen der Gewerkschaftsarbeit werden <sup>die Gewerkschaften</sup> <sup>Kontrolle der Staatmacht</sup> auch noch ~~der politischen Macht~~ unterstellt.

Diese Kontrolle wurde zuerst durch ~~der Staats-Kont~~ ~~roll-Kontrolle~~ Ausschüsse durchgeführt und dann eine verfassungsmäßige Regel geworden. Mit der ~~Bestimmung~~ <sup>und die Gewerkschaftsverbände</sup> die Gewerkschaften werden einmal im Jahr von Finanz- und Arbeitsministern überprüft, wenn erforderlich dürfen

Standsp. unter Kontrolle gehalten werden. werden beabsichtigt  
gezielt erreicht, dass die Gewerkschaften unter dem  
~~Kontrolldruck~~ Druck ~~sind~~ eingeschüchtert werden sollen.

### EIN ~~Die~~ BEGRENZUNGEN FÜR GEWERKSCHAFTSGrüNDER OBER UND FUNKTIONÄRE ~~ZU SEIN~~:

Durch die ~~1982er~~ Verfassung vom 1982 wird den Arbeitern vorgeschrieben, um Funktionen in der Gewerkschaft und deren Dachorganisationen zu werden mindestens 10 Jahre ~~persönlich~~ als Arbeitnehmer gearbeitet zu haben, um in den Verwaltungsstellen einen Funktion zu haben mindestens 1 Jahr in der Branche, in der ~~die~~ Gewerkschaft ~~tätig~~ ist, gearbeitet zu haben. Bei der Berechnung dieser Zeiträume werden die Zeiten der Arbeitslosigkeit, der Krankheit und Streik außeracht gelassen.

Aber, für die Funktionäre der Arbeitsoberverbände ~~es~~ gibt es jedoch ~~es~~ solche Erschwernisse nicht.

Mit der Bedingung, um Gewerkschaftsgründer zu werden nicht von den §§ 141 und 142 des Strafgesetzbuches betroffen zu sein, werden die Arbeiter, die im AStK-Prozess stehen und die, die verdächtigt sind von der Gründung ~~es~~ und Leitung einer Gewerkschaft abgeschlossen, und deren Recht wird abgeschnitten.

### EIN ~~Die~~ BEGRENZUNGEN AUF DAS TARIFRECHT:

Die Manteltarifverträge, die im Tarifverhandlungssystem abgeschlossen sind, sind für die Arbeiter nach wichtiger als die Gesetze, denn ~~die gesetzlichen Regelungen im allgemeinen die Arbeitsbedingungen im minimalen Maße bestimmen~~ ~~bestimmen~~ ~~bestimmen~~ ~~bestimmen~~. Aus diesem Grund werden in den Manteltarifverhandlungen auf größere Interessen der Arbeitgeber und Stärke ~~ausgelegt werden müssen~~, der Auslegung ~~des~~ ein Arbeitsrecht ~~der~~ und Stärke in den Tarifverhandlungen, ~~der~~ das ~~der~~.

~~DIPNOT !!!~~

Nach den Bestimmungen des Gesetzes darf eine Gewerkschaft nur dann Manteltarifverhandlungen führen, wenn sie 10% der Arbeitnehmern in der Branche organ. in sich vereinigt hat, oder betriebliche Tarifverhandlungen führen, wenn sie über 50% der Arbeitnehmer im Betrieb organisiert hat.

In der 1982 er Verfassung <sup>vom 1982</sup> wurden ~~sich~~ bereits <sup>(5)</sup>  
welche ~~Punkte~~ Bestimmungen in den Manteltarifverhandlungen abgeschlossen  
werden können.

~~Es ist untersagt~~ Tarifverträge Bestimmungen über Erhöhung der  
in den Verhandlungen ~~abgeschlossen~~ Punkte, ~~die~~ Altersentschä-  
digungen, ~~die~~ geprägte Zusatzgehälter, ~~die~~ Jahresurlaubs-  
zeit Arbeit, nicht oder <sup>und</sup> Verkürzung der Arbeitszeit ~~etc.~~  
zur Tagesordnung zu bringen. aufzunehmen;

Damit wird Art. 98 über "Grundsätze zur Organisation und Tarifrechtspolitik"  
der auch von der Türkei mitunterzeichneten war, vertreten.

~~Die Bedingungen~~ Durch die § 12 bis 20 wird  
~~das Tarifrecht der Gewerkschaften~~ werden von § 12 bis  
~~gesetz~~ eine Reihe von ~~Hindernissen~~ unterstellt unterworfen  
Arbeit

Nach den Statistiken des Ministeriums vom ~~1984~~ Juli 1984  
wird die Anzahl der Gewerkschaften, die ~~den~~ 10%  
Klausel nicht erfüllen können, mit 39 und die Anzahl  
der Arbeiter mit 133.000 angegeben. Zwar <sup>die Anzahl der Arbeiter, die</sup> der ersten  
10% Klausel erfüllen aber den zweiten 50% Klausel  
nicht erfüllen können, wird ~~mit~~ mit 75.000 angegeben.  
Kurz gesagt um die 200.000 Arbeiter könnten die  
Münden nicht übersetzen. (dies entspricht  $\frac{1}{6}$  der Tarif-  
berechtigten Arbeiter)

Nach einer Beschriftung der ILO: ~~Für die Tarifverhand-~~  
~~lungen die~~ "Die gewerkschaftliche Freiheit ist für die  
Tarifverhandlungen eine unverzichtbare Bedingung.  
Wo diese Freiheit nicht angewendet wird, kann auch  
keine Tarifverhandlung <sup>möglich sind</sup> durchgeführt werden." Jedoch  
als die Gesetze im Entwurf standen, hatte die ILO  
"In ihrem Bericht ~~an die Regierung~~ <sup>sie geht nicht</sup> auf den Widersprüchen der vorbereiteten Gesetzesentwürfe  
zu den ILO-Bestimmungen und Beschlüssen hingewiesen.

# ES GIBT KEIN STREIKRECHT:

6

Die Verfassung lässt das Streikrecht nur in nicht Einigungs-fällen in den Tarifverhandlungen zu, damit werden die Rechts-streiks untersagt.

Die nicht zugelassene Streikarten sind:

Streiks mit einem politischen Ziel, Solidaritätsstreiks,  
~~Promotionsstreik~~, ~~Produktionsminderung~~,  
~~Verlangsamung der Arbeit, Herabsetzen der Produktion.~~

Wiederum wird in Verfassung bestimmt, dass die Streiks nach Gesetz verboten ~~sind~~ und aufgehoben werden können. Der ~~Höherer Schiedsgerichtshof~~ kommt als Entscheidungsorgan ~~schiedsgerichtlicher~~ hinzu. Somit wird der Hohe Schiedsgerichtshof ~~für Arbeitnehmer~~ ein bestätigtes Organ der ~~Zeiten~~ ~~gesetzlich~~ ~~wird~~ ~~bestimmt war~~ zu einem verfassungsmäßigen Organ.

Während der ~~Arbeiter~~ und Gewerkschaften unter ~~unter~~ ~~wirkt~~ werden zur Zeit des Streiks am Streikort zu sein, aber sie aber ~~darf~~ für die Schäden ~~am Arbeitsplatz~~ entstehen, verantwortlich gemacht.

Gegen die ~~gesetzliche~~ Verbot- oder Aufschlussbeschränkungen über den Streiks gibt es keinen Rechtsweg. Das spricht gegen ~~Werte~~ des Rechtsstaates.

Wie zu Sehen werden die Branchen und Arbeitsplätze ~~zweckmäßig~~ ~~darf~~ ~~in denen~~ Streik durchgeführt werden kann, mit dem Einschränkungsbedingungen ~~der Steuern~~ ~~so begrenzt~~, so dass ~~es~~ ~~Recht~~ wurde dieses Recht praktisch aufgehoben. ~~praktisch~~ ~~es~~ ~~wurde~~ durchführbar mehr ist.

Im Ergebnis werden die Rechtsstaatsprinzipien auch im gewerkschaftlichen Bereich vertreten und durch diese rechtliche Umstrukturierung die ~~freiheit~~ und ~~der Vertrag über den Schutz der Grundrechte und Freiheiten~~ ~~widersprechen~~ Die internationale Vereinbarungen werden ~~im Rahmen~~.

## TEIL IV

### DISK - PROZESS UND GEWERKSCHAFTLICHE RECHTE UND FREIHEITEN

Seit dem 12. September <sup>nichtete sich</sup> wurde die Spitze der Angriffe <sup>gegen</sup> auf die Arbeiterklasse gerichtet. Die durch Jahrzehntelangen schweren Kämpfen erworbenen wirtschaftlichen und demokratischen Rechte der Arbeiterklasse der Türkei wurden durch Druck weggenommen.

Seit 1980 sind alle Arten von Streik verboten, sowie Tarifverhandlungen und Tarifautonomie wurden abgeschafft. Die Löhne der Arbeiter werden von einem Rat, <sup>zusamm</sup> ~~der~~ <sup>von den</sup> Vertretern der Arbeitgeber und <sup>der</sup> Junta bestimmt.

Die Gewerkschaften, die nicht mit der Junta partnerschaftlich zusammenarbeiten, sind verboten. 600.000 Mitgliederzählende DISK verboten und am 24.12.1981 wurde der Prozeß gegen 78 führenden DISK-Funktionäre mit der Todesstrafe angefangen. Nach 4 Jahren und 6 Tagen Haft wurden der DISK-Vorsitzende Abdullah Bastürk und 7 Präsidiumsmitglieder freigesprochen. Jedoch, der Prozeß geht weiter, die Anzahl der Beschuldigten haben sich auf 1418 erhöht und dem Prozeß wird Tag zu Tag neue Gewerkschaften hinzugezogen. ANLAGE:

Gewerkschaftliche Rechte und Freiheiten und der rechtliche Rahmen der Arbeitnehmer - Arbeitgeber Beziehungen wurden durch die Verfassung vom 1982 festgeschrieben. Am 5. Mai 1983 sind das Gewerkschafts-

gesetz mit der Nr. 2821 und das Tarifvertrags-, Streiks- und Aussperrungsgesetz mit der Nr. 2822 inkraftgetreten.

Mit weiteren rechtlichen Reglementierungen, wie: die mehrmaligen Veränderungen des Kriegsrechtsgesetzes in dem Zeitraum vom 18.6.1980 bis 3.6.1983 wurde das Arbeitsleben <sup>de unmittelbaren Überwachung des Staates, was</sup> sowie die Gewerkschaften und die gewerkschaftlichen Rechte und Freiheiten aufgehoben.

~~Das steht nur als~~  
Die einzige wirksame Waffe der Arbeiter gegenüber dem Arbeitgeber und ein unverzichtbarer Bestandteil der Demokratie ~~nämlich~~ das Streiksrecht wurde faktisch abgeschafft.

Die Einschränkungen der Grundrechte der Arbeiter können wie folgt zusammen gefasst werden:

#### DIE EINSCHRÄNKUNGEN DER GEWERKSCHAFTLICHEN ORGANISIERUNG:

1. Nicht jeder Arbeitnehmer kann sich gewerkschaftlich organisieren.

Die unabdingbare Voraussetzung der westlichen Demokratien, daß alle Arbeitnehmer auf gewerkschaftliche Rechte einschließlich des Streiks- und Tarifrechts verfügen müssen, wird in der Türkei den über 1,5 Millionen zahltenden Angestellten nicht zugestanden. Nicht nur den Angestellten auch anderen Arbeitnehmern trifft dies zu. § 21.

Wiederum nach dem Gesetz wird den Studenten, die um ihr Leben und Studium weiterführen zu können arbeiten müssen, und den Lehrern, die in Privatschulen unterrichten, wird dies nicht zugestanden.

3)

Unter diesen Bedingungen wird den rund 90% der Arbeitnehmer die gewerkschaftliche Organisierung untersagt.

2. Wieder nach dem Gesetz müssen die gewerkschaftlich organisierte Arbeitnehmer einen Durchschlag der Beitragsbescheinigung dem Arbeitgeber aushändigen. Damit wird die gewerkschaftliche Organisierung der Arbeitnehmer unter Drohung der Arbeitsplatzverlust verhindert.

✗ **DIE EINSCHRÄNKUNGEN DER GEWERKSCHAFTSARBEIT:**  
während der  
wobei in westlichen Demokratien die Ausschließung der Gewerkschaften aus dem politischen Leben nicht der Fall ist, wird durch das neue Gesetz den Gewerkschaften sogar ihre eigentliche Grundaufgabe untersagt, nämlich die Bildungsarbeit und die Interessensvertretung der Mitglieder in kultureller und rechtlicher Hinsicht. § 37.

Somit wird den Gewerkschaften die Durchführung von Bildungs-, Solidaritäts- und Gedenkabenden und Veranstaltungen sowie die Herausgabe von Veröffentlichungen untersagt.

Neben den Behinderungen bei der Mitgliederwerbung, Beschränkungen auf die Elanahmen und Verhinderungen der Gewerkschaftsarbeit werden die Gewerkschaften auch noch der politischen Kontrolle der Staatsmacht unterstellt.

Diese Kontrolle wurde zuerst durch den Staats-Kontrollausschuss durchgeführt und dann eine verfassungswidrige Regel geworden. Mit der Bestimmung „die Gewerk-

Schäften und die Gewerkschaftsdachverbände werden einmal im Jahr von Finanz- und Arbeitsministerien überprüft, wenn erforderlich dürfen sie ständig unter Kontrolle gehalten werden." \* wird beabsichtigt, daß die Gewerkschaften unter dem Druck eingeschüchtert werden sollen.

#### DIE EINSCHRÄNKUNGEN FÜR GEWERKSCHAFTSGRÜNDER UND FUNKTIONÄRE:

Durch die Verfassung vom 1982 wird den Arbeitern vorgeschrieben um Funktionär in der Gewerkschaft oder deren Dachorganisation zu werden mindestens 10 Jahre als Arbeitnehmer gearbeitet zu haben, um in den Verwaltungsstellen einen Funktion zu haben mindestens 1 Jahr in der Branche, in der die Gewerkschaft tätig ist, gearbeitet zu haben. Bei der Berechnung dieser Zeiträume werden die Zeiten der Arbeitslosigkeit, der Krankheit und Streik außer acht gelassen.

Für die Funktionäre der Arbeitgeberverbände gibt es jedoch solche Erschwernisse nicht.

Mit der Bedingung; um Gewerkschaftsgründer zu werden nicht von den §§ 141 und 142 des türkischen Strafgesetzbuches betroffen zu sein, werden die Arbeiter, die im DISK-Prozeß stehen und die, die verdächtigt sind von der Gründung und Leitung einer Gewerkschaft abgeschlossen und deren Recht wird abgeschnitten.

## DIE EINSCHRÄNKUNGEN DES TARIFRECHTES:

Die Manteltarifverträge, die im Tarifverhandlungssystem abgeschlossen sind, sind für die Arbeiter noch wichtiger als die Gesetze. Denn die gesetzlichen Regelungen bestimmen im allgemeinen die Arbeitsbedingungen <sup>in einem</sup> ~~im minimalen~~ Maße. Aus diesem Grund werden <sup>wird</sup> in den ~~Manteltarifverträgen~~ ~~Manteltarifrecht~~ Manteltarifverhandlungen auf größere Errungenschaften abgezielt. Dies ist das Ergebnis des Prinzips, daß das Arbeitsrecht zu gunsten der Arbeitnehmer ausgelegt werden muß, und den Stärke in den Tarifverhandlungen.

In der Verfassung vom 1982 wurden bereits festgeschrieben, welche Bestimmungen in den Manteltarifverhandlungen abgeschlossen werden können.

Es ist untersagt, in die Tarifverträge Bestimmungen über die Erhöhung der Altersentschädigungen, Zusatzgehälter, des Jahresurlaubs und Verkürzung der Arbeitszeit etc. aufzunehmen.

Damit wird Art. 98 über "Grundsätze zur Organisations- und Tarifrechten", der auch von Seiten der Türkei unterzeichnet wurde, zertreten.

## DIE BEDINGUNGEN FÜR DIE MANTEL-TARIFVERHANDLUNGEN

Durch die §§ 12 - 25 wird das Tarifrecht der Gewerkschaften einer Reihe von Hindernissen unterworfen.

Nach den Statistiken des Arbeitsministeriums vom Juli 1984 wird die Anzahl der Gewerkschaften, die <sup>die</sup> 10% - Klausel (x) nicht erfüllen können, mit 39 und die Anzahl

der Arbeiter mit 133.000 angegeben. Die Anzahl der Arbeiter, die zwar <sup>die</sup> den ersten 10% Klausel erfüllen können, ~~aber~~ aber den zweiten 50%-Klausel nicht erfüllen können, wird mit 75.000 angegeben. Kurz gesagt, ~~um~~ die 200.000 Arbeiter können die Hürden nicht übersteigen. (Dies entspricht 1/6 der tarifberechtigten Arbeiter.)

(x) Nach den Bestimmungen des Gesetzes darf eine Gewerkschaft nur ~~dann~~ Manteltarifverhandlungen führen, wenn sie 10% der Arbeitnehmer in der Branche in sich vereinigt hat, oder betriebliche Tarifverhandlungen führen, wenn sie über 50% der Arbeitnehmer im Betrieb organisiert hat.

Nach einem Beschuß der ILO: "Die gewerkschaftliche Freiheit ist für die Tarifverhandlungen eine unverzichtbare Bedingung. Wo diese Freiheit nicht angewendet wird, kann auch keine Tarifverhandlung möglich sein." Jedoch, als die Gesetze im Entwurf standen, hatte die ILO "In ihrem Bericht an die Regierung" auf den Widersprüchen der vorbereiteten Gesetzesentwürfe zu den ILO-Bestimmungen und Beschlüssen hingewiesen.

#### ES GIBT KEIN STREIKRECHT:

Die Verfassung lässt das Streikrecht nur in nicht Einigungsfällen in den Tarifverhandlungen zu, damit werden die Rechtsstreiks untersagt.

Die nicht zugelassene Streikarten sind:  
Streiks mit einem politischen Ziel, Solidaritätsstreiks, Bummelstreiks, Produktionsminderung.

Werden Schulz der Schule verliehen werden will

rechtfertige <sup>aus</sup> wirtschaftlerung die Art. II und 4 der Konvention  
rechtfertige Schulterung der Grundrechte und -freiheiten wider spricht.

In Erfolgen werden die Rechtsstaatsprinzipien auch in  
späteren Jahren Berücksichtigt und durch diese

der Schreis wurde dieses Recht praktisch aufgegeben.

Erweiterter, in dem ein Klient seine aktuelle Arbeitsumgebung für die Durchführung

Wile oben erzielte Effekt wiederum die Bezeichnung und Arbeitsspitze

die Privatsphäre des Rechtsschaffenen.

Legen die Verboten oder Aufschreibungen schlechthin über den Stellen gibt es keinen Rechtsweg. Dies spricht gegen

Während den Abend und Gottesdienstgefehn gesetzlich unterschlagen wird zur Zeit des Streiks ein Streikort zu sein, werden sie aber für die Schüler, die im Betrieb

als ein Organ für die außeroberörtlichen Reaktionen bestimmt war, zu einem Verfassungsrechtleren Organ.

Winnau. Sowohl wurde der Holze Schleiderstrat, der

Wiedererwähnung wird in Verfassung beschwürt, das die Streitklausuren Giesecke verboten und aufgeschoben werden können.

卷之三

## TEIL 5

### FREIHEIT DER MEINUNG DER WISSENSCHAFT & UND KUNST

#### PRESSEFREIHEIT

In einer Gesellschaft, in der die Grundrechte und -Freiheiten abgesetzt sind, kann auch Presse- und Meinungsfreiheiten nicht ~~der~~ Freiheit sein.

Neben ~~den zahlreichen~~ ~~verbosten~~ ~~die durch die Macht~~ ~~verbunden~~ zahlreichen ~~verbosten~~, die durch die Macht verfasst ~~wurden~~ ~~gegen die Presse~~ wurden ~~verbunden~~ der Presse ~~verbunden~~ vom 1982 eingeleitet werden ~~am 10.11.1983~~ mit dem ~~durch das Gesetz Nr. 2950~~ am ~~dem Pressegesetz Nr. 5680~~ ~~zum Gesetz Nr.~~ neuen Gesetz Nr. 2950, ~~dem als Zusatz zum Gesetz Nr.~~ 5680 herausgegeben wurde, neue Bestimmungen ~~eingesetzt~~ hinzugefügt.

~~Die Abschaffung der Pressefreiheit, die durch die Verfassung abgeschafft wurde, wurde durch dieses Gesetz verstetigt und zur Zensur~~

~~Die Abschaffung der Pressefreiheit, die durch die Verfassung vorgenommen wurde, wurde zusätzlich durch dieses quasi Zensurgesetz verstetigt.~~

Nach dem Putsch vom 12. September wurden innerhalb 2 Jahren 237 periodische Publikationen ~~mit größtmöglichen Tageszeitungen~~ verboten. An 4 ~~vom 12. September~~ größtmöglichen Zeitungen ist der Schleier wurden zeitweilige Sperren ~~verlängert~~ verlängert. 11 Verlage wurden verboten. Pausende von Büchern wurden eine ein gerichtliches Urteil aus dem beschlagnahmt. Vorleser gezwungen. Bis jetzt wurden 52 ~~Verlage~~, ~~Vorleser~~ verhaftet. Journalisten, Schriftsteller und Wissenschaftler waren ~~verhaftet~~. Ihre Veröffentlichungen und Meinungen festgenommen. Millionen von Büchern vor der Veröffentlichung zu werden. Sogar die vom Ministerium herausgegebene

Bücher im Wert von 3 Millionen <sup>8</sup>  
haben das Gleiche erfahren.

Die Pressefreiheit wurde durch die Verfassung abgeschafft.

~~Wieder~~ Die Verbote in den Art. 26 und 28 wurden inhaltlich verbreitert  
durch die Bestimmung "Als Vorsichtsmaßnahme den Vertrieb  
nach ~~zu verhindern~~ ohne ~~richterlichen Beschluss~~ den Verwaltungsbehörden ~~des Recht auf die~~  
~~Beschlagnahme~~ aller Veröffentlichungen vor dem Vertrieb gewährt.

Das unverstehbare Prinzip der Demokratien, dass die  
Pressemittel unter besonderen Schutz stehen sollen,  
wurde ~~gestrichen~~ durch das Zusatzparagraf 1 des neuen  
Gesetzes aufgehoben. Damit wurde in der Türkei das  
Recht auf die Beschlagnahme von ~~Verlagen~~ und Pressemitthen  
 trotz internationale Vereinbarungen gesetzlich  
eingeräumt.

Der Verbotsrahmen in den Art. 26 und 28  
der Verfassung wurde erweitert, ferner  
den Verwaltungsbehörden das Befugnis  
erteilt wurde mit Hilfe der Bestimmung  
"Vorbeugende Verhinderung des Vertriebs"  
geplante Veröffentlichung willentlich ohne  
richterlichen Beschluss <sup>vordem Vertrieb</sup> zu beschlagnahmen

## DAS HOCHSCHUL INSTITUTIONSGESETZ:

Die Hochschulen und Universitäten wurden durch das Gesetz Nr. 2547 ~~in ihrem Wesen entfremdet~~ ~~zu einem Punkt auf verschüttet~~. Dieses am 6. November 1983 in Kraft getretene Gesetz ist, ~~ein~~ ~~es~~ ~~wurde~~ wie: Gewerkschaften und politische Parteien gesetz oder Vereinsgesetz, ~~eins der aufgekommenen Gesetze~~ die zur neu Strukturierung und Organisierung des Staates ~~die zur unterwand~~ ~~dienen~~ eingeführt wurden.

~~Die Alte fränkische akademische Ausschüsse und Leitungen werden verpacht und zur Aktion funktionieren~~ ~~Vertretungseigenschaft entledigt bzw. eingeschränkt und zu Beratungsgremien entwölft.~~ die im Art

Und durch die <sup>von 1961 verankerte</sup> neue Verfassung wurde ~~ab~~ 119 der Rektor ~~Verfassung stehende Souveränität der Universitäten~~ ~~beiseite geschafft.~~ Stattdessen wurde eine Einrichtung <sup>ab</sup> Kommission namens "YÖK" <sup>C(Hochschul)rat</sup> eingeführt, um die Souveränität der Universitäten und die Freiheit der Wissenschaft abzuschaffen, ~~zu untergraben.~~ gegründet.

Seit Einführung von YÖK ~~derzeit~~ werden 100 Studienräte, darunter 100 Wissenschaftler durch das Gesetz Nr. 1402 des Kriegsrechtes, von öffentlichen Rechten und <sup>von</sup> ihrer Arbeitsplätze ausgeschlossen oder zur Abtritt gezwungen worden. suspendiert

Nach offiziellen Erklärung des Präsidiums des Generalsstab wurden insgesamt 6400 Personen von ihren ~~Präsidiumen~~ Diensten suspendiert ~~ausgeschlossen~~. ANLAGE:

Oben genannten ~~unter~~ die Suspendierungsgründe der o.g. Personen und Wissenschaftler sind ~~u.a.~~:

Verteidigung der Freiheit von Wissenschaft, Souveräne Handlungen, nicht nachgehen ~~an~~ den Forderungen, ~~wil:~~ Abräumen ~~den~~ Pärte, oder Abnahme von Kopftuch, ~~oder~~

Am 17.9.1984 wurden 8 Studienräte, die das Gesuch  
~~die~~ "Beobachtungen und Forderungen zur demokratischen  
Ordnung in der Türkei" unterschrieben haben, ~~nach~~  
YÖK-Disziplin Vorschriften ~~fest~~ getadelt. \*

die 10 Millionen Mitglieder zählende Internationale Konföderation der Gewerkschaften ~~für~~ <sup>Schreiben</sup> Offiziellen Briefe (IÖD) hat am 30.4.1984 durch einen ~~Peggy~~ an seinen Mitgliedsgewerkschaften "die Repressalien auf die Studienräte und Professoren in der Türkei hingewiesen" und gefordert:  
Z In die Türkei Wissenschaftler zu senden zu boykottieren.

#### ANLAGE:

In vergangenen Monaten hat die Freie Universität Berlin veröffentlicht, daß sie ihre Lehrbücher für die in der Türkei vom Dienst suspendierten Wissenschaftler zur Verfügung stellen.  
ANLAGE:

Die Liste der zur Zeit in Europa diensthabenden Wissenschaftler aus der Türkei: ANLAGE

# FREIHEIT DER MEINUNG, DER WISSENSCHAFT UND DER KUNST

## 1. DIE PRESSEFREIHEIT:

In einer Gesellschaft, in der die Grundrechte und Freiheiten abgebaut sind, kann auch von Presse- und Meinungsfreiheit nicht die Rede sein.

Neben zahlreichen durch die Verfassung vom 1982 eingeleiteten Verbots gegen die Presse wurden mit dem am 10.11.1983 inkraftgetretenen Gesetz Nr. 2950 dem Pressegesetz Nr. 5680 neue Bestimmungen hinzugefügt.

Die Abschaffung der Pressefreiheit, die durch die Verfassung vorgenommen wurde, wurde zusätzlich durch dieses quasi Zensurgesetz verfestigt.

Nach dem Putsch vom 12. September wurden innerhalb 2 Jahren 237 periodische Publikationen verboten. An 4 größt aufgelegten Zeitungen in der Türkei wurden zeitweilige Sperren verhängt. 11 Verlage wurden verboten. Tausende von Büchern wurden ohne ein gerichtliches Urteil beschlagnahmt. Bis jetzt wurden 52 Journalisten, Schriftsteller und Wissenschaftler wegen ihrer Veröffentlichungen und Meinungen verhaftet. Millionen von Büchern stehen vor der Verbrennung. Sogar die vom Ministerium herausgegebene Bücher im Wert von 3 Millionen haben das Gleiche erfahren.

Die Pressefreiheit wurde durch die Verfassung abgeschafft:

Der Verbotsrahmen in den Art. 26 und 28 der Verfassung wurde erweitert, indem den Verwaltungsbehörden das

Befugnis erteilt wurde, mit Hilfe der Bestimmung  
"Vorbeugende Verhinderung des Vertriebs" jegliche  
Veröffentlichung willkürlich ohne richterlichen Beschuß  
vor dem Vertrieb zu beschlagnahmen.

Das unverzichtbare Prinzip der Demokratien, daß die  
Pressemittel unter besonderem Schutz stehen sollen, wurde  
durch ~~der~~ Zusatzparagraph 1 des neuen Gesetzes  
aufgehoben. Somit wurde in der Türkei das Recht auf  
die Beschlagnahme von Druckereien und Pressemitteln,  
trotz internationale Vereinbarungen, gesetzlich  
eingeraumt.

## 2. DAS HOCHSCHULGESETZ

Die Hochschulen und Universitäten wurden durch das Gesetz Nr. 2547 ihrem Wesen entfremdet. Dieses am 6. November 1983 inkraftgetretene Gesetz ist eines der aufgezwungenen Gesetze wie: Gewerkschafts- und politische Parteiengesetz oder Vereinsgesetz, die zur neu Strukturierung und Organisierung des Staates dienen.

Alle früher vorhandenen Verwaltungen und akademische Ausschüsse wurden ihrer Vertretungseigenschaft entledigt bzw. eingeschränkt und zu Beratungsgremien mit Alibifunktion entwickelt.

Und durch die neue Verfassung wurde die im Art. 119 der Verfassung vom 1961 verankerte Hochschulautonomie abgeschafft. Stattdessen wurde eine Einrichtung namens "YÖK" (Hochschulrat) eingerichtet um die Hochschulautonomie und die Freiheit der Wissenschaft zu untergraben.

Seit Einführung von YÖK wurden 500 Studierräte, darunter 100 Wissenschaftler durch das Gesetz Nr. 1402 des Kriegsrechtes, von öffentlichen Rechten ausgeschlossen und von ihren Diensten suspendiert oder zur Abtritt gezwungen worden.

Nach offiziellen Erklärung des Präsidiums des Generalstab wurden insgesamt 6400 Personen von ihren Diensten suspendiert.

Die Suspendierungsgründe der o.g. Personen und Wissenschaftler sind u.a.:

Verteidigung der Freiheit von Wissenschaft, souveräne Handlungen, nicht nachgehen den Forderungen wie: Abrasieren von Bärte oder Abnahme vom Kopftuch...

Pektron  
4

Am 17.9.1984 wurden 8 Studienväte, die die ~~Faschistische~~ "Beobachtungen und Forderungen zur demokratischen Ordnung in der Türkei" mitunterschrieben haben, nach YÖK-Disziplinworschiften gefordert.

Die 10 Millionen Mitglieder zählende Internationale der Öffentlichen Dienste (IOD) hat am 30.4.1984 durch ein Schreiben an seinen Mitgliedsgewerkschaften "die Repressalien auf die Studienväte und Professoren in der Türkei" hingewiesen und gefordert zu boykottieren <sup>die Entnahmen der Hochschulen</sup> ~~die Entnahmen der Hochschulen~~ zu boykottieren <sup>die Entnahmen der Hochschulen</sup> Wissenschaftler in die Türkei zu senden.

In Vergangenen Monaten hat die Freie Universität Berlin veröffentlicht, daß sie ihre Lehrstühle für die in der Türkei vom Dienst suspendierten Wissenschaftler zur Verfügung stellen.

## TEIL II

(1)

### DIE PRAXIS DER MENSCHENRECHTE, GRUNDRECHTE UND -FREIHEITEN

#### IN DER PRAXIS NACH DEM PUTSCH VOM 12. SEPTEMBER 1980:

Nach dem Putsch vom 12. September 1980 sind 4,5 Jahren vergangen.

- Innerhalb dieses langen Zeitabschnitts wurden ausreichende Materialien gesammelt, mit denen wir in allen Bereichen des gesellschaftlichen Lebens die Praktiken des Junta-Regimes, sowie dessen unmittelbaren Nachfolgers/<sup>oder</sup> des ~~der~~ jetzigen Regimes, hinsichtlich der Menschenrechte, Grundrechte und -Freiheiten ausgehend von konkreten Erkenntnissen, beschreiben können.

schon

Wie oben ausführlich dargestellt, hat der Militärputsch vom 12. September 1980 die der Zeit gegebenen "Gesetzlichkeiten" abgeschafft und "die Willkür" eingeführt.

Und somit Damit wurde "das Faustrecht" zur Grundregel in den Beziehungen zwischen Staat und gesellschaftlichen Gruppen und Personen.

Es ist eine der alten sozialen der alten sozialen  
Die historische Erfahrungen von Völkern und einzel Personen haben es deutlich gemacht, daß in solchen gesellschaftlichen Situationen die grobe Verletzung der gemeinsamen Werte der Menschheit gang und gebe ist. Dies ist der eigentliche Grund, warum die Weltöffentlichkeit derart besorgt ist.

Die gegenüber dem Regime vom 12. September 1980 entstandene Sorgen haben sich mit der Zeit zur bitteren Wirklichkeit entwickelt und diese Wunde verbieft sich von Tag zu Tag.

Zweifellos eine der ersten auftretenden Fragen ist, wie es dazukommt?

Wir möchten an dieser Stelle versuchen die diesbezüglichen Fakten im Zusammenhang mit den Ereignissen vor 4,5 Jahren zu beleuchten.

Die Junta vom 12. September hatte noch am ersten Tag angekündigt, daß sie allen internationalen Vereinbarungen respektieren würden.

Damit

Dadurch haben sie sich verpflichtet die UNO-MRK und auf deren Grundlage basierende Vereinbarungen, Protokolle u.ä., sowie allen internationalen juristischen Bestimmungen einzuhalten. ②

Im Widerspruch dazu Dem gegenüber jedoch hat die Junta die juristische Grundlage, welche die Menschenrechte, Grundrechte und -Freiheiten, entsprechend internationalen Vereinbarungen, auf nationaler Ebene regelt, ~~abgeschafft~~ liquidierte indem sie die Verfassung vom 1961 außerkraftgesetzt hat.

Die Junta hat diese ihre juristische Praxis dadurch vertieft, daß sie die Institutionen, die der Bevölkerung einigermaßen die Möglichkeit eingeräumten in Staatsangelegenheiten mitzubestimmen (wie: das Parlament, Stadtratverwaltungen, Gemeinden, Gewerkschaften, Berufsverbände u.ä. gesellschaftliche Vereinigungsformen) ~~als~~ gesetzeswidrig erklärt hat.

Durch Verhängung des Kriegsrechtes im ganzen Land wurden die Aufgaben der Armee und Polizei im Bereich der Staatsverwaltung und Sicherheit unter ~~den Namen~~ <sup>der</sup> Bekämpfung des Terrors - ~~radikalste~~ auf <sup>auf</sup> radikalste Weise verändert. Und somit wurde das Fundament für die auf Willkür und Falschrechtt basierte Gesellschaftsordnung geschaffen.

~~Berücksichtigt man die Tatsache~~  
~~dann kann es bedeuten, daß die Generäle ihr ~~eigenes~~ Rechtsverständnis ~~in durch Rechtsordnungen~~ <sup>Er lasse</sup> auf das Niveau der Gesetze ~~sehern~~ gehoben haben so~~  
~~daß sie aufgeklärt haben, kann man sich leichter vorstellen, in welcher Lage die gesellschaftlichen Gruppen und Einzel Personen gedrängt wurden.~~

Zur Zeit gibt es unzählige Beispiele dafür, daß trotz standiger Befreiungen <sup>zur Demokratie zu keiner demokratischen Entwicklung</sup> ~~demokratische Behauptungen des Regimes~~ keine ~~Grundsätzliche~~ Änderungen gemacht worden ist. Keine tiefgreifende Änderung in der Situation eingetreten ist.

An dieser Stelle möchten wir versuchen, einige exemplarische Beispiele ~~Einige ausschlaggebende Beispiele~~ darzustellen. Anhand internationalem juristischen Bestimmungen im großen Zügen darzustellen.

Berücksichtigt man die Tatsache, daß die Generäle ihr eigenes Rechtsverständnis durch Erlassen auf die Gesetzesebene gehoben haben, so kann man sich leichter vorstellen, in welche Lage die gesellschaftlichen Gruppen und Einzelpersonen ~~geschoben wurden~~ gedrängt wurden.

Zur Zeit gibt es unzählige Beispiele dafür, daß trotz ständigen Beteuerungen des Regimes "zur Demokratie zurückzukehren", keine tiefgreifende Änderung eingetreten ist der Situation eingetreten ist.

An dieser Stelle möchten wir versuchen, einige exemplarische Beispiele anhand internationaler juristischer Bestimmungen in groben Zügen darzustellen.

### 1. Festnahme & Praktiken:

Die konkrete Anzahl der seit dem Putsch vom 12. September 1980 festgenommenen Personen kann nicht festgestellt werden, weil diesbezüglich keine offiziellen Angaben gemacht worden sind. Verschiedene in- und ausländische Quellen einigen sich über die Zahlen zwischen 300.000 bis 500.000. So zum Beispiel stellte der ~~Stellvertretende~~ Vorsitzende von SODEP vor kurzen in einer Erklärung fest, daß ~~die~~ diese Zahl nach seiner Schätzung bei 300.000 liegt.

Wie hoch die Zahl auch immer ist, ~~der~~ die Fakt ist, daß mit dem Putsch vom 12. September ~~hunderttausende~~ Menschen auf Landesebene mit der Verfolgung der Sicherheitskräfte konfrontiert wurden.

Auch ~~zur Zeit~~ <sup>heute</sup> ist das die gängige Praxis. Wichtiger als die Anzahl der festgenommenen ist die reale Qualität der Festnahme-Praxis.

Wir meinen, daß Personen, die von dem Regime verdächtigt werden, in einem bis dahin ~~im~~ <sup>dam</sup> bislang nicht vorhandenen Maße ihrer Freiheiten beraubt werden. Unmittelbar nach dem 12. September wurde eine "ergib dich!" Aufforderung für tausende von Gewerkschaftern, Studenten, Intellektuellen, Angestellten, Funktionären und Mitglieder der politischen Parteien und demokratischen Organisationen erlassen.

1) 16 Studenten, die von ihrem verfassungsmäßigen "Petitions-Recht" Gebrauch ~~zum Gegenstand~~  
~~sich für die Gewährung ihres Rechts auf Zusatzprüfung~~ ~~an die Fakultät~~  
~~wandten~~ ~~verhaftet~~  
Fakultät - Istanbul gewandt ~~hatten~~, wurden ~~festgenommen~~

ANLAGE: Zeitung CUMHURIYET vom 16.11.1984

2) Mit der Mitgliedschaft ~~in der~~ Organisation THKP/c Acıciler beschuldigte Personen wurden in Adana festgenommen.  
ANLAGE: Zeitung CUMHURIYET vom 1.11.1984

3) Von den 30 Personen, die in Edirne festgenommen wurden, wurden ~~25~~ vom 1. Militärgericht der Kriegsgerichtsbehörde Istanbul mit der Beschuldigung Mitglieder der TKP zu sein verhaftet.

ANLAGE: Zeitung CUMHURIYET vom November 1984

4) Mit der Mitgliedschaft ~~in der~~ Organisation MLSPB/DK beschuldigte ~~23~~ Personen wurden in Istanbul festgenommen.

ANLAGE: Zeitung CUMHURIYET vom November 1984



AZİZ NESİN : Türkiye'nin yetiştirdiği ~~en~~ dünyaca ünlü yazarlardandır. Asıl adı Mehmet Nusret Nesin olup, Aziz Nesin yazarlık adıdır. 1915 yılında İstanbul'da doğmuştur. Askerî Lise ve Harp Okulunda okuduktan sonra Orduda yüzbaşı rütbesine kadar görev yaptı. 1944 yılından itibaren çeşitli gazete ve dergilere fıkralar yazmaya başladı. Yazılılarından dolayı ordudan atıldı. Birkaç kez mahkûm oldu.

Aziz Nesin'in yayınlanan 78 kitabı bulunmaktadır. Öykülerinin sayısı 3000'i bulmuştur. Bu öyküler üzerine birçok ülkede 31 doktora tezi hazırlanmıştır.

Aziz Nesin öykü dışında roman, anı, şiir ve oyun da yazmaktadır. Bugüne kadar İtalyan Altın Palme dahil olmak üzere Bulgaristan, Sovyetler Birliği ve Filipinlerden altı ödül kazanmıştır.

Halen kuruluşunu gerçekleştirdiği ve Türkiye'nin ünlü yazar ve şairlerinden büyük çögününen üye bulunduğu Türkiye Yazarlar Sendikası Başkanlığı görevini sürdürmektedir.

12 Eylül 1980 den sonra önce bu nedenle Türkiye Yazarlar Sendikasının diğer yöneticileri ile birlikte aleyhine dava açıldı. Devam etmekte olan bu davadan dolayı Aziz Nesin'in 15 yıla kadar hapis cezası ile cezalandırılması istenilmektedir.

Aziz Nesin, 15 Mayıs 1984 tarihinde 1260 Aydın tarafından imzalanıp Cumhurbaşkanı General Kenan Evren'e verilen "Aydınlar Dilekçesi" hakkında açılan davada da sanık olarak yargılanmaktadır. Bu dava nedeniyle bir yıla kadar hapsi istenilmektedir.

Son olarak Barış Dergisi hakkında açılan 48 sanıklı davada da Aziz Nesin sanıktır. Bu davadan dolayı da 15 yıl hapsi istenilmektedir.

Böylece dünyaca ünlü bu yazar hakkında 12 Eylül den sonra istenilen hapis cezasının toplamı 31 yıla varmıştır.

*(Başteraftı 1. Sayfada)*

sanıklarından idamla yargılanıyor-Yürütme kurulu üyesi), Sadun Aren (DİSK dava-sı sanıklarından, 5-15 yıl arasında hapsi isteniyor, Prof.), Aziz Nesin (Yazar, TYS Genel Başkanı, TYS davasından 8-15 yıl arasında hapsi isteniyor).

TCY'nin 141/5, 173/3, 31 ve 33. maddeleri gereğince, illegal hale dönüştürmiş dernek içinde faaliyet gösterip, bu faaliyetler memleket içindeki müesseses, iktisadi ve sosyal nizamlardan herhangi birini devirmeye matuf ve bir sosyal sınıfın diğer sosyal sınıflar üzerinde tahakkümü tesis etmek gayesini de gittiği gereklisiyle 5-12 yıl arasında hapisle cezalandırılması istenen sanıklar ise sunlar:

Gülsen Tuncer (tiyatro sanatçı), Turgut Kazan (avukat), Ali Galip Yıldız (avukat), Turgan Arınur (avukat), Atilla Coşkun (avukat), Ayfer Coşkun (avukat), Nezahat Gündoğmuş (avukat), Jülde Güllizar (gazetemiz yazarı), Erkan Oyal (eski TRT-DER Başkanı), Garip Aydındağ, Rasim Öz (avukat), İlhan Alkan, Mustafa Özkan (avukat), Asım Bezirci (yazar-eleştirmen, TYS Yönetim Kurulu üyesi-TYS

davasından 8-15 yıla yargılanıyor), Mustafa Birol Özkay, Mehmet Şükrü Güner (doktor-TTB Merkez Konseyi Genel Sekreteri), Ali Şen (avukat), Dora Kalkan Küçükyalçın (doktor), Tezer Eraslan (inşaat mühendisi), Gündüz Gözen (Mak. müh.), Rutkay Aziz (tiyatro sanatçısı-AST yönetmeni), Tarkan Akan (sinema sanatçısı), Genco Erkal (tiyatro sanatçısı-Dostlar Tiyatrosu yönetmeni), Birol Bo-ra, Esat Ahmet Bahim, Vedat Türkali (yazar-TYS Yönetim Kurulu üyesi-TYS davasından 8-15 yıl hapisle yargılanıyor), Özgül Erten (avukat), Sadettin Ülfer, Sadık Karamustafa (res-sam), Mehmet Okçuoğlu (doktor), Nurettin Osman Çavdarlı, Mustafa Yılmaz Kurt Onay, Feruh Yavuz, Ahmet Yıldız (Hal-kevleri eski Genel Başkanı).

Hakkında kovuşturtmaya yer olmadığı kararı verilenler ise sunlar:

Coşkun Özdemir, Mehmet Agâh Uyanık, Hakkı Öztürk, Halim Bulutoğlu, Vehbi Yüksel, Canan Çoker, Hakan Balamir, Nermin Aksin, Suat Kesinoğlu, Füsün Dilli, Zafer Toprak, Erol Serdar, Tan Oral, Niyazi Duranay, Vedat Günyol, Esat

Eşkazan, Fevzi Tuna, Kadir İnanır, Hüseyin Ekinci, Gani Turanlı, Ugur Mumcu, Abdülkadir Kahraman, Erşen Şansal, Nur-gül Özgirgin, Bekir Bülent Er-den, Selma Şanlı, Oğuz Oyan, Ömür Sezgin, Yavuz Dersan, Hüseyin Sinan Sönmez, Hüsnü Çuhadar, Halil İbrahim Bakırçı, Varlık Özmenek, İncilay Dağı (Kılıç), İhsan Över, Mu-stafa Şekip Altuntan, Günol Öz-kan, Alpay İzburak, Mehmet Tandoğan, Şükrü Nail Karakaş, Ömer Güner, Nihat Erdoğan, Ali Rıza Kaptan, Erol Mavi, Ve-li Lök, Türkân Süren, İsmail Ba-yer,

## ikinci barış davası da açıldı

Aralarında yazar Aziz Nesin'in de bulunduğu Barış Derneği'nin yönetici ve üyesi 48 sanığın 15 yıla kadar ağır hapisleri isteniyor...

**I**STANBUL Sıkıyonetim Komutanlığı Askeri Savcılığı, yasa dışı derneği yasa dışı örgütte dönüştürerek, faaliyetlerde bulundukları iddiasıyla, Barış Derneği Komitesi'nin 48 yönetici ve üyesi hakkunda dava açtı.

Sıkıyonetim İki Numaralı Askeri Mahkemesi'ne açılan davadada, sanıkların Barış Derneği'nin illegal faaliyetler içerisinde olduğunu bildiklerini halde bu faaliyetlere istirak ederek, suç işledikleri belirtiliyor...

Barış Derneği'nin yasa dışı Türkiye Komünist Partisi tarafın-

dan kurulup yönlendirildiği, TKP'nin Türkiye'deki "Legal" görüntüsü olduğu belirtilen davanın iddianamesinde, bazı ülkelerde olduğu gibi Türkiye'de kurulan Barış Derneği (Komiteleri)min barış sözcüğünün arkasında Rus emperyalizmine hizmet ettiğikleri kaydediliyor...

İstanbul Sıkıyonetim Komutanlığı Askeri Savcılığı, 48 Barış Derneği yönetici ve üyesi hakkında açtığı davanın iddianamesinde, yadsısi örgütü sevk ve idare ettiğilerini belirttiği sanıklardan Erol Saracoğlu, Müşür Canpolat, Metin Tütün, Mehmet Ali Pestilci, Ertuğrul Güney, Ataman Tangör, Süleyman Coşkun, Güner Elicin, Halit Çelenk, Yavuz Bayülken, Ali Rıza Güven, Celal Küçük, Sadun Aren ve Aziz Nesin'in 8 yıl dan 15 yıla kadar ağır hapisle cezalandırılmasını istiyor...

İkinci Barış Davası'nın iddianamesinde, yapılan soruşturma sırasında aralarında yazar Ugur Mumcu'nunda bulunduğu 47 sanık hakkında kavuşturmayla yer olmadığı kararı verildiği, şimdiye kadar bulunamayan 151 sanıkla, haklarında guyabı tutuklama kararı bulunan 16 sanığın da arandığı kaydediliyor.

# Barış-2 davası açıldı



Genco Erkal



Ali Ruza Güven



Aziz Nesin



Ahmed Yıldız



Vedat Türkali



Jülde Güllzar



Ertuğrul Günay



Tanık Akan



Turgut Kazan



Rutkay Aziz



Asım Bezirci



Sadun Aren



Celal Küçük



Metin Tüzün

**48 sanıklı davada 14 sanığın  
8-15 yıl, 34 sanığın da  
5-12 yıl arası hapsi isteniyor**

İstanbul Haber Servisi — İstanbul Sıkıyonetim Yardımcı Savcısı Yılmaz Özüigit tarafından hazırlanan 25.9.1984 tarih ve 1982/2279 esas, 1984/306 karar sayılı iddianameyle "Barış 2" adlı yeni bir dava açıldı. Hakkında dava açılan toplam 48 sanıktan 14'ünün TCY'nin 141/1, 173/son, 31 ve 33. maddeleri uyarınca 8-15 yıl, 34'ünün de TCY'nin 141/5, 173/3, 31 ve 33. maddeleri uyarınca 5-12 yıl arasında değişen hapis cezasıyla cezalandırılmalı isteniyor.

Davanın görülmeye bir süre sonra İstanbul Sıkıyonetim Komutanlığı (2) Numaralı Askeri Mahkemesi'nde başlanacağı bildirildi.  
1. Ordu ve İstanbul Sıkıyonetim Komutanlığı'nın 27.10.1980 gün ve Ad. Müş: 1980/5053 sayılı soruşturma istemi ve Askeri Savcılığın 17.5.1982 gün ve 1980/3821 Esas, 1982/1239 Karar sayılı iddianamesiyle açılan "Barış 1" davasının devamı olarak yapılan soruşturma sonunda 151 kişi hakkındaki evrak, henüz bulunamadıkları ve ifadeleri alınmadığı için tefrik edildi. Daha önce haklarında giyabi tutuklama kararı çıkarılmış olan 16 kişinin de takibine sıkı bir şekilde devam edilmesi kararı verildi. Bu arada 47 kişi hakkında da kamu adına kovuşturmayı yer olmadığı kararı verildi.

TCY'nin 141/1, 173/3, 31 ve 33. maddeleri gereğince, sosyal bir sınıfın diğer sosyal sınıflar üzerinde tahakkümünü tesis etmeye veya sosyal bir sınıfı ortadan kaldırmaya veya memleket içinde müesseses iktisadi veya temel sosyal nizamlardan herhangi birini devirmeye matuf dernek kurmak ve bu derneği sevk ve idare edip, illegal faaliyetlerini yönlendirmek gerekçesiyle 8-15 yıl arasında değişen ağır hapis cezasına çarptırılması istenen sanıklar sunlar:

Erol Saracoğlu (avukat), Müşir Kaya Canpolat (avukat), Metin Tüzün (eski milletvekillерinden), Mehmet Ali Pestilci (avukat), Ertuğrul Günay (avukat-eski milletvekillерinden), Ataman Tangör (Doç. Dr.), Süleyman Coşkun (gazeteci), Güner Elicin (mimar), Halit Çelenk (avukat), Yavuz Bayülken (yük. makine mühendisi), Ali Ruza Güven (DİSK davası sanıklarından - idamla yargılanıyor - Yürütme Kurulu üyesi) Celal Küçük (DİSK davası (Arkası Sa. 11, Sü. 5'de)

**74'Ü İÇİN ÖLÜM  
CEZASI İSTENEN 328  
SANIKLI MLSPB  
DAVASINDA KARAR  
BUGÜN**

Haber 7. Sayfada

**Ağrı'da Varoşta bozmustu**

①

## Der zweite Prozeß gegen Friedensverein eröffnet

Der stellvertretende Staatsanwalt des Ausnahmezustandes Yilmaz Özyigit hat am 25.9.84 in Istanbul den zweiten neuen Prozeß gegen 48 Mitglieder des Friedensvereins eröffnet.

Gegen 14 der 48 Angeklagten beantragt die Staatsanwaltschaft , zwischen 8-15 Jahren, gegen 34 Angeklagte 5-12 Jahre Gefängnisstrafen.

Die Staatsanwaltschaft bezieht sich hauptsächlich unter anderen auf die Paragraphen des türkischen Strafgesetzbuches 141/173 [diese Paragraphen sind aus der Mousollinizeit vom italienischen Strafgesetzbuch übernommen und beinhaltet . . . . (bu paragraflarin Almancasini bulanadim.) ]

Die folgende 14 Personen, gegen sie 8-15 Jahren Gefängnisstrafe beantragt wurde, sind :

Erol Saraoğlu (Rechtsanwalt), Müşir Kaya Çapar (Avukat) Metin Tözen (früherer Abgeordneter), Mehmet Ali Pestilci (Rechtsanwalt), Ertuğrul Güney (Rechtsanwalt - früherer Abgeordneter), Atanç Tançır (Dozent Dr.) Süleyman Göskün (J. R. List), Güner Elgin (Architekt), Halit Gelenk (Rechtsanwalt), Yavuz Bayülken (Maschineningenieur), Ali Rıza Güven (wird wegen DISK-Prozeß mit der Vollstreckbarkeitserklärung um Hinrichtung angeklagt - DISK-Vorstandsnmitglied), Celal Küçük (Angeklagte im DISK-Prozeß mit der Vollstreckbarkeitserklärung um Hinrichtung

(2)

DISK-Vorstandsmitglied), Sadun Aren (Angeklagte im DISK-Prozeß mit 5-15 Jahren Gefängnisstrafen - Prof), Aziz Nesin (Schriftsteller - Vorsitzender der türkischen Schriftstellergewerkschaft, im gleichen Schriftstellergewerkschaftsprozeß mit 8-15 Jahren angeklagt.

.... bu aranadaki Präzess 141/5, 173/3, 31, 31  
girecek

Am 12.5.1950 wurde ich in Ankara geboren. Grund-, Mittel- und Oberschule habe ich in Ankara absolviert. 1968 nahm ich mein Universitätsstudium auf und machte den Abschluß der Staatlichen Akademie für schöne Künste Istanbul... 1975 begann ich als Chefredakteurin des Organs des Progressiven Frauenverbandes der Türkei zu arbeiten... Zweieinhalb Jahre verbrachte ich in der Frauengemeinschaftszelle der Militärstraf- und -Haftanstalt Metris in Istanbul...

Am 28. August 1981 wurde ich festgenommen und zum 1. Dezernat des Istanbuler Polizeipräsidiums gebracht... Ich wurde im Obergeschoß in einen Raum gesteckt... Von dem gegenüberliegenden Raum hörte ich Schreie und Schimpfworte. Später habe ich erfahren, daß dieser Raum der "Wartesaal" der Folterkammer ist. Sehr lange Zeit wurde ich in diesem Raum gehalten. Ich sah, wie 8-9 junge Menschen an ihren Armen und Beinen an die Heizungsrohre angeschellt lagen... Der junge Mann neben mir war in sehr schlechter Verfassung. Er war mit dem Arm fast an dem Rohr aufgehängt. Die Handschellen, die er trug, schnitten ins Fleisch und an den Rändern floß eine gelbe, blutige, eiterartige Flüssigkeit herunter... Es war der 96. Tag, den er in dieser Situation verbrachte... Der Polizist "arbeitete" an der zugehenden Narbe. "Arbeiten", das war die Bezeichnung der Polizei für Folter...

Ich weiß nicht, wie lange ich dort gehalten wurde. In einem Moment, in dem ich daran dachte, daß ich nicht mehr auf den Füßen stehen kann, haben sie mich schlafend ins Untergeschoß gebracht... Das Folterteam hatte große Angst, erkannt zu werden. Sie riefen sich entweder mit ihren Code-Nummern oder Tarnnamen...

Es waren die Zellen des 1. Dezernats... Ich wurde in die Zelle 27 gesteckt... Außer mir waren noch 6 Frauen in der Zelle von 1,90 x 1,0 m ohne Fenster und Licht... Von Läusen und Wanzen waren alle Körper voller Wunden. Die Gefangenen, deren Augen verbunden waren und die nur gegenseitig auf die Schultern stützend gehen konnten, wurden gegen Abend einzeln und am Boden schleppend in die Zellen geworfen...

Als ich zu mir kam, lag ich auf dem Boden. Mein Kopf war durch einen Autoreifen gesteckt und sie gossen mit Eimern Wasser auf mich. Sie wollten, daß ich aufstehe. Ich konnte aber nicht aufstehen. Meine Beine hielten es nicht aus. Sie glaubten es nicht und fingen an, mit einem Stock auf meine Füße einzuschlagen. Ich fühlte den Schmerz, konnte sie aber nicht bewegen. In dieser Stellung haben sie gegen mein Rückgrat getreten. Mein Rückgrat war ausgerenkt. Ich erlebte eine vorübergehende Lähmung. Zehn Tage konnte ich gar nicht laufen. Nach 56 Tagen konnte ich auf den Füßen stehen. Ich wurde dann vor den Staatsanwalt gebracht.

...

und zerrissen mir die Kleider. Hin und wieder unterbrachen sie die Schläge, stellten ein paar Fragen und machten anschließend weiter. Dies dauerte bis zum Abend...

Am nächsten Tag fing die Vernehmung erneut an... Einmal fiel meine Augenbinde runter. Ich konnte den Raum ganz deutlich und die Gesichter der Folterer sehen, die ich nie wieder vergessen werde. Der Raum war wie ein Lager. Stühle, Stöcke, Wassereimer, Autoreifen, ein Tisch, dessen ein kaputtes Bein mit einem Stuhl gestützt war, ein von der Decke hängendes Seil mit zwei Ringen an beiden Enden, Kabel. Während ich mich heimlich im "Wartesaal" umsah, ging die Tür des gegenüberliegenden Raums auf und ich sah, wie einem splitternackten jungen Mann, der an einem solchen Seil hing, am Penis Elektroschocks gegeben wurden.

Später banden sie an meine Arme einen schweren, langen Stab aus Stahl. Sie ließen mich auf einen Stuhl steigen. Die Enden des Stabes steckten sie durch diese Ringe und nahmen den Stuhl weg...Diese Stellung bezeichneten sie als "Kreuz". Während ich da hing, gaben sie mir an mehreren Stellen meines Körpers Elektroschocks...

Unter diesen Bedingungen verbrachte ich hier, täglich auf die Vernehmung wartend, 46 Tage. Am 46. Tag wurde ich aufgerufen. An diesem Tag saß ich im "Wartesaal" mit verbundenen Augen bis Mittag auf dem Beton und hörte die Folterschreie. In dieser Zeit wurde ich mehrmals durch hereinkommende Polizisten getreten. Später haben sie mich geholt und mich schleppend in eine Zelle gesteckt...Weil ich die Anschuldigungen nicht annahm, fingen sie an, Gewalt anzuwenden. Ein Polizist mit dem Spitznamen "Arap" drückte gekonnt meine Kehle zu. Immer dann, wenn ich kurz vorm Ersticken war, ließ er etwas locker.

In einem Moment, wo ich bewußtlos war, wurde ich mit Ohrfeigen zu Bewußtsein gebracht...Später haben sie unter die Augenbinde Watte gestopft und mich in einen anderen Raum geworfen. Sie wollten, daß ich mich ausziehe. Als ich das nicht tat, bildeten sie einen Kreis um mich und warfen mich wie einen Ball hin und her...Sie schlugen mit Tritten und Ohrfeigen auf mich ein...

Enver KARAGÖZ

1948 yılında Artvin'in Şavşat ilçesinde doğdum. Olanaksızlıkların en çarpıcısını yaşayarak, insanda iyi, güzel ne varsa hepsini yok etmeye amaçlayan bir eğitimden sonra öğretmen oldum. Ortaokul, lise ve üniversite öğrenimim hem bu yoz eğitimle, hem de amansız bir yoksullukla mücadele ederek geçti. 1970 yılında Şavşat lisesinde öğretmenliğe başladığında eğitim sistemi de, öğrencilerimin yoksulluğu ve çaresizliği de benim ortaokulda okuduğum yıllarının aynındı. Bir yanda devletin eğitim politikası ve yasaları, diğer yanda içinde bulundukları amansız yoksulluktan kurtulmanın çaresini okumakta bulan yoksul halkın genç insanları vardı. İçinden çıktığım topluma, onun sorunlarına beni yabancılataşırın tüm olumlu yeteneklerimi köreltmeyi amaçlayan bir eğitimden geçmiştim. Yeni ve kahaklı bir yolculuğun başında olduğumun farkındaydım.

On yıl öğretmenlik yaptım. Öğretmenlerin ekonomik, demokratik kazanımlarının korunması ve yeni kazanımlar elde edilmesi, eğitimin demokratikleştirilmesi için yürütükleri örgütlü mücadeleye katıldım. TÖB-DER üyesi olmak, yasalar izin verdiği halde 12 Eylül öncesi birtakum iktidarlar tarafından da hoş karşılanmıyordu. Ancak 12 Eylül faşist generaller cuntasının yönetimine el koyması ile birlikte ağır bir suç sayıldı. Hele TÖB-DER yöneticiliği yapmış olmak, suçların en ağırdı.

İşte bu nedenden ötürü 12 Eylül 1980 sabahı eşimle birlikte evinden alındım. Evinde yapılan aramada suç unsuru hiçbir şey bulamayan emniyet görevlileri iki çuval dolusu kitabımı alarak bizi İl Jandarma Alay Komutanlığına götürdü. O gün ve onu izleyen günlerde çocuk ve hamile kadınlarından, öğretmenlere, memurlara, yaşlı insanlara kadar bir çok kişiyi askeri araçlarla getirip salonlara doldurdular. Beş gün orada aç, susuz, uykusuz tutuldum. Böylece insanları işkenceye götürmeden önce fiziki dayanma gücünü kırmak istiyorlardı. Bir akşamüstü beni dışarıya çağırırlardı. Hemen orada gözlerimi bağladılar. Biraz yürüdükten sonra dösemelerinden kapalı spor salonu olduğunu anladığım bir yere soktular. Hiçbir şey sormadan elbisemi çıkarmamı söylediler. Çıkarmayacağımı söyleyince, üzerime saldınp soydular. Ayak parmaklarına elektrik kabloları bağladılar. Cereyan vermeye başladılar. Üzerime kovalarla soğuk su döküyordular. Bu, gece boyunca sındı. Sabaha doğru elbiselerimi giydirdi ellerimi kalörifer borusuna kelepçelediler. Oturamayacak şekilde bağlamışlardı. Birkaç gün öyle bağlı kaldım. Her gelen tekme tokat dövüyor, aşağılıyor, küfrediyor. Yeniden işkence odasına götürdüler. Tanımadığım isimleri soruyor, bundara ilişkin olduğumu, gizli örgüt üyesi olduğumu kabul ettirmeye zorluyorlardı. Dediğlerini yapmayıncaya yeniden soydular, vücudumun birçok yerinden elektrik vermeye, soğuk su dökmeye başladılar. Bu seans bitince falakaya yatırdılar. Tabanlarım şitti, tüm vücudum elektrik yanıkları ve sizilar içindeydi. Yine götürüp kolumdan kalörifer borusuna bağladılar. Beşaltı günde bir kez, kuru ekmek veriyorlardı. Bağlı kaldığım süre içinde oturma ve uyuma olanağım yoktu. Gözlerim sürekli bağlıydı. Başka insanların, kadınların, çocukların işkence altındaki feratlarını duyuyordum. Sesinden tanadığım, hamile bir öğretmen arkadaşımın karnındaki çocuğuna dokunmamaları için yalvarışını ve feryatlarını hala unutamıyorum. Yeniden götürmek için kolumu açıklarında boş bir çuval gibi yere yığıldım. Sürükleyerek götürdüler. Bir askeri araçla nehrin kenarına gittik. Suya atacaklarını, kaçarken suya düşüğümü söyleyeceklerini konuşuyorlardı. Suya sokup, çıkardılar. Ayaklarımın ucuna kurşun yağıdırıyor, vuracaklarını söyleyorum. Geri getirdiler, işkence odasına aldılar. Çok yakın bir yerden eşimin çığlıklarını duyuyordum. Elbiselerimi çıkardılar, elektrik vermeye başladılar. Kablonun birini ayak parmağıma bağlamışlardı, bir kabloyu vücudumun değişik yerlerinde diliinde, kulak memelerimde, meme uçlarında dolaştıryorlardı. Bir başka kabloyla makattan elektrik vermeye çalışıyorlardı. Bu işlem bitince falakaya başılar. Tabanlarının çatladığını hissettim. Artık ilk günlerdeki gibi fazla acı duymuyordum. Bunu onlar da farketmişlerdi. Eşimi getirdiler, elektrik şoku uygulayıp bağırtıylar, sordukları isimlerin yerlerini söylemezsem ve gizli örgüt üyesi olduğumu kabul etmezsem eşimin ırzına geçmekle tehdit ediyorlardı. Sabaha kadar süren ve işkencelerin nöbet değiştirdiği bu seansın sonunda yarı bayın bir haldeken ağzımı zorla açtıırı, girtlağımından aşağı kaynar su dökütlər. Bu su dökme işlemi daha sonra da birkaç kez tekrarlandı. Gövdeler, ellerim, ayaklarım bağlı, ağzım tam tuvalet deliğine, tuvaletin suyu sırtına gelecek şekilde, suyu sonuna kadar açarak öylece bırakıltılar. Burada ne kadar kaldığımı bilmiyorum. Elbiselerimi kendileri giydirdi. Ayaklarını yere basamıyorum. Sürükleyerek götürdüler, yine kolumdan kalörifer borusuna, bu kez oturacak şekilde bağladılar. Ayaklarım çiplaktı. Ayakbibanımla iç çamaşırını epey önce kaybetmiştim. Çorap giyecek durumda da değildim. Gözlerim hala bağlıydı. Ellerimle ayaklarının altındaki yaraların büyüklüğünü anlamaya çalışıyorum. Kırk gün Artvin İl Jandarma Alay Komutanlığında bu tarz işkenceler altında kaldım. Erzurum'a götürüleceğimizi öğrendikleri için, son birkaç gün içinde yara ve yanık izlerini iyileştirmeye çalışılar. Ancak kısa sürede iyileşeceğim durumda değildim. Ayaklarının altında açılan yaralar sonucu yürüyecek durumda olmadığım için koltuk deşnekleri almama izin verdiler. Bir gün sabaha doğru Erzurum'a götürülmek üzere yola çıkarıldık. Yol boyunca da dayak ve hakaretleri eksik etmediler. Polis ve subaylar artık kimse kendilerinden hesap sora-

mayacağını, bizlerin kurşuna dizileceğini söylüyorlardı. Benimle birlikte, bir bayan öğretmen, bir emekli işçi, iki emekli öğretmen ve yine aynı okulda çalıştığım öğretmen arkadaşlar vardı. Hepsi de ağır işkence görmüşlerdi. Bayan öğretmen yolda birkaç kez bayıldı. Bu haldeyken bile kelepçelerini çözmediler. Onaltı arkadaştık. Bizi Erzurum'da cezaevine teslim edeceklerini sanıydım. Böyle olmadı.

#### **YENİDEN SORGUYA ÇEKİLİYORUZ**

Bizi Erzurum'a götürün konvoyun komutanı yüzbaşı çantasından çıkardığı sarı zarfı 9. Kolordu ve Sıkı yönetim Komutanlığı Adli Müşavir Yardımcısı Yüzbaşı Ahmet Bulut'a verdi. İçindeki yazıyı okuyan yüzbaşı "bunları Trafik Bölge Müdürlüğüne götürün" dedi. Orasının Erzurum bölgesinin işkencehanesi olduğunu duymıştım. Palandöken dağlarının etegindeki bu binanın alt katında hücrelere ayrı ayrı kapatıldık. Üst katlardan işkence altında çığlık atan insanların sesleri geliyordu. Erzurum, Kars, Ağrı, Artvin bölgesinde getirilen bazı yurtseverlerin ikinci kez sorgulandıkları bir yerdı burası. Kalabalıktı. Bu yüzden bir ay boyunca bana dört kez işkence yapma olağanı buldular. Hücremin kapısında gözlerim bağlanıyordu. Koltuk değneklerimle, gözlerim bağlı, birinin yolu tarif etmesinden yararlanarak merdivenleri çıkıştı, işkence odasına sokuluyordum. Ayaklarımın altından etler dökülüyordu. En zayıf yerimin orası olduğunu anladık. Lari için, özellikle oralarından copla dövüyordu, elektrik veriyordu. Hücrede DİSK Erzurum Bölge Temsilcisi Süleyman Turan'la birlikte kalıyordu. Sırayla oturabiliyorduk. O da işkenceden geçmişti. Uykuya daldığı zaman yapmayı diye sayılıyordu. Günde bir defa taşlı bulgur pilavi veriyorlardı. Bir defa tuvalete çıkıyorlardı. Buradaki işkence otuz gün sürdü.

#### **CEZAEVİNE GÖTÜRÜLÜYORUZ**

Gözaltına alındıktan yetmiş gün sonra Erzurum 2 No'lu Askeri Cezaevine götürüldüm. Oradaki uygulamalar da emniyetekinden farklı değildi. Koğuş içinde oturmaktan, sigara içmeye, birisiyle konuşmaya kadar her şey izinle yaptırılmak isteniyordu. Bunlara uymayanlar falakaya yatırılıyor, coplanıyor, hücrelere atılıyordu. Askeri eğitim yapmaya, akşamı kadar koğuş içinde toplu halde ve ayakta marş söylemeye zorlanıyordu. Söylemeyenler ya da sessiz söyleyenler, işkenceye götürülyordu. Günde yarım saat havalandırılmaya çekartılıyordu. Bunun onbeş dakikası askeri eğitim, geri kalani da tuvalet ihtiyacını karşılamakla geçiyordu. Bir kısmı tuvalet ihtiyacını karşılamadan koğuşa girmek zorunda kalıyor, ertesi güne kadar tuvalette bırakılmıştı. Benim bulunduğu koğuşa ellaltı kişiydi. Yaşı ellinin üzerinde üç emekli öğretmen, iki köy muhtarı, TÖB-DER'li öğretmenler ve yaşıları onbeşten küçük oniki çocukla birlikte kalıyordu. Hepsi de gizli örgüt üyesi olmakla suçlanıyordu. Onbeş günde bir görüş yaptırılıyordu. Bazen görüşçülerimize "nasılsın" deme fırsatı bile bulmadan görüş kesiliyordu. Görüşürken esas duruşta durmaya, elimizi kolumuzu oynatmamaya mecbur bırakılıyordu. Yanlışlıkla ya da heyecandan elini oynatan ya da esas duruşu bozan veya cezaevi idaresi ile ilgili birsey söylemeye kalkışan olursa, hemen görüş kesiliyor ve tekme tokat koğuşa getiriliyordu. Dışarıdan herhangi birsey alınmıyordu. Para bile ancak posta havale-sile gönderilme koşuluyla gönderiliyordu. kabul ediliyordu.

4 Aralık 1980'de, Askeri Savcısı ifade vermekte üzere götürüldüm. Hala koltuk değnekleriyle yürüyebiliyordum. Kendisinin de gördüğü gibi, işkence gördüğüm, hastaneyeye sevkedilmemi, vücudumdaki işkence izlerinin tesbit edilmesini, işkencelerin isimlerini vererek bunlar hakkında soruşturma açılmasını söyledi. Askeri Savcısı Binbaşı Seyfettin bana "ben işkenceye karışıyım. Sana işkence yapıldığını da görüyorum. Ama onlar hakkında soruşturma açamam. Hastaneyeye sevk ise, Sıkı Yönetim Komutanlığı tarafından yasaklandı. Yapacağım birsey yok" dedi. Gerçekten yapacağı birsey yoktu. Çünkü işkencenin kanıtlanması yarayacak en küçük bir belge faşist cuntayı rahatsız ediyordu. Hastanelere, askeri savcılara, mahkemelere bu konuda talimat verilmişti. İşkence iddialarını kanıtlayacak en küçük bir girişim derhal önlenecekti. Sorgulamalarda ve cezaevlerinde işkence gören, bu yüzden sakat kalan binlerce yurtsever gibi, ben de, hâlâ üzerimde taşıdığım işkence izlerini tesbit ettirmeye olağanı bulamadım. Benim sorgulandığım Artvin İl Jandarma Alayı Komutanlığında benden sonra, TÖB-DER üyesi öğretmen Cengiz Aksakal ve Ensar Karahan adlı iki yurtsever işkenceyle öldürüldüğü halde, faşist cuntanın şefi Kenan Evren bu işkencelere özel ödüller verdi. İşkenceleri yöneten, Sıkı Yönetim Komutanı Yardımcısı Albay Selçuk Saka, tuğgeneral; binbaşı Ahmet Selek, yarbılığı; üsteğmen Ferit İldirar, yüzbaşılığı terfi ettiler. İşkencelere katılan diğer görevliler de buna benzer biçimde ödüllendirildiler. Faşist generaler cuntasının işkenceler konusundaki gerçek tavrı budur. Bunu daha sonra mahkemeler başladığında 9. Kolordu ve Sıkı Yönetim Komutanlığı 1. No'lu Askeri Mahkemesi savcılardan yüzbaşı Ali Rıza Sunay beşyüzde yakın tutuklunun ve avukatların gözleri önünde itiraf edecektir.

Ocak 1981 tarihinde girtlaktaki bir şışlik ve ses kaybindan ötürü birkaç kez hastaneyeye gitmek istedim. Vücutumdaki işkence izleri hala kapanmadığı için rapor alırım kuşkusuya hastaneyeye gönderilmemi. Boğazındaki şışlik ve ses kaybinin bademcik şışmesi ya da soğuk algınlığından ileri geldiği söylendi. Avukatımın zorlamaları sonucu hastaneyeye gönderildim. Mart ayı ortalarında girtlak kanseri teşhisi kondu. Yine avukatımın çabalarıyla Gülhane Askeri Hastanesine sevkedildim. Tanıdık birkaç kişisinin gayreyle orada

iki ay yatıldım. Kesin tedavi olanaklarının olmadığı söylediler. Var olan olanakları da ancak tanıklarının zorlamasıyla kullandılar. Doktorun odasındayken bile kelepçelerini açmadılar. Gelen hastaların birçoğu bakımsızlık, havasızlık yüzünden iyileşemeden geri gönderildi. Bunların birçoğu cezaevine girdikten sonra tüberküloza yakalanmış hastalardı. Hepimiz aynı koğusta ve dört kişisinin kalacağı yerde oniki kişi kalmıştık. Bazenigne yapmaya gelen hemşireler bile kapıdaki nöbetçiler tarafından geri çevriliyordu. Gülhane Askeri Hastanesinden, cezaevine götürülmenden önce, bana konulan tıbbi teşhis belirten bir yazı almıştım. Bunu, Erzurum'a götürdüğümde, dava dosyasına konulmak üzere askeri savcıya verdim.

#### **MAHKEMELER İŞKENCEYİ YASALLAŞTIRIYOR**

Gözaltına alındıktan birbuçuk yıl sonra mahkeme önüne çıkarıldım. Cezaevindeki baskı ve işkenceler tüm şiddetle sürüyordu. Hasta, yaşı, çocuk ayırmadan herkesi bir bahanesini bulup işkenceye çekiyorlar, askeri eğitim yaptırlıorlardı. Tek kişilik hücrelere üçer kişi kapatılıyordu. Mahkemedede ilk sorgum yapılrken bunları anlatarak önlem alınmasını istedim. Birçok arkadaş da üzerlerindeki yeni işkence izlerini göstererek cangüvenliklerinin sağlanmasını istediler. Bana işkence yapanların isimlerini vererek bunlar hakkında yasal işlem yapılmasını söyledi. Askeri savcı yüzbaşı Ali Rıza Sunay bana "bunun işkence yaptıklarını öne sürdüğü görevliler başarılı çalışmaları nedeniyle Kenan Evren tarafından ödüllendirilmiş kişilerdir. Ben onlar hakkında herhangi bir işlem yapamam" dedi. Mahkemelerin bu somut işkence uygulamaları karşısındaki tavrı bizleri susturmaya yönelikti. Her gün bir tarafı şisen, moraran ya da kanayan insanlar bunları mahkemedede gösterdi, savcıdan sonra askeri hakim; "biz burada işkenceyi ve işkence suçlarını değil, sizleri yargılıyoruz. İşkence yapılyorsa Kolordu Komutanlığına başvurun. Burada işkence konusunu ağızına alan olursa mahkemeden çıkartırı, bir daha mahkemeye gelemezsiniz, size işkence yapılması mahkememizi ilgilendiren bir husus değildir" diye açıklama yaptı. Gerçekten de bundan sonra işkence izlerini göstererek kendisine işkence yapıldığını söyleyen birçok arkadaş mahkemeden atıldı ayrıca mahkemenin disiplinini bozduğu gerekçesiyle on ile onbeş gün arasında değişen hücre cezalarına çaptırıldı. Ancak hakim, gördüğü işkence izlerini mahkeme tutanaklarına geçirmek zorunda kaldı. Yargıldığım Artvin Dev-Yol davasının mahkeme tutanakları incelendiğinde "gözünün altının moradığı görüldü, sırtındaki darp izleri görüldü, kırılan dişlerini kürsünün üzerine koydu" gibi ifadelere sık sık rastlanacaktır. Cezaevlerinde işkence yapılmadığını öne süren TC yetkililerine gösterilecek delillerden birisi de bizzat sıkıyonetim hakimleri tarafından görülen ve mahkeme tutanaklarına geçen işkence ile ilgili ifadelerdir. Bunlar incelendiğinde işkencenin devletin resmi politikası olduğu ve yaygın olarak başvurulduğu, mahkemelerin bunları gizleme gayretlerine rağmen, işkencenin varlığını ve boyutlarını açıkça ortaya koydukları görülecektir.

Bugün tüm siyasi davalarda yargılama esas olarak alınan bulgular işkence altında alınan birçoğu polis tarafından düzenlenen soyut bilgilerdir. Siyasi davalara ilgili iddianameler incelendiğinde bunlar açıkça görülür. Şu andaki yasalar bile, işkenceyle elde edilen delillerin geçerli sayılmacağini söylemektedir. Ancak uygulama bunun tam tersidir. Gözaltına alınıp işkence görmeyen bir siyasi suçluya, bir yurtsevere bugüne kadar rastlanmamıştır. İllerici, anti-faşist ya da hiç siyasi görüşü olmayan birçok insan tanık olarak karakollara, emniyete çağrılmış, sanık olarak çıkmıştır. Mahkemeleri yürüten hakimler bunu bildikleri halde, sanıkları emniyet ifadelerini kabul etmeye, o doğrultuda ifade vermeye zorluyorlar. Emniyet ifadelerini mahkemedede reddeden birçok arkadaş, cezaevi idaresi tarafından işkenceye çekiliyor ya da yeniden emniyete götürülerek orada işkence yapılıyor. Fiziki rahatsızlığıma ve üç yıla yakın cezaevinde olmama rağmen 30 Ağustos 1983 günü, iki arkadaşımla beraber cezaevinden alınarak emniyete götürüldüm. Başka bir tutuklunun, işkence altında üzerime yüklemeye çalıştığı bir suçu kabul etmeye zorlandım. Üç gün işkence gördüm. Üç yıl içinde işkence yöntemlerinde bir değişiklik olmamıştı ya da cezaevinde de hergün benzer koşulları yaşadığımız için bana öyle geldi.

Emniyet ve cezaevlerindeki bu uygulamaların eksik yanları mahkemelerdeki hakim ve savcılar tarafından tamamlanıyor. Mahkeme sanıkları dinlerken onları her tarafı kuşatmış otomatik silahlı askerler tarafından baskı altına alıyor. Emniyette verdiği ifadeyle, mahkemedede verdiği ifade arasında çelişki görüse hemet tutuklamakla tehdit ediyor. Yargıldığım Artvin Dev-Yol davasının tanıkları dinlenirken bunun çok açıktan yapıldığını tanık oldum. Bu tanıkların dinlenmesi sırasında emniyetteki ifadelerinin işkence altında alındığını, doğru olmadığını belirterek mahkemedede doğrusunu söyleyen birçok tanık tutuklandı. Bunlar arasında üç aylık bebeği olan anneler de var. Kendilerine emniyet ifadelerini mahkemedede tekrarlamaları şartıyla serbest bırakılacakları söylendi. Üç aylık çocuğuyla, hapishane arasında bir tercihe zorlanan bu insanlar elbette ki çocukların tercih edeceklerdi. Çünkü bunların hepsi halktan, hiçbir siyasi görüşü olmayan insanlardı. Tanıkların dinlenmesi aşamasında ilk sıradaki 1,2,3üncü ve bunu izleyen tanuklar tutuklanınca diğerleri de tutuklanmamak için yalan söylemek zorunda kaldılar. Tüm bunlar mahkeme

tarafından yargılama esas alınan ciddi delillerdir. Ayrıca 12 Eylül öncesinde MHP içinde yer almış birtakım kişiler de, mahkemelerde en doğrulu söyleyen tanık olarak itibar görmektedir. Yargılananın bunca anti-demokratikliğine rağmen, birçok arkadaş birtakım bahanelerle, ya cezaevindeki işkenceleri anlattığı için, ya ellerini dizinin üzerine koymadığı, ya da arkadaşıyla konuştuğu için mahkemeden atılıyor. İki kez atılan, bir daha mahkemeye alınmıyor. Bugün binlerce yurtsever mahkemeye çıkartılmadan, kendini savunma hakkından yoksun bırakılarak yargılanıyor. Kisaca, bugünkü şekilde mahkemeler, işkenceyi yasaallaştırmak, işkenceleri cesaretlendirmekten başka bir şey yapmıyor. Belki yüzlerce kez cezaevindeki uygulamaları işkence izlerini göstererek anlattığımız halde, bu uygulamaların bugün de en geniş şekilde sürüyor olması, yargı organlarının ve hukukçuların, bir resmi devlet politikası olarak işkenceyi kanıksalarından başka bir anlama gelmiyor.

Geçtiğimiz Ağustos ayında diğer askeri cezaevlerinde ve daha sonra Mamak'ta olduğu gibi benim bulduğum Erzurum Askeri Cezaevinde de tüm yaşama haklarının elimizden alınması ve giderek artan işkencelere karşı bir açlık direnişi yaşandı. Devletin tüm resmi kurum ve kişileri işkencenin yasallığını kabul etmekten başka bir şey yapmayı, ya insan onurunu yok eden, insanı hergün azar azar öldüren işkenceye boyun eğmek, ya da yaşama hakkını ve insan olmanın onurunu korumak gerekiyor. Açıkhare direnişleri hayatın dayattığı bu iki seçenekten birinin seçilmesinden başka bir şey değildir. Elbette devrimciler, ilericiler, yurtseverler hertürlü baskı ve işkenceye rağmen onurlarını koruyacak bir yol seçerek hayatı yeniden üretmenin yollarını bulacaklardır. Bulunduğum cezaevinde açlık direnişi öncesi şu uygulamalar vardı.

- Hergün koğuş koğuş dışarıya çıkartılarak meydan dayağına çekiliyordu. Buna sebep olarak sayılmış ve riken hazırlırda durmadığımız gösteriliyordu. Dayak sırasında kendisine atılan dayağın direnenler işkenceye götürülüyor, kum torbalıyla dövülyor ve hücreye atılıyordu.

- Günde yarım saat havalandırmaya çıkartılıyordu. Ancak bu çoğu kez yapılmıyordu. Bazen günlerce dışarı çıkartılmadığımız oluyordu. Havalandırmaya çıkartıldığımız günler eğitim yapmaya, mars söylemeye zorlanıyordu. Bunu yapmadığımız için yeniden dayaktan geçiriliyor ve koğuşlara kapatılıyordu.

- İddianame, kağıt, kalemlerimizden alınmıştı. Savunma hazırlayacak hiçbir araç gereçimiz yoktu.
- Radyo, televizyon, kitap, gazete yasaktı.
- Görüş onbeş günde birkez yapılmıyordu. Süresi o an orada bulunan gardiyanın insasına göre ayarlanıyordu. Bazen görüşmeden görüş yerinden tekme tokat uzaklaştırılıyordu.
- İhtiyacımız olan hiçbir şey dışarıdan alınmıyordu.
- Mahkeme ya da Sıkıyonetim Komutanlığına cezaevi kanalıyla yazdığımız dilekçeler gönderilmeyordu.
- Benim bildiğim ve tanıdığım hasta arkadaşlar vardı. Bunlar doktora sevk edilmiyor, kendi paralarıyla dahi ilaç almalarına izin verilmeyordu. Bu arkadaşların bir kısmı cezaevine girdikten sonra tüberküloza yakalanmışlardı. Birçoğu işkenceler sonucu sakat kalmıştı ve hergün kendilerine işkence yapılmıyordu.

– TÖB-DER Şavşat Şubesi yöneticilerinden yirmidört yıllık öğretmen Kazım Köroğlu işkence sonucu bir kolunu kullanamıyordu. Kafaderisi yüzülmüşti. Yüksek tansiyonu vardı. Tedavisi engelleniyordu.

**TUMAY DURUKAN:** İşkencede bir kolu sakat kalmıştı, tüberkülozdu.

**ALİ CEYLAN:** İlerlemiş tüberkülozu vardı.

**ERDEM AYDIN:** Bağırsak ve iç organlarında iltihaplanma vardı.

**NAİM KARADAĞ:** İşkence sonucu akli dengesini kaybetmişti, idrar yollarından sürekli kan geliyordu. Tüberkülozdu.

**NAMIK KEMAL ÖZASLANTÜRK:** İlerlemiş tüberkülozu vardı, ilaç alması engelleniyordu.

**GÜZEL ŞAHINKAYA:** İşkenceden kollarını kullanamaz hale gelmişti, bacağında yarı felç durumu vardı.

**MENDERES KOÇAK:** Tiüberkülozdu.

Ayrıca Gaffar Demir, Yusuf Akay, Halil Aksoy, Dursunali Küçük, Seyfi Turan, Recep Önder, Süreyya Aydın ve şu anda isimlerini hatırlayamadığım yüzlerce tutuklu işkence sonucu sakat kalmışlardı ve tedavileri engelleniyordu.

İşte bu koşulların düzeltilmesi ve işkence yapılmaması için açlık grevine başvurmak zorunda kaldık. Grevin birinci haftasının sonunda idare, polis ve komando desteğinde saldırıyla geçti. Koğuşlara gözyaşartıcı bomba atılarak tutuklular zorla dışarı çıkartıldı. Saatlerce dışında polis ve askerler tarafından dövüldük. Açlık grevinden vazgeçmeye zorlandık. İç çamaşırından dış fırçasına, diğer giyeceklerimize kadar tüm şahsi eşyalarımız yağmalandı. Bunlar daha sonra cezaevi müdürü yarbay Remzi İpekçioğlu tarafından çevredeki mahalle halkın gözleri önünde yakıldı. Bir aya yakın süren açlık grevi sonrasında idare tutuklu yakınlarının da çabalayıla işkence yapılmayacağına, koşullardan bir kısmının düzeltileceğine söz verdi. Açlık grevi kaldırıldı. Ancak açlık grevinin bitmesinden onbeş gün sonra, eskisinden daha farklı ve yaygın biçimde işkenceyi başlattılar. Görüş günleri hariç, istisnasız hergün tüm koğuşlar birer birer dışarı çıkartılıyor ve toplu dayak atılıyordu. Çok sayıda yeni hücre yapılmıştı. Mahkemedede işkence izlerini gösteremeyelim diye ya kum torbaları ya da gösteremeyeceğimiz yerlerimizden dövüliyorduk. Buna rağmen mahkemedede pantolon ve külötlerimizi sıyrarak tam oturacak yerlerimizin nasıl dayaktan çürünen hale geldiğini gösterdik.

İnsanı aşağılanmanın tüm yöntemlerinin kullanıldığı bu uygulamalar, serbest bırakıldığım 3 Ocak 1984 tarihine kadar devam ediyordu. Bugün de devam ediyor. Yukarıda kısaca anlatmaya çalıştığım uygulamalarda 6 Kasım seçimlerinden sonra da bir değişiklik olmadı. Türkiye'de demokrasiye geçme konusunun tartışıldığı bugündeler şuna bir kez daha tanıklık etmek istiyorum. İşkence devletin resmi politikası olarak bugün de uygulanıyor, bundan sonra da uygulanacağına benziyor. Bu konuda dünya kamuoyu yanılıltımla çalışılıyor. İşkence gerçekten insanlık suçu sayılıyorsa, üzerine daha ciddi biçimde gidilmelidir. Dileğim kurallarının nezaketi içinde devletin resmi görevlilerinden, işkencenin varlığını öğrenmek mümkün değildir. Faşist generaler cuntasının şefi Kenan Evren, dünyanın gözlerinin içine baka baka yalan söyleüyor. Başbakan Turgut Özal aynı şeyi yapıyor. Bunların ya da bir başka resmi görevlinin "biz işkenceden yanayız" demesi zaten düşünülemez. Eğer işkencenin varlığını tesbit etmek için bu bekleniyorsa, bunu hiç kimse hiç bir zaman söylemeyecektir. Türkiye'de bütün bir halk işkenceden geçirilmiştir. Bugün bunlar herhangi bir şekilde seslerini duyuracak durumda değildir. İşkencenin yapıldığı yerler, köy meydanları, askeri birlik karargahları, polis ve jandarma karakolları, emniyet müdürlükleri, özel sorulama yerleri ve cezaevleridir. İşkence araştırmasına oralardan başlanılmalıdır.

Avrupa'da, özellikle Almanya'da Türkiye'deki işkencelerle ilgili çalışmaların olumlu etkileri olduğunu yakından biliyorum. Türkiye zindanlarındaki onbinlerce yurtsever, işkencelerin, ancak halklarıyla birlikte kendi gayretleri ve mücadeleleriyle yok edilebileceğini biliyor. Ancak, dünya kamuoyunun yakın desteğine ihtiyaçları var. Bu sağlanmalıdır. Bu destek kişilerin ve kuruluşların desteği olmaktan kaçırılmamalı, hükümetler düzeyinde yürütülmelidir. Her ülkedeki kamuoyu araç ve kurumları kendi hükümetlerini hârekte geçirerek bir tavır geliştirmelidirler. İşkence, insan haklarının, sendikal hak ve özgürlüklerin çiğnenmeyeceğine kanıtmak bir saflık değilse, işkenceye göz yummaktır. İşkenceli faşist cellatlar ve onlara göz yumanlar tarih önünde sorumludurlar.

---

TÜRKİYE SOSYAL TARİH ARŞİVİ

# DIE PRAXIS DER MENSCHENRECHTE, GRUNDRECHTE UND FREIHEITEN NACH DEM PUTSCH VOM 12. SEPTEMBER 1980:

Nach dem Putsch vom 12. September 1980 sind 4,5 Jahren vergangen.

Innenhalb dieses langen Zeitabschnitts wurden ~~einige~~ ausreichend Materialien gesammelt, mit denen wir die Praktiken ~~des~~ <sup>in allen Bereichen</sup> des Junta-Regimes <sup>sowie</sup> ~~und~~ dessen <sup>von Helmut Neher 2010</sup> Fortführung <sup>der gesellschaftlichen</sup> des ~~heute~~ jetzigen Regimes, ~~die~~ <sup>hinsichtlich der</sup> belegten auf Menschenrechte, Grundrechte und -freiheiten ausgehend von konkreten Erkenntnissen beobachten können. <sup>beschreiben</sup>

Wie es ein vorgehenden Teil ~~erklärt~~ ausführlicher dargestellt ist, <sup>oben</sup> der Militärputsch vom 12. September 1980 die der Zeit gegebene "Gesetzlichkeit" abgeschafft und "die Willkür" eingeführt. Und somit wurde ~~der~~ <sup>zur Gründung</sup> das "Raistrecht" zur Regel ~~gesetzliche~~ <sup>Beziehungen zwischen</sup> Staat und gesellschaftliche Gruppen, ~~in den Beziehungen~~ und Personen. ~~gesetzliche~~

Die historische Erfahrungen von Völkern und einzel Personen haben es deutlich gemacht, dass in solchen gesellschaftlichen Situationen die <sup>große</sup> gemeinsamen menschlichen Werte der Menschheit Verletzung der <sup>gang auf gebe ist.</sup> Dies ist der eigentliche <sup>Grund,</sup> ~~größter~~ <sup>derart besorgt ist.</sup> ~~größter~~ ~~Verlust~~.

Warum ~~hat~~ die Weltöffentlichkeit <sup>Regime</sup> vom 12. September 1980 entkannt. Die gegenüber dem System <sup>bitteren</sup> standene Sorge haben sich mit der Zeit zur Wirklichkeit entwickelt und diese schwarze Wunde vertieft sich ~~zu~~ <sup>zur</sup> Tag zu Tag.

Was hat es passiert und wie es weiter geht? Sind die ersten Fragen <sup>ist, wie es dazu kam?</sup> Zweifellos eine Falle der ersten aufkommenden

Wochenwochen an und setzte Streitfälle versuchen mit die durch  
berüchtigten Fahrtumstungen, zur Ordnung zu bringen.  
Ergebnisse dieser wie die Fahrerelationen einzugehen.

Die Junta vom 12. September hatte noch am ersten Tag an  
deklariert, dass sie allen internationalen Vereinba-  
rungen einzuhalten würden. respektieren würden.

Dadurch haben sie sich verpflichtet  
die UNO - MRK und auf der ~~grundlegenden~~ Grundlage  
Protokolle u.ä., sowie allen internationalen juristischen  
Bestimmungen einzuhalten.

Dem gegenüber jedoch hat die Junta die juristische  
Grundlage, welche die Menschenrechte, Grundrechte  
und Freiheiten entsprechend internationalen Vereinbarungen  
auf nationaler Ebene regelt liquidiert  
an der Seite des Verfassungs vom 6.10. aufer-  
kraft gesetzt hat.

In dem ~~habe~~ die Junta ~~das~~ die Institutionen, die ~~hatten~~  
lief der Bevölkerung die Möglichkeit einzuhalten die  
Staatsangelegenheit mitzubestimmen (wie: das Parlament,  
Stadtverwaltungen, Gemeinden, Gewerkschaften, Berufs-  
verbände und ähnliche gesellschaftliche Vereinigungs-  
formen) gesetzwidrig erklärt. ~~hat~~ im  
juristischen Bereich

Durch Verhängung des Kriegsrechtes im ganzen Land wurden  
die Aufgaben der Armee und Polizei im Staatsverwaltung  
und Sicherheit - unter den Namen Bekämpfung  
des Terrors - radikale Weise verändert. Und somit  
wurde das Fundament für die auf Bedien und  
Fansrecht basierte ~~Gesellschaft~~ ~~soziale~~ ~~sozialistische~~  
geschaffen.

(3)

Wenn man es bedenkt, daß die Generäle ihre dieses Juraverständnis — durch Befehle — auf das Niveau der Gesetze aufgesetzt haben, kann man sich leichter vorstellen in welche Lage die gesellschaftlichen Gruppen und einzel Personen eingedrungen worden.

Zur Zeit gibt es zahlreiche Beispiele dafür, unzählige  
trotz Demokratiebehauptungen des Regimes  
dass keine ~~größeren~~ Grundätzliche Änderungen  
gegeben hat.

Eine ausschlaggebende Beispiele wollen  
~~versuchen~~ wir anhand  
juristischen Bestimmungen ~~zu~~ als ~~zu~~  
~~stehen~~ ~~versetzen~~ in großen Zügen darzu-  
stellen.

(3)

## 1. Festnahme-Praktiken:

Die konkrete Anzahl der seit dem Putsch vom 12. September 1989 festgenommenen Personen kann nicht festgestellt werden, weil dies bezüglich ~~in- und ausländische~~ offiziellen Angaben gemacht worden sind. Verschiedener Quellen <sup>einigen sich</sup> im Lande und aus dem Ausland einen sich über die Zahlen zwischen 300.000 bis 500.000. Zum Beispiel <sup>vor kurzem</sup> hat der Stellvertretende Vorsitzender von SODEP in einer Erklärung vor kurzem ~~diese Zahl~~ <sup>für</sup> gesagt, dass er diese Zahl <sup>vor kurzem</sup> ~~um die~~ 300.000 schätzt. nach seiner Schätzung <sup>realistisch</sup> liegt ~~bei~~ 300.000.

Fakt ist ~~es~~, dass mit dem Putsch vom 12. September Hunderttausende Menschen auf Landes <sup>ebene</sup> mit der ~~Verfolgung~~ <sup>aus</sup> der Sicherheitskräfte erfahren haben. Konfrontiert wurden. Auch zur Zeit ist das die ~~gängige~~ Praxis. Diese Praxis geht auch zur Zeit gleicher Weise weiter. ~~Wichtiger als die Anzahl der Festgenommenen~~ ist die ~~neue Qualität~~ und ~~Weise~~ der Festnahme-Praxis. Nach dem Putsch vom 12. September.

Wir sehen dies so: dass ~~genau~~ Personen, die von dem Regime verdächtigt werden, <sup>im</sup> ~~die~~ <sup>beraubt</sup> <sup>Unmöglichbar</sup> ~~bislang~~ nicht vorhandenen Art und Weis <sup>der</sup> von ihren Freiheiten abgeschnitten. <sup>Auf Forderung</sup> Nach dem Putsch vom 12. September wurde ein "ergib dich!" für tausende von Gewerkschaftern, Studenten, Intellektuellen, Angestellten, Funktionären und Mitgliedern der politischen Parteien und demokratischen Organisationen erlassen.

Noch größere Anzahl der ~~Das~~ <sup>Ein wesentlich größerer</sup> Teil der Festgenommenen wurde <sup>seitens</sup> ~~von~~ Sicherheitskräften <sup>in</sup> <sup>bei ihrer</sup> Wohnungen, Arbeitsplätzen oder aber <sup>auf</sup> der Straße ~~ab~~ festgenommen.

Die Sicherheitskräfte haben ohne eine Erklärung <sup>oder Nachricht</sup> an den Personen, die sie <sup>für</sup> zum Festhalten verdächtigt <sup>haben</sup>, an ihren Angehörigen zu geben, die Personen festzunehmen und keine Möglichkeit mit ihren Anwälten zu sprechen zu geben. <sup>und</sup> in unbekannten Orten verschleppt.

~~Die Personen, die von den Sicherheitskräften~~ <sup>Angabe von Gründen</sup> ohne die erscheinende Personen <sup>oder Nachricht</sup> ~~für~~ verdächtigt <sup>haben</sup>, ~~wurden ohne eine Erklärung~~ <sup>oder Anwälte</sup> ~~ab~~ festgenommen <sup>und</sup>, <sup>Berichtigung von</sup> Personen und ihren Angehörigen <sup>oder Nachricht</sup> ~~zugeben~~ <sup>setzen</sup> <sup>Jünger</sup> in der ohne dass sie sich mit ihren Anwälten <sup>für</sup> Verhandlung setzen dürfen, und in unbekannten Orten verschleppt.

4

Wie die festgenommenen Menschen vor den Gerichten und vor internationalen Organisationen ausführlich ausgesagt haben, werden den tausenden Festgenommenen ihr Festnahmehaus nicht ~~benannt~~ benannt. Der Festgenommene wird gleich ~~das~~ ein Fahrzeug gesteckt, die Angen verbunden und nach einer langen Fahrt in die ~~Festnahmehäuser~~ <sup>(Internierungsräume)</sup> gebracht. Die ~~Festnahme-~~  
~~Räume sind~~ <sup>so gebaut, dass sie</sup> ~~sozial abgetrennt, sodass sie~~ ~~und verachtet~~ sind  
~~absichtlich so gebaut, dass sie~~ <sup>sozial abgetrennt, sodass sie</sup> ~~und verachtet~~ alle mögliche Krampheitsreger Insekten, <sup>daher</sup> die physische und psychische Verfolgung der Menschen in kurzer Zeit kaputt gemacht werden ~~verachtet~~ geschädigt wird  
kann; ~~sozial abgetrennt, sodass sie~~

Kann internierung

Im Festnahmecentrum, Grayvette mitten in Istanbul werden die Festgenommenen <sup>monatlang</sup> in 6-10er Gruppen in  $1,20 \times 1,80$  m <sup>großen</sup> Betonzellen <sup>monatlang</sup> untergebracht.

Fast alle Festgenommenen ~~bekommen~~ bekommen sehr unzureichende <sup>Ernährung</sup>. Es wird verhindert, dass sie <sup>schlafen</sup> Medikamente und Selbstmedikationen. Neben diesen <sup>psychischen</sup> Drücken, so dass sie <sup>systematisch</sup> gequält werden. Sie physisch und psychisch <sup>ausgezögeln</sup> verschärft werden. Hinzu kommt die ständige ~~seelische~~ <sup>Misshandlung</sup>.

Die Festnahme ist die erste Station ~~für Folter~~, in der fast alle <sup>auf jeden Fall</sup> massiv gefoltert werden.

D.h.: Festgenommen werden ist mit dem gefoltert werden identisch.

In diesen Sinne ist die Festnahme ~~ideenfisch~~ mit der Folterung

## 2. Folter-Praktiken:

(5)

gegenwärtig

systematischen

die Folterungen den Kern

Dass in der Türkei ~~weitgehend gefoltert wird~~ als ~~zweckdienlich~~ ab ~~aus~~  
administrativen, ~~verordnungs-~~, politischen, juristischen, ~~moralischen etc.~~  
~~bilden~~ ist ein Fakt, der ~~Veränderungen des Regimes~~  
~~weitgehend gefoltert wird~~, ist ~~es~~ eine Wirklichkeit, die  
~~bedeutende~~ sowohl in der Türkei als auch im Ausland bekannte  
ist.

Die Folter-Praxis ist so weit

~~Das Prinzip~~ zum Hauptinstrument der staatlichen Maßnahmen  
~~einzig~~ Mittel des ~~Widerstandes~~ des Staates geworden ist.

an

In den letzten Tagen wird der Folter nicht nur ~~für~~ politischen  
Gegner des Regimes sondern in allen möglichen Fällen  
angewendet (Fall - Arikam, u.ä.) ~~sind~~ daß die Folter ~~um~~ ~~gesetz~~  
~~das nicht durch keine Einzelfälle sind~~ durch Kompetenzüberschreitung  
~~der Überschreiten der Kompetenz~~ verursacht werden.  
~~beantren~~ einiger Sicherheitsbehörden ~~zu~~ ~~strande kommen~~,  
~~beweisen~~ beweisen die Anstalten ~~der~~ tausenden aber tausenden  
~~von~~ ~~im Gegenteil~~ ~~gefolterten Menschen.~~ ~~Sondern~~ ~~wie~~ ~~Die Folter~~ ~~methoden~~  
~~werden~~ ~~systematisch~~

~~zu~~ ~~markierterweise~~ ~~systematisch~~ unter Berücksichtigung  
der Eigenschaften ~~von~~ einzelner Personen Zielbewußt eingesetzt.

Die Aussagen der Folteropfer geben ~~geringste~~ ~~einen~~ ~~Einblick~~ über die  
~~intensiven~~ ~~Kontakte~~ ~~der~~ ~~physischen und psychischen Foltermethoden.~~  
~~genugzustellen~~

Die bereits

Physischer Folter: ~~Noch~~ bei der Festnahme angefangene  
~~Schläge entwickeln sich den Internierungsstellen~~  
~~Schlägen und Schlägen werden von Festnahmeräumen~~  
~~bis die gewaltig weitergeführt bis die Menschen ohnmächtig~~  
~~fallen. zu Prügelarbeiten, die oft zur Ohnmacht führen.~~

Die Folterteams ~~der~~ Polizei oder Militärs erhöhen die

Intensität des Folters, wenn sie ~~nicht~~ nur ~~damit~~ ihr Ziel  
nicht erreichen können. Die Bastonade ist eine der bekanntesten Formen. Es ist bekannt, dass die manchmal Stundenlang dauernde, Bastonade ~~anfangs~~ verbleibenden  
Behinderungen am Fuß führen kann.

Das Verfahren gegen 56 Unterzeichner wurde eröffnet

Gegen 56 der 1383 Unterzeichner des Gesuchs der Intellektuellen wurde wegen Bruch des Ausnahmezustands nach § 1402 das Verfahren eröffnet. Die Angeklagten, für die Haftstrafen zwischen 3 Monaten und einem Jahr verlangt wurden, sollen ab dem 15. August verurteilt werden. Unter den Angeklagten sind 9 Professoren, 6 Dozenten und 12 Schriftsteller. Die Militärstaatsanwaltschaft erhob auf dem obersten Militägericht die Anklage wegen Vorbereitung einer Bekanntmachung.

Die Angeklagten sind: siehe Seite

Gegen die restlichen Unterzeichner wird noch ermittelt. Die Aussagen von 308 Unterzeichnern konnten noch nicht eingeholt werden. In Istanbul und Ankara wurden schon die Aussagen von 1001 Unterzeichnern aufgenommen.

Republik Türkei  
Universität Istanbul  
Medizinische Fakultät Cerrahpasa  
Lehrstuhl für Gerichtsmedizin

Protokoll/Nr.: Leiche: 1007/2088

Istanbul, 9. Juni 1983

O b d u k t i o n s b e r i c h t

Vor- und Familienname des Toten: Mehmet Resat Semizoglu

Alter: 33

Geschlecht: männlich

Eintragung der Geburtsurkunde: .....

Wohnhaft: .....

Todestag: 16. November 1982

Todesort: Ins Haydarpasa Lazarett als tot eingeliefert (11.1982)

Die Obduktion anfordernde Behörde: Kriegsrechtskommandantur Istanbul  
Militärstaatsanwaltschaft 982/1797o

Ort der Obduktion: Obduktionssaal des Gerichtsmedizinischen Instituts

Obduktionsdatum: 17.11.1982

Anwesend bei der Obduktion: Unter Anwesenheit von stellv. Staatsanwalt  
aus Fatih, Ömer Capanoglu; Ass. Dozent Dr. Ö. Kolusayin, Dr. E. Özkartal,  
Dr. Z. Soysal, Dr. M. Kilic, Dr. E. Imamoglu, Dr. Y. Cakmak, Dr. Ö.  
Tugsavul, Dr. M. Haytac

Äußere Untersuchung:

Bei der ... cm langen, schätzungsweise 30-35 Jahre alten, 80 bis 85 kg  
wiegenden, auf beiden Stirnseiten Glatze habenden, hellbraun haarigen,  
hellbraun augenbräugigen, beschnittenen, leichte Bartverwachsung auf-  
weisenden, braune Hautkolorit habenden, männlichen Leiche:

Totenstarre hält an, es entstand auf dem Rücken und an den üblichen  
Stellen die Totenflecken, eine Ekchymose (Bluterguß) von 1 cm am

äußerem Rand des Augenlides, eine 1,5 cm Ekchymose zwischen beiden Augenbrauen, eine Ekchymose auf der Nase, Ekchymose von 1 cm entfernt von der Lippenverbindung links, am Kinn auf der rechten Seite leichte Ekchymose, ... auf der Oberarminnenseite Ekchymose mit 5 cm Weite, deren Ränder glatt sind, auf der Oberarminnenseite rechts oberhalb dieser Ekchymose verschiedene Ekchymosen, an beiden Unterarmen und auf der Rückseite beider Hände mehrere Ekchymosen von unterschiedlicher Größe, am Ringfinger links dunkle Ekchymose von ... cm und mit dieser einhergehende Hautprellungen, an der Brust mehrere frisch ekchymosierte Bereiche in verschiedenen Größen, am Bauch mehrere Ekchymosen in verschiedenen Größen, ... auf der Außenseite des linken Oberschenkels in der Mitte in verschiedenen Größen Hautprellungen, auf dem linken Knie Hautprellung von 1 cm, am linken Bein unten auf der Außenseite 5 mal 2 cm große Hautprellung mit Ekchymose, auf beiden Fußsohlen durchgeführte Schnitte zeigten frische Ekchymose im Weichgewebe.

Auf dem Rücken, im Lendenbereich, auf beiden Hüften und auf hinteren Seiten beider Beine Hautschnitte vorgenommen und in den Muskeln frisch ekchymosierte Bereiche in verschiedenem Ausmaß festgestellt.

In beiden ... Bereichen der Körperachse vertikal liegende Ekchymose festgestellt. Auf Hodensack bds. ausgedehnte, dunkle wie Petechien (punktformige Hautblutungen) aussehende Leziona festgestellt und Hautschnitte durchgeführt, wobei keine Pathologie im Bereich der Unterhaut.

Am Peniskopf 1 x 1,5 cm großes ekchymotisches Gebiet, auf der Innenseite beider Oberschenkel punktförmige Hautblutungen.

Der Kopf geöffnet: In beiden frontalen und parietalen Bereichen Ekchymose unter der Haut festgestellt, Musculus Temporalis bds. und die Knöchel des Scheitels sind intakt.

Das Gehirn geöffnet: Das Gehirn ist äußerst geschwollen, generalisierte Ödembildung und blutüberfüllt, die Gefäße der Hirnhäute gefüllt. Bei den Hirnschnitten ist weiße Substanz intakt. Knochenstruktur des Kopfes normal.

Die Brust geöffnet: Brustbein entfernt. Unter dem inneren Blatt der Herzbeutel ausgedehnte stecknadelkopfgroße Blutungen festgestellt. Beide Lungen äußerst geschwollen und schwer, auf der Oberfläche dieser stecknadelkopfgroße Blutungen.

Bei der Untersuchung der Halsorgane: Speiseröhre und Luftröhre normal. Linke Hornus des Zungenbeins ist gebrochen und um das eine Ekchymose festgestellt. Auch Os Thyroideus Corpus-superior links gebrochen und um das ebenfalls Ekchymose festgestellt.

Das Herz ist 5++ gr. schwer. In den Herzschnitten im rechten Ventrikel und im linken Atrium ..., an der Wand des Ventrikels links eine 1 x 2 cm große Narbe eines alten Herzinfarktes, und um diese Narbe ein abgesonderten, dunkel-rötlichen Bereich festgestellt.

Der Bauch geöffnet: Leberschnitte sehen kokosnußförmig aus.... jede...war blutüberfüllt. Die Milz ist in normalen Dimensionen.

Der Magen war leer, im Darm war Stuhl vorhanden.

Nackenwirbelsäule geöffnet, Medulla Spinalis war intakt.

....; Bestimmung der Alkoholmenge, Hypnotika-Sedativa

Gewebestücke: Allgemeine Gifte, Hypnotika, Sedativa

Urin: Für die Bestimmung bzw. Untersuchung von Hypnotika und Sedativa ins Labor geschickt.

Nach dem Bericht der Fachabteilung für chemische Untersuchungen am 17. Dezember 83 mit der Nr. 2864/2088 wurde im Blut 812 mg Alkohol (Normalwert 20-30 mg) festgestellt. Bei den Gewebe- und Urinuntersuchungen kein Nachweis für giftige Mittel, Hypnotika und Sedativa.

Gewebestücke von den Nieren, Herzmuskel, Leber, Hirn, Milz, Lungen und Haut wurden Hystopathologie....zur Pathologie - Pathologische Anatomie-Abteilung der Uni. Cerrahpasa geschickt.

Nach dem Bericht von dort am .... 6 . 1983 Herzmuskel: Ödem, Blutungen, in kleinen Gefäßen thrombotische Veränderungen.

Bauch: Dunkle Pigment

Gehirn: Ödem, Spuren alter Blutungen

Milz: Blutüberfüllt

Lungen: ausgeprägte Blutüberfüllung, Ödem, Blutungsherde

Haut: ...

Niere: Asphyktische Glomerullen, in den Epithelien der Tuben

Granul degeneration. Distale Tubuli zeigten ausgeprägte Erweiterung und waren mit einem bräunlichen proteininhaltigen Mittel gefüllt.

Fäulnis.

Herzmuskel: Manche Muskelfasern sind hypertrophisch, im Bindegewebe Ödem und ausgedehnte ... Infiltrate. In manchen Arteriolen ausgeprägte Blutungen in der Gefäßwand und Thromben. In einem mittelgroßen Koronarzweig herdförmige Bindegeweb degeneration.

Leber: Kupffer-Zelle geschwollen, in den Zentren der Lobüllen haben die Paranchymzellen reichliche Lipofuszin. Fäulnis.

Gehirn: Die Gefäße sind vollgefüllt, um manche Gefäße wenige Hämosideringranüle vorhanden. Virchow-Robinsche Spalten sind deutlich ...

Milz: In den Sinus und Billuribinsäulen reichliche Erythrozyten ... Zentrale Arteriolwand ist leicht dicker geworden.

Lungen: Alveol..., Erythrozyten, alveolaere Hystiozyten.

Haut: Registriert, daß man Fäulnis festgestellt habe.

Ergebnis:

Mehmet Resat Semizoglu, vom Cevdet und Ijlal, geb. 1948, der am 16.11.82 von den Sicherheitsbeamten in das Militärkrankenhaus Haydarpaşa gebracht worden sein soll, bei der Obduktion der obengenannten Person am 17.11.83 im Obduktionsfachabteilungssaal des Instituts für Juristische Medizin, sowie bei der Untersuchung während der Obduktion gewonnenes Blut, Gewebestücke der inneren Organe wurden oben ausgeführte Hinweise festgestellt.

Nach diesen:

1. Bei der, am Körper ausgedehnte traumabedingte Erscheinungen aufweisenden, Person kann die Todesursache durch untere Nephron-Nephritis hervorgerufene Niereninsuffienz sein.
2. Laut Bericht der Fachabteilung für chemische Untersuchungen: Vor dem Tode kein Alkohol, Hypnotika-Sedativa zu sich genommen. Kein Anhalt für giftige Mittel, die als Todesursache angenommen werden könnten.

Unterschriften

Am 25. 2. 1983, nach der Beisetzung der Person, nach dem sich auf die während der Obduktion gemachten Photos stützenden Erkenntnisprotokoll, hat sich herausgestellt, daß es sich bei dem Obduzierten um Mustafa Asim Hayrullahoglu, geb. 1948 in Diyarbakir, registriert beim Meldeamt in Diyarbakir ... Haus Nr. 51, Band 12, Seite 72, handelt.

Unterschrift

---

## WORTLAUT DER DEKLARATION

---

### Die Beobachtungen und Forderungen der Unterzeichner bezüglich der demokratischen Ordnung in der Türkei

Die Demokratie lebt durch ihre Institutionen und Prinzipien. Wenn in einem Land die Institutionen, Begriffe und Prinzipien, die den Grundstein der Demokratie bilden, zerstört werden, so wird die Beseitigung der so entstandenen Schäden um so schwerer.

Die Entfremdung der Demokratie von den ihr eigenen Werten und Institutionen, die Aushöhlung ihres Inhaltes unter Beibehaltung der Form ist genauso gefährlich wie ihre Beseitigung. Aus diesen Gründen verteidigen wir die Bewahrung der Institutionen, Begriffe und Prinzipien, die den auf historische Erfahrung gegründeten Staatsaufbau aufrecht erhalten, sowie ihre Stärkung in einem demokratischen Milieu.

Unser Volk ist aller Menschenrechte, die in zeitgenössischen Gesellschaften gelten, würdig und muß uneingeschränkt in ihren Besitz gelangen.

Wir empfinden es als ehrverletzend, daß unser Land in die Lage eines solchen Landes gebracht wurde, dessen Menschenrechtsgarantien im Ausland umstritten sind.

Das Recht auf Leben sowie ein menschenwürdiges Leben ist das Hauptziel des organisierten und gesellschaftlichen Daseins, das in unserer Zeit mit keiner Begründung beseitigt werden darf; es ist ein natürliches und heiliges Recht. Daß dieses Recht einen Inhalt bekommt, ist daran gebunden, daß die Meinung frei geäußert und entwickelt werden kann und daß man sich auf ihrer Grundlage organisieren kann. Wir halten die Tatsache, daß die Individuen unserer Gesellschaft neue und unterschiedliche Gedanken hervorbringen, nicht - wie es darzustellen versucht wird - für die Ursache der Krisen, sondern für die Voraussetzung der Vitalität der Gesellschaft.

Die Gerechtigkeit, die letzte Zuflucht der Menschen, ist gleichzeitig die Hauptstütze eines menschenwürdigen Lebens. Die in einem zeitgenössischen Rechtsstaat gültigen Wege, die Gerechtigkeit zu verwirklichen, machen es notwendig, daß die Rechtssuche in keiner Weise behindert wird und daß bei der Rechtsfindung keine besonderen Rechtswege und außerordentlichen Methoden verwendet werden. Wir sind der Auffassung, daß es mit dem zeitgenössischen Demokratieverständnis nicht vereinbar ist, wenn außerordentliche Administrationsformen in Zeiten, die als normal bezeichnet werden, fortdauern.

Die Einschränkung der Rechte der Bürger ohne gerichtlichen Beschuß, daß Konstruieren von Straftatbeständen durch nicht diskutierbare einseitige administrative Vorgehensweisen, die Wegnahme der politischen Rechte und das Vorbringen allgemein gehaltener Beschuldigungen führen zum Verfall der gesellschaftlichen Zustände. Wenn der Eintritt in Vereine, Genossenschaften, Stiftungen, Berufskammern, Gewerkschaften und politische Parteien sowie Meinungen, die zur Zeit, als sie geäußert wurden, nicht strafbar waren, nachträglich entsprechend der herrschenden Auffassung zu einer Straftat erklärt werden, so kann dies mit dem Begriff der Rechtsstaatlichkeit nicht vereinbart werden.

Für die zahllosen Terroraktionen, die die Türkei durchlebt hat, kann nicht das demokratische System selbst verantwortlich gemacht werden. Jede organisierte Gesellschaft hat die unvermeidliche Aufgabe, Gewaltaktionen zu bekämpfen. Aber es ist ein grundlegendes Charakteristikum der Staatlichkeit, bei der Bekämpfung des Terrors an die Rechtsnormen gebunden zu sein. Das Vorhandensein von Terror kann niemals die Anwendung gleicher Methoden durch den Staat rechtfertigen.

Die Folter, deren Vorhandensein auch durch gerichtliche Urteile bewiesen wurde, ist ein Verbrechen an der Menschheit. Wir haben die Befürchtung, daß die Folter in die Gewohnheit einer urteilslosen primitiven Vorabbestrafung überführt worden ist. Ferner halten wir die Gefängnisbedingungen, die die Zielsetzung der Freiheitsbeschränkung überschreitet, für Mißhandlung und Folter.

Es müssen alle notwendigen Maßnahmen ergriffen werden, um die Folter völlig auszumerzen. Die Verteidigung muß gleichzeitig mit der Ermittlung und Anschuldigung beginnen. Werden bei Untersuchungen und Ermittlungen irgendwelcher Art die Normen des Rechtsstaates verlassen, werden in den prozessualen Methoden die universellen Garantien für nichtig erachtet, die durch das Prinzip unterstrichen werden, daß ein Angeklagter in jedem Fall bis zu seiner Verurteilung als unschuldig anzusehen ist, so wird - besonders in politischen Prozessen - die Willkür zu einem Grundelement des Prozeßverfahrens.

Wir glauben an die Notwendigkeit, angesichts der Tatsache, daß bei der Entstehung der Terroraktionen alle Teile der Gesellschaft eine Mitverantwortung tragen, die Vollstreckung der rechtskräftigen Todesurteile zu stoppen und die Todesstrafe aufzuheben, um den Gedanken, daß Töten eine Lösung sei, aus der Welt zu schaffen.

Ausgehend von der universellen Tatsache, daß verspätete Gerechtigkeit Ungerechtigkeit ist, sind wir der Auffassung, daß alle laufenden Prozesse schnellstens zuende geführt werden müssen.

Es sind die gesellschaftlichen und politischen Bedingungen, die die Straftaten hervorrufen. Die Verantwortung, die die derzeitige labile Phase in der Türkei der Gesellschaft aufbürdet, darf nicht vergessen werden. Aus diesen Gründen und um zum sozialen Frieden beizutragen, halten wir eine umfassende Amnestie für unumgänglich.

Diejenige Politik, die ein Weg ist, im öffentlichen Leben das Gute vom Schlechten, das Richtig vom Falschen zu unterscheiden, besteht in der Beteiligung der gesamten Gesellschaft an der Leitung der Gesellschaft.

Die Unzulänglichkeiten der Tagespolitik, die in jedem Land auftreten und unvermeidlich sind, können nicht die Ursache dafür sein, dass der Dienst an der Gesellschaft durch politische Betätigung, die jedem offenstehen sollte, behindert wird und bestimmten Schichten, einer Person oder einer bestimmten Personengruppe als Monopol überlassen wird. Politik kann nicht ausschließlich auf Verwaltungsbeschlüsse reduziert werden.

Der Volkswille hat nur in solchen Gesellschaftsordnungen einen Sinn, in denen sich alle Teile der Gesellschaft frei organisieren können. In Ländern, in denen niemand wegen seiner politischen Überzeugung und philosophischen Anschauungen beschuldigt wird und wo kein Bürger wegen seiner religiösen Überzeugung kritisiert wird, ist der Volkswille die höchste Gewalt. Die Legitimität dieser höchsten Gewalt ist abhängig von der Haltung, die sie zu den Grundrechten und Grundfreiheiten einnimmt.

Bedingungen, die die freie Bestimmung des Mehrheitswillens verhindern, im Widerspruch zur Demokratie. Ebenso ist die Beseitigung der Grundrechte unter dem Vorwand des Mehrheitswillens unvereinbar mit der Demokratie.

Im geschichtlichen Entwicklungsprozess haben die demokratischen Verfassungen das Ziel, die Rechte und Freiheiten der Bürger zu garantieren. Bestimmungen, die die Stellung des Einzelnen dem Staat gegenüber schwächen, bedeuten - gleichgültig, unter welchem Namen sie eingeführt werden - eine Entfernung von der Demokratie. In dieser Lage wird die Verfassung, die die Quelle des demokratischen Lebens sein sollte, zu einem Hindernis für die Demokratie.

Die Gewerkschaften, Berufsverbände und Vereine und vor allem die politischen Parteien sind unverzichtbare Stützen des demokratischen Lebens. Die Berufsorganisationen müssen im gleichen Maße, wie sie die Pflicht haben, sich für die Solidarität und die ökonomischen Interessen einzusetzen, zusammen mit den politischen Parteien die demokratischen Freiheiten der Personen und Gruppen schützen und müssen ein Mittel für die Teilnahme an der Leitung der gesellschaftlichen Prozesse sein. Deshalb glauben wir,

daß es notwendig ist, dem Recht auf Organisierung und Partizipation in den Bestimmungen der Verfassung die breitesten Garantien zukommen zu lassen.

In dem Leben einer jeden Gesellschaft ist das Vorhandensein der Elemente Freiheit, Vielfältigkeit und Erneuerung für die Zukunft und die Entwicklungsfähigkeit der Gesellschaft notwendig. Unter diesem Gesichtspunkt muß jede Art der geistigen Produktion geschützt werden, müssen neue Vorschläge der Öffentlichkeit frei unterbreitet werden können.

Eine freie Presse ist eines der Grundelemente, die die demokratische Ordnung vervollkommen. Um dies zu verwirklichen, ist es notwendig, daß die Gesellschaft unabhängig, unkontrolliert und vielseitig über sich selbst informiert wird, daß unterschiedliche Gedanken frei verbreitet werden können und daß jede Art von Kritik in der Presse einen Platz findet. Vielseitige Meinungsbildung und die demokratische Kontrolle der Leitung der Gesellschaft ist nur mit einer solchen Presse zu verwirklichen. Aus eben diesen Gründen und unter Voraussetzung ihrer Neutralität glauben wir, daß die Autonomie auch der türkischen Rundfunk- und Fernsehanstalten verwirklicht werden muß.

Das Hauptziel der Bildung ist es, frei denkende, kenntnisreiche, fähige und schöpferische Menschen zu schaffen. Demgegenüber ist es mit der Entwicklung unserer Zeit und der pluralistischen Demokratie nicht vereinbar, den eindimensionalen Menschen heranzuziehen. Die zeitgenössische Demokratie zielt darauf ab, Menschen zu entwickeln, die die Welt mit kritischen Augen betrachten können.

Wenn die Universitäten als der am besten ausgebildete Teil der Gesellschaft ihrer Autonomie beraubt werden und wenn behauptet wird, daß sie sich selbst zu leiten nicht würdig seien, so läuft dies darauf hinaus, zu leugnen, daß in unserem Land die Demokratie funktionsfähig sein könne. Die Unterstellung aller Hochschulen unter die Befehlsgewalt einer Kommission, die mit übermäßigen Befugnissen ausgestattet ist und durch Ernennungen zustande gekommen ist, erregt in der gleichen Weise, wie sie bereits jetzt sowohl die gute Ausbildung der Jugendlichen als auch die Wissenschaft behindert, auch für die Zukunft des Landes große Besorgnisse. Aus diesem Grunde halten wir es für notwendig, die Ordnung des Hochschulamtes (YÜK) unverzüglich in Richtung auf eine Autonomie zu ändern, die auf dem Wahlprinzip beruht.

Wir möchten betonen, daß es eine Voraussetzung von Zivilisation ist, die juristischen und tatsächlichen Beschränkungen der Entstehung der geistigen und künstlerischen Erzeugnisse aufzuheben und die Denker und Künstler gemeinsam mit allen Bürgern mit den allgemeinen Garantien auszustatten. Eine gesunde gesellschaftliche Entwicklung setzt voraus, daß Freiheit bei der Schaffung und Verbreitung von Kunstwerken jeder Art gewährleistet ist, daß die Zensur, die das Kulturschaffen in äußerstem Maße behindert, völlig aufgehoben wird, daß die strafrechtliche Verantwortlichkeit ausschließlich durch die normalen juristischen Stellen festgestellt wird.

Dies alles vorausgesetzt, glauben wir, die wir uns unserer Verantwortung gegenüber der Gesellschaft bewußt sind, mit voller Offenheit daran, daß die zeitgenössische Demokratie, obwohl sie in den verschiedenen Ländern entsprechend den besonderen Bedingungen Unterschiede aufweist, dennoch einen unveränderlichen Wesensgehalt hat, daß auch unsere Nation sich die Institutionen und Prinzipien, die dies Wesen ausmachen, zu eigen gemacht hat, daß es notwendig ist, alle gesetzlichen Bestimmungen und Praktiken, die dem widersprechen, mit demokratischen Methoden zu beseitigen und daß auf diese Weise ein gesunder und sicherer Ausweg aus der Krise, die wir durchleben, gefunden werden wird.

## CUNTA ZINDANLARINDA İŞKENCE GÖRMÜŞ BİRİ ANLATIYOR :

"16.3.1982 tarihinde, saat 14.00 civarında Ev'e gidiyordum. Oturduğum evin sokak kapısına geldiğimde iki siville karşılaştım. Hüviyetlerini göstererek, polis olduğunu, kendi-leriyle birlikte gelmemi söylediler. Yukarı çıkıp aileme haber vermeyi istedim, müsaade etmediler. Beni kollarımdan zorla çekerek Renault marka bir arabaya bindirmeye çalışı-yorlardı. Bu sırada sokakta oynamakta olan oğlum bu durumu görerek yanına geldi. Polislerin beni götürdüklerini ancak ona söyleyebildim.

Sonradan öğrendiğime göre, ailemin polis karakoluna, sav-cılığa başvurmasına rağmen nerede olduğum kendisine ancak üç gün sonra söylenilen. Ayrıca 33 gün poliste kaldığım sü-rece hiç bir tutuklu aile fertleriyle görüşürtülmeli.

Her iki poliste arabanın ön tarafına oturdular, nereye gö-türüklerini sorduğumda, 1. Şube Siyasi Polis Merkezine yanıtını aldım. Yolun ücste, ikisini katettiğimizde araba durdu. Şöför olan polis, yanındaki arkadaşa inip arkaya geçmesini ve üzerimi aramasını söyledi. Bu arada iki polis arabası daha gelip arkamızda durdu. Polis üzerimi aradı, bir şey bulamadı, böylece biri önde, diğer arkada yolumu-za devam ettik. Diğer iki araba bizi takip ediyordu. Böylece beni yakalamaya gelenlerin iki kişi değil, 10 kişi olduk-larını anladım.

Polis merkezine geldik, merkezin kapısından girerken sırtındaki pardesüyü çıkarıp, kimseye görünmemem için kafama geçirdiler. Böylece içeri girdik. Ellerimden tutarak beni bir kat aşağı indirdiler. Burası bodrumdu. Koridordan 30-40 metre kadar yürüdük. Bana, yüzümü duvara döndürerek bekle-memi söylediler. İçeriden boğuk sesler, iniltiler geliyordu. Feryatlar bağırmalar birbirini izliyordu. Buranın işkence-hane olduğunu, sıramın gelmesi için henüz beklemem gerek-tığını anladım. Polisin biri tekrar gelerek, ayakkabı bağ-larımı ve kemermi söküp kendisine vermemi söyledi. Böylece bu iş bittikten sonra işkence odasına alındım. Pardesüm ka-famdan alınarak, bu kez gözlerim bağlandı. Beni böylece bir

sandalyenin üzerine çıkardılar, tavana monte edilmiş yatay bir demire kollarımdan kayışla sıkıca bağladılar. Ayağımın altındaki sandalye alındı, böylece havada, askıda kaldım. Gözlerime bağlı bezin arasından görebildiğim kadariyla 10 kişiden fazla bir grup, üzerime azgınca, vahşi bir hayvan gibi saldırıyorlardı. Kimi küfür ediyor, kimi mide boşluğunma, suratıma, kafama, sırtıma, böbreklerime, nazik yerlerime vuruyorlardı. Bir yandan da, "Sen komünistmissin, bu hususda bize bildiklerini anlatacaksın, eğer anlatmazsan seni buradan sağ çıkartmayız" diye tehdit ediyorlardı.

Ben bunun doğru olmadığını, bu hususta hiç bir bilgimin olmadığını söyleyordum. Ama onlar dinlemiyordı. Bilmediğim şeyleri bana konuşacaksın diye israr edip duruyorlardı. Bu işkence faslı bir saat kadar sürdü. Sonra pantolonumun önünü açarak, erkeklik uzunguma bir şey bağladıklarını hissettim. Bir de sağ elimin serçe parmağına bir tel bağladılar ve böylece vücutuma devamlı olarak bir buçuk saat elektrik ceyrani verdiler. Bilmediğim şeyleri bana zorla, işkenceyle kabul ettirmeye çalışıyorlardı.

Artık iyice kendimden geçmiştim. Bu kez askıdan indirdiler, sırt üstü yere yatırdılar, ayaklarımı havaya kaldırılarak bağlandı. Bir saat kadar kalın sopalarla ayaklarımın altına vuruldu. Ayaklarımın altı şişmişti. Bir ara kaldırıp ıslak döşemenin üzerinde yürüttüler, tekrar yatırarak dögmeye başladılar, bu işlem akşam saat 19.30'a kadar devam etti.

Benden evvel işkence gören 7-8 kişi ile birlikte oradan alınarak, bir kat daha aşağıya indirildik. Bir kapıdan içeri sokulduk. Burada gözlerimiz açıldı. Burası yer altında mahsen gibi bir yerdi, üç sıra birbirine bitişik 40-50 kadar hücre vardı. Beni de bu hücrelerden birine verdiler. 29 Numaralı hücreden içeri giriyorum, içerde tam 5 kişi var ve benimle 6 kişi oluyoruz.

Hücrenin boyu 225 cm. genişliği ise, 130 cm. civarında. Hücrede bir tahta divan var, üzerinde bir battaniye. Divanın kenarında sıkışarak, zorla oturmaya çalışıyoruz. Akşamları yine alt alta, üst üste bu divanda yatmaya çalışıyo-

ruz. Hücrenin kapısında 20 cm. büyülüüğünde olan bir delikten havalandırmamız sağlanıyordu. İçerisi pis kokuyordu ve karanlıktı. Anlatıldığına göre, bizden önce bu hücrelerde 10-13 kişi kalıyordu. Bu hücrede tam 33 gün kaldım.

5-6 Gün sonra tekrar işkenceye alındım. Ondan sonra, işkence odasının yanındaki odaya kapatıldım. Oda da 8-9 kişi daha vardı.

Yan odadan işkence gören insanların avaz, avaz bağırmaları, inlemeleri çok net olarak duyuluyordu. Eğer işkenceler, işkence ettikleri kişiyi falakaya yatırmışlarsa, sopaların çıkardığı sesleri bile duyabiliyorduk. Bunun yanında, işkenceli polislerin "Eğer şimdî konuşmazsan seni pencereden aşağı atarız, karını-çocuklarını da buraya getiririz, sana yaptığımız işkencelerin aynısını onlara da yapabiliriz, senin hayalarını burarız" gibi tehditlerini de duyabiliyorduk.

İskence anında yüksek sesli çok karışık sesler duyuluyor. Burada amaç, sesleri duyan bizleri de korkutmakmiş.

Biz o gün fiziki işkence görmedik, sadece psikolojik işkence için bizleri buraya almışlar. Sabah saat 10'dan, akşamın 17'sine kadar hep bu oda da kaldık. Bizi odaya getiren polis kesinlikle oturmamamızı, ayakta durmamızı emridiyordu. "Tekrar geldiğinde oturani görürsem, sopadan öldürürüm" diyip, yan tarafa gidiyordu.

Biz odaya girdiğimizde, oda da 3 kişi daha vardı. Bunlardan biri, iki sandalye üzerinde yatan, 14 yaşlarında, sarışın bir kız çocuğudu. Diğer ikisi, birer sandalye üzerinde oturan, bacakları beyaz bezlerle dizlerine kadar sarılı, kollarından zincirlerle kalorifer radyatörüne bağlı, 22-23 yaşlarında iki erkekdi.

Yatan kızı ne olduğunu, hangi suçu kendisine yüklemek istediklerini sordum. Sabahleyin erkenden kendisinin işkenceye alındığını, işkence sırasında, işkencenin tesiriyle Mide kanaması geçirdiğini, bunun üzerine polisin telâsa düşerek, kendisini acele Haydarpaşa Askeri Hastanesine götürdügünü, hemen tedavisinin yapılarak, tekrar kaldığımız odaya getirilip iki sandalye üzerine yatırıldığını söylüyor. Kendisini TKF'li olmakla suçluyorlar mı. Geçmiş olsun diyorum, diğerleri de tekrar tekrar geçmiş olsun diyorlar. Kız da bize teşekkür ediyor.

Aradan epey zaman geçiyor, ayakta durmaktan yoruluyoruz. Kendi içimden "Polisin her dediğine boyun eymemek gerektiğini" düşünüyorum. Hemen bulunduğu yere oturuyorum, beni gören diğerleri de oturuyorlar. Odadakiler gözlerini aralıyorlar, gözgöze geliyoruz, gülerek selâmlaşıyoruz.

Kısa bir sessizlikten sonra aramızdan biri iki yaralıyla nasıl yaralandıklarını soruyor.

1982'de İzmir'de 3 Dev-Sol üyesi idam edilmişti. Aramızdaki yaralı bu iki arkadaş, idamları protesto etmek amacıyla Okmeydanı-Örnektepe'de bombalı bir pankart asarken polisin kendilerini görerek, yaylım ateşi açtığını ve bacaklarından yaralandıklarını, geldikleri günden beri hep bu oda da tutulduklarını, böyle sandalye tepesinde uyuduklarını söylediler.

O arada ben söze karıştım, bu yapılan yanlışlıkların ortak ders çıkarılması gerektiğini, sol güçlerin mutlaka eylem birliği çerçevesinde hareket etmek zorunda olduklarını söyledi. Tüm arkadaşlar bu sözleri onaylarcasına tekrar ediyor.

Aisa bir sessizlikten sonra polis hızla içeri giriyor, hepimizi otururken görünce deliye dönüyor. Birinin yakasına yapışarak, hem yukarı doğru asılıyor, hem de tekme tokat vuruyor. Polisin dövdüğü arkadaş yerinden kırımdamıyordu. Aynı zamanda bizlerde yerimizden kalkmıyorduk. Polis hepimi zi tokatlayarak yerimizden kaldırıldı ve gitti.

Biz yine oturduk ve konuşmaya başladık. Herkez birbirine hangi davadan buraya getirildiğini soruyordu. Herkez durumunu anlatıyordu. O anda polis tekrar içeri girerek herkeze kimin konuştuğunu soruyor. Kendisine kimse cevap vermiyor. Bunun üzerine hepimizi tokatlıyor, "Ne vuruyorsun" diye karşı koyanlar oluyor. Polis tekrar çıkıştı ve gidiyor.

Yaralı olan arkadaşlardan biri, bir arkadaşı yanına çağırarak bir paket Bisküvit verdi ve tüm arkadaşlara dağıtmayı söyledi. Bisküvitlerimizi yedikten sonra hepimiz tuvalet ihtiyacımızın olduğunu, tuvalete gitmemizin gerektiği kararına varıyoruz. Görevliye sesleniyoruz, geliyor. Tuvalete

gitmek istediğimizi söylüyoruz, aldırmıyor ve gidiyor. Bunun üzerine kapıdan geçenlere tuvalete gitmek istediğimizi söylüyoruz. Bu bir çeşit protesto anlamında oluyor. En sonunda polis gelip götürmek zorunda kalıyor. Böylece tuvalete gitiyoruz. Zaten bundan sonra bizi hücrelere götürdüler.

Aradan 5-6 gün geçtikten sonra tekrar işkenceye alınıyoruz. Beni tekrar askıya alıyorlar. Kimleri tanımığım soruluyor, kimseyi tanımadığımı söylüyorum. Bir çok yönden çeşitli yerlerime vurmaya başlıyorlar. Bu fasıl 20 dakika kadar sürdü. Sonra sandalyenin üzerine çıkardılar, tekrar erkeklik uzunguma elektrik ceyranı vermeye başladılar. Makinadan bir ara ceyran gelmemeye başladı, ben mahsus ceyran geliyormuş gibi bağırmaya devam ediyordum. Makina bir anlık bozulmuştu, fakat benim bağırmamla, polisin dinamoyu çevirme zamanı birbirine uymayınca, polis benim yalandan bağırdığımı anladı, makinayı yeniden ayarlayıp, daha şiddetli ceryan vermeye başladı. Bu işlem bir buçuk saat kadar sürdü. Sonra yan oda da akşam saat 17.00'ye kadar bekletildik, sonra tekrar aşağıya indirilerek hücreye kapatıldı.

Bir hafta sonra tekrar işkenceye alınıyorum. Polis ilk ifademin dışında bazı şeyler çıkarmaya çalışıyor. Bu kez falakaya yatırılıyorum. Belirli aralıklarla bir saat kadar ayaklarımın altına vuruyorlar. Daha sonra yere su döküyorum, 10 dakika kadar ıslak beton üzerinde yürütüyorum.

Polis bir başka taktiği başvuruyor : Bütün bildiklerimi kendilerine söylesem, işkenceye hiç gerek kalmayacağını, kendilerinin böyle bir şeye başvurmayacaklarını söylüyorlar. İsmime "Bey" ilâve ederek bana hitap ediyorlar, sigara ikram ediyorlar, içmediğimi söylüyordum. İlk ifademe ilâve edecek hiç bir şeyim olmadığını söyledi, bunun üzerine tekrar küfür etmeye başladılar, tekme tokat "Zaten size iyilik yaramaz" deyip, 15 dakika kadar dövdüler.

Sonra tekrar falakaya yatırıldım, yarı saat vurdular. Polis üstüme çıkıp, çiğnedi, bu da yarı saat kadar sürdü. Daha sonra 6-7 kişi tekrar hücrelere götürüldük.

Aynı 5'i oldu. İlk ifademde bazı nedenlerden dolayı sahte

2-3 isim vermek zorunda kalmıştım. Bunlar için randevu yerinde vermiştim. Benim randevum falan yoktu. Polisler beni güzel bir sakal traşı ettiler, böylece üç araba polis ve ben "Randevu" yerine geldik, arabalarını gizli bir yere çektiler. Ben polisleri yoldaki kahvelerin önünde bir aşağı, bir yukarı 20 dakika dolaştırdım, durdum. Polislerden biri önumde, diğer 10-12'i kadarı kaz yavrusu gibi arkamda yürüyordu. Yolboyunda, kahvelerde herkez onlara bakıyordu. İki otobüs durağı arasında 2-3 sefer gidip, geldik. Baktılar bir şey yok, tekrar merkeze geldik. Beni içeri alıp "Yalan söyledin" diye meydan dayağı çektiler. Yarım saat dayak yediktan sonra alıp hücreye kapattılar.

Bir hafta sonra polisleri, bu kez başka bir "Randevu" yerine götürdüm. Bu yer, Kabataş deniz sahili. Polisler sağ da, sol da pusu kurdular. Biri, yanındaki park bankına, diğer ikisi de, yakın bir banka oturdu. 25 Dakika güzel, güneşli bir bahar havasında polislerle havalandık. Tabii yine gelen, giden yok. Beni arabaya bindirdiler bu kez yarım saat falağa çektiler. Ağızma, burnuma vura, vura kan içinde buraktılar.

33 Günlük süre içinde poliste hiç bir gün temiz havaya çıkarılmadım. Tabii daha önce anlattığım "Randevular" dışında. Havalandırmaya genellikle hiç kimse çıkarılmıyor. İşkenceye gidişler bile dar, karanlık bir koridordan oluyordu.

18 Nisan 1982'de buradan alınarak Selimiye isminde, askeri kişi olana cezaevine götürüldüm. Yargıcın karşısına çıkarıldığımızda hiç bir soru sorulmadan tutuklandığımız bildirildi. Alt katta kalın sur duvarlarıyla çevrili, soğuk ve büyük bir odaya kapatıldı. İçerde 25-30 kişi kadar vardı. İçersi gayet pis kokuyordu, yataklar yere serilmişti. Ot'dan olan yataklar toz içindeydi. Yastıkların yüzleri deri kayış gibi kir bağlamıştı. Geceleyin fareler tuvaletten çıkışip üstümüzde geziyordu. Bazı arkadaşlarını bu fareler isirdi. Nöbetçi subaylarına bir çok defa bildirmemize rağmen bu konuda hiç bir önlem almadılar. En sonunda bir gece biz kendimiz fareleri öldürmek zorunda kaldık.

Burada kaldığımız sürece askeri discipline tabi tutuluyorduk. Örneğin, her yemek zamanı, yemeğe başlamadan önce hepimiz ayağa kalkarak : "Tanrıımıza hamdolsun, vatan millet sağ olsun, afiyet olsun" diye bağırarak dua etmek zorunda bırakılıyorduk. Bu duayı söylemeyenleri askerler dövüyordular.

Hergün bir veya iki saat dışarı çıkarılarak askeri eğitim yaptırıyordu. Eğitim sırasında askeri marşlar söyletiyordu. Ben, 8 Mayıs 1982'ye kadar burada kaldım.

Polis bizi hücreden işkenceye götürürken bağırarak, küfür ederek ve vurarak götürürken, bizimle beraber aynı hücrede kalan Süleyman Erbaş isimli bir MHP'liyi hücrede güler yüze karşılıyor, "Paran var mı, yoksa vereyim" diyordu. Bu MHP'li hem de bir kişi öldürmekten tutuklu bulunuyordu.

Sorgulamaya alındığında kendisine "İşkence yapılip, yapılmadığını" sorduğumuzda, "Yapılmadığını" söylüyordu. Daha evvel bu MHP'li ayrı bir hücrede, iki MHP'li ile birlikte kalmıştı. Bu iki MHP'li, kısa adı "ŞİT" olan "Şeriatçı İntikam Tugayı" adı altında kurulmuş, MHP'nin vurucu bir kolu olan kuruluşun üyesi olduğunu söylüyordu. Aynı zamanda bu iki kişiden her biri 10-15 kişi öldürdüklerini, caddeerde, sokaklarda battaniyelere sarılı bulunan cesetleri hep bunların öldürüp, attıklarını anlatırdı. Gerçekten sadistlikleri suratlarından belli oluyordu. İşte bu MHP'li bile bu iki kişiyle kalmaktan korkuyor ve polisten başka hücreye verilmesini istiyor. Süleyman Erbaş, böylelikle kendisinin bizim hücreye verilişini anlatıyordu.

Bu iki katil MHP'li 1. Şube de kaldıkları süre içinde hep gardiyankılık yaptılar. Sigara bilindirmek ve içmek yasak olduğu halde, bunlara paket, paket sigara geliyordu. İçerde serbestçe, hiç çekinmeden sigara içebiliyorlardı. Kendilerine hiç bir işkence yapılmadığını her zaman anlatırlardı.

Tüm bunların yanında, TÖB-DER üyesi olduğundan dolayı bir öğretmene çok ağır işkence yaptılar. Bu öğretmen 2 saatten fazla falakaya yatırıldı. Çeşitli yerlerine sopalarla vurulmuştu, öğretmen yürüyemiyordu, ayakları şişmişti, vücudu çürük içindeydi. Ayrıca bir başka işçinin erkeklik uzgunun içine tel sokulduğunu bir arkadaş anlattı.

Celâl Yıldırım isminde bir kapıcı, omuzlarından tutulup, 50 cm. kadar havaya kaldırılıp, var gücüyle betonun üstüne ayak üstü çakılıyor. Aynı kişi, iki büklüm yapılarak bir otomobil lastiğinin içine sokuluyor ve lastiğin içine taz-yikli su veriliyor. Bunlar yetmiyormuş gibi, bir de kendisine ıslak, ıslak ceyran veriyorlar. Hücreye geldiğinde külçe gibi olmuştu. Ancak ertesi gün sabah kendine gelebildi.

Bunun gibi bir çok ismini bilmemişim birisi, yapılan işken-cenin tesirinden tuvalete arkadaşların kucağında götürülü-yordu.

Gece 01-02 sularında ekseri kadın çığlıklarını bulduğumuz hücreye kadar geliyordu. Kaldığım 33 gün içinde 19-20 gün, gece yarıları hücrede kadın çığlıklarıyla uyandık. İçerde bir sürü kadın ve kız tutuklu vardı. Bunlar gündüzleri iş-kenceye alınmadı, alınsada bir veya iki kişi alınırlardı. Polisler kadınların nikâh yüzüklerini, altın kolyelerini, küpelerini teslim alır, bir daha geri vermezdi. Bunları mah-kemedede duyardık.

Hakkımda beni suçlayacak hiç bir somut kanıt bulamadılar. Gerek Türkiye ve gerekse Dünya ilerici kamuoyunun dayanış-ması sayesinde faşist askeri cuntalı mahkemeleri bizleri sal-mak zorunda kaldı. Fakat mahkemelerimiz halâ devam ediyor. Her birimiz 5 ile 10 yıl hapis cezası istemiyle yargılanı-yoruz. Şu anda faşist askeri cuntanın cellatlarından canımı kurtarmak için ülkemden kaçarak Federal Almanya'ya sığınmış bulunuyorum. Gerekirse bu açıklamaları sözlü olarak da yapabilirim.

Yukarıda anlattıklarım 55-60 gün içinde başımdan geçenle-rin sadece şu anda aktarabileceğim bir kısmıdır.

Faşist askeri cuntanın başı Evren, çeşitli bölgelerde halkın karşısına çıkararak, yabancı basın ajanslarına ve benzeri haber alma organlarına, "Memleketimizde işkence yoktur, hiç kimseye işkence yapılmıyor" diyip, namusuzca yalan söyleye-rek Dünya kamuoyunu aldatmaya çalıştığı sıralarda biz insan-lar zindanlarda böyle işkencelerden geçiriliyorduk. İşkence bugün de en ağır biçiminde devam etmektedir.

-1-

16.3.1982 tarihinde saat 14.00 civarında eve geldiğimde Sokak Varyosunun ömrüne geldiğimde iki switçe konuslastım. Hürriyettelerini göstererek kendilerinin Polis olsuklarını söylediler. Kendilerinle birlikte gitmemi söylediler. Yukarıda kayip aylımı haber vermeme müsaade etmediler beni zorla kollarında tutarak vena marka bir arabaya bindirmeye çalışmışlardır. Bu arada sokakta oynamakta olan çocukların bu durumu görenek yorumlar geldi. ancak polislerin beni götürmeliğini ona söyleyebildi. (Aylımın başlaması polis karakoluna savcılığa basıvurmasına rağmen ancak kendisine nerede olduğunu söyleyenler var. 33 gün poliste kaldığımı sürecede hiç biriniz aile fertlerimizle görüştürmedi.) iki poliste arabanın ön tarafına oturdular, meneye götürüldülerini sondagımında birinci sübe Siyasi polis merkezine →

yantını aldm. yolum üzerinde ikisini kat ettiğinizde araba durdu. Söför olsun yanındakine inip arkaya girmesini içermi aramam söyledi; bu sırada uki araba daha gelip arkamızı durdular polis üzerinde bulamadı böyle kimi benle arkataratı.

TÜRKİYE SOSYAL TÜSTAV  
TARİH ARASTIRMAV

- 2 -

Kalarak yolar devam etti. Öteki iki arabada bizi takip ettiler. Böylece beni yakalamaya gelenlerin iki kişi Deyil 10 kişi olduklarımı anladım.

Sübhemin kapısından içeri girerken pardüsünü çıkartıp kimseyi görmemenin için kafama gezindiler başlangıçta içeri girdik derimden tutarak beni birkat aşağıya indirdiler burası boğrumdu koridorдан 30-40 metre yürüdük秉 yüzümü duvara döndürerek beklemem ~~mem~~ Söylediler içerdin boğuk boğuk iniltikler geliyordu feryatlar boğurmalar birbirini ılıyordu buranın iskencehane olduğunu surmamın gelmesi ve hemen beklemem gerektiğini anladım. polisin biniciklerin dışarı zırıç ayakhabı boğrumu kemiri mi söküp kendisine vermemi söyledi böylece bu işbittiğinden sonra da

3

ışkenze odasına alındım pardisem  
kafamdan alınarak gözlerim bağlandı.  
böylesse beni bir sandalyanın üzeri  
ne çkarırlar. tavanı kayışla açılı  
olan yatay bir denizre kollarımı  
skra kayışla bağladılar. sandalyeyi  
ayrıgının altından alınarak askide  
kaldım. bezin arasından gözlemledi  
ğım kadarıyla on kişiden fazla  
bir insan kalabalığı üzerine atığın  
ca vahsi bir hayvan gibi saldıryor  
du. kimini küfür ediyor kimini mideme  
suratına kafamı serttüm bebeklereime  
nazik yendimini sekersek varuyorlardı.  
bir yanlarında sen komünistmişsin  
bu hissede bize bildiklerini anlatırsın  
sun eger anlatmasam seni bursan  
saç çıkarmayız diye tehdit ediyorlardı.  
ben bunun dağını olmadığını bu hissede  
miy bir bilginin olmadığını söyleyorum  
dium ama onlar kim emiyordu

bilmemediğim söyleti bana konusakson  
diye israr edip duruyordu. Bu ishane  
ce fasto bir saat kadar sürdü. Sonra  
pontalonumun öniñii açarak erkeklik  
uzruma birsey bağladıklarını hissettim  
birde sağ elimin servis parmağına bir  
tel bağladılar ve böylece vucuduma  
devamlı olarak burbuçuk saat cıyan  
verdiler. bilmemediğim söyleti bana zar yolu  
la işkenceyle kabus etkileşime  
çalıştıyordu. artık içine kendinden  
gemiştin bu el astodon istirdiler sun  
üstüne yere gatararak yatırdılar ayak  
larımlı hanaya kaldırılarak bağlandı,  
bir saat kadar kalmış sporcuların ayaklarının  
altına varıldı. ayaklarının altı  
şısmisti bir ara kaldırıp ıslak döşeme  
nın üstünde yürüttüler tekrar yatırı-  
varak döymeye başladılar bu işlem okun  
saat yedi bu saha kadar devamlı etti.  
Benden evvel işkence gören 7-8 kişi ile

birlikte toplu ~~toplu~~<sup>toplu</sup> bir kat daha aşağı  
indirildik bir kapıdan içeri sokulduk.  
burada gözlerimi ~~z~~<sup>z</sup>ardak arast yer  
altında mabsen gibi bir yer in swa  
bir birine bitişik ~~bitişik~~<sup>bitişik</sup> 40-50 kadar  
hürre vardı beni de bu hürrelere  
birer verdiler. 29 <sup>inches</sup> hürre içeri girmeyiz  
içerde tam bes kişi var benimle altı kişi  
oluyoruz. hüzremi bayu 225 emi ise  
130 ~~varsa~~<sup>varsa</sup> lirarında içerde bir tahta dire  
var üstünde bir battaniye ~~ekmek~~<sup>ekmek</sup>  
divanın kenarlarında zorla oturuyor  
kalışmıyoruz aksamları gene altımızda  
üstte bu duanıza yetmeye varınduk  
kapıda 20 saatin kırkındaki marzaldan  
harakandırmamız sağlanırdı. içeriği pis ka  
kuyordu ve karamılıktı. anlatıldığını  
göre bizden ewel 10-13 kişi bu hür  
velinde kalmayı burada tam 33 gün  
kaldım. bu 33 gün içinde 7-8 sefer  
iskeçeye alarak ağır iskeç giydüm

- 6 -

burada birlikte kaldığımız arkadaşlarda ağır  
iskenelerden geriye dökerini aralama  
da ayakta duramayarak kadar iskence  
görünber vardı. Kimi sine taşılı sağuk  
su verdiler kimisi nişan etmobil  
lastiğiinin içine iki kat. Sokularak cesili  
pozisyonlarda iskenceler denendi kimisi  
iki elle omuzlarından tutularak yukarı kaldırıp  
yeme çatıldığını andatırdı.

18 visandır buradan alınarak Selimiye  
ye isminde Asturi dosla olan cera evine  
götürüldü. Yangın karsısında  
ekaradığımızda bin sanu savunmadan  
tutuklandığımız bildirildi. Alt katta kalmış  
sun duvarlarıyla çevrili sağuk ve büyük  
bir odaya kapatıldı. İerde 25+30  
kisi kadar vardı içersi garipti pis  
kokuyordu yastıklar yerde yapılmış  
ottanmış torz iğnelerdi. Yastıkların  
yüzleri kayış gibi kırbağlamıştı

g ecenigim fareler kovaletten ekip istemii  
de geziyodlarda begri arkadestirmi: bu  
fareler 15.indar. nebeti subaylarma bir  
cok defa bildirmemizce vagmen bu konuda  
bir bir öntem almadilar. en sonunda  
biz kendimiz bir gec bunlar ölürmek  
merburiyetinde kaldik.

Burada kaldigumuz surece askeri  
disipline tabii tutukuyorduk. mesela her  
yanele zamanı yemeye baslamadan  
envel hepimiz ağıya kalkarak, fanrimiza  
hamd olsun, vatan millet sag olsun  
Afriyet olsun diye bağra bağra dura  
ettiril mek merburiyetinde bırakiliyorduk  
bu duruya söylemigeleri askerler  
dönüyorlardı.

Her gün bir ve iki saat dusan  
cikarilarak askeri egitim yaptiliyorlardı.  
egitim suresında askeri masalar söyletti  
ribiyordu. 8 magusa kadar burada  
kaldum.

8

hakkında beni suruyarak nis bir  
~~karasat~~ somut kanıt bulamadılar gerek Türkiye  
gerekse Dünya İlerici Komünizm'ın Dayanış-  
ması sayesinde fasist askeri cuntan-  
matik eiuseleri bizleri salmak mecburiyetinde  
de kaldı ama matkueülerimiz hala  
devam ediyor. Her birimiz 5+10 yıl  
cza istenngle yargılanıyor. Şu an  
da fasist askeri cuntanın cellatlorundan  
canımı kurtarmak içia memleketim  
den kararla federal almanya sigum  
mış bulunuyorum. gerekince bu  
aziklamları sözlerin olarak da yapabi-  
yapabilirim.

Burak

Seslen Skot

Şanlıdere



de hava  
bes. altı gün Sonra tekrar skene ırkome-  
yz alındım. hermen işkence olaşma bitişin  
bir odaya (8+9 kişi olsun kader varoluk),  
kapıattılar yan odadan işkence gören  
insanların araz araz bağışıklar  
indirimleri çok net olarak duyuyor oldular  
eğer işkence uher işkence ettikleri kişiyi  
fakat yatarımlarız ise Sapoşhanın Gitaro, gi  
Beslerin duya biligerdük. bunun yanında  
işkence i polislerin Sənərdökkər tehditləri  
duyabiliyoruz, eger simdi son konusmassız  
seni pencereden aşağı atabiliyoruz, karın,  
ləzəklərin də buraya getirebiliriz aynı sənə  
yaptığınız işkenceleri onlarda yapabiliyoruz  
həyalarını burarız gibi konusmassız həy  
duyuymuruz hatta işkence onunda çək kori-  
şuk və kələbatlı yüksək tehditkar səslər  
duyuluyor. burda amax biz icerdikləri de  
korkut məkməs bilər gələn o gün fiziki is-  
kence görmedik sadecə psikologik işkence üçün  
yukarı təxərmişlər Sabah saat 10dan

-2-

İnnine yatırıyanın kendisini TKS li olmak  
la suçluyorlarmış. Getirmiş olsun diyorum  
Digerleride teker teker gemiciler olsun diyorlar  
oda bize tesekkür ediyor.

aradan epeyi zaman geçiyor  
ayakta durmaktan yarlıyoruz kendi nüfus  
İnde polisin her dedigine boyun eğmeye  
k gerictığını düşünüyorum. hanesi bu  
hundurum yere oturuyorum. Beni gören  
herkes teker teker oturuyor. gene herkes  
teker teker gözlerini arıyor gözgröße  
geliyoruz gülerik selamlasıyoruz kısa  
bir sessizlikten sonra aramızdan biri  
iki yaraluya nasıl yaraladıkları in  
Sarımış 1982 12. maddede in dersol iyesi  
İdam edilmişti bu idamları protesto  
etmek amaciyla okmeydan önektipede  
bamboala bir pankart asarken polis  
bunları görüyor yaylun ortasına tutarak  
bunları backlarmadan yaralıyor. Geldikle  
ri günden bu işbu oda tatil oluyor

Kanıtlığını Sarıyor kimse cevap vermeyecek. bunun için beşini tokatlıyor. Oranında ne veriyorsa beşinci karsı kayanlar oluyor. Polis tekrar çıktı. gitti yaralı olanlardan biri, bir arkadəsi yanına çağrarak bir paket bisküvi vererek kim olsa daşlara dağıtmamı söylüyor. biskvitlerini yedikten sonra hipozit tova de vitiyazının olduğunu tovalete gitmemiz gerekiyorinde karara varmışız. görevliye sesleniyoruz. Gehirler tovalete gitmek istedimizi söylüyoruz. olsalar dağlıyor tekrar gidiyor buna izzetine kapıdan girdikten tovalete gitmek istedimizi söylüyoruz. bir navi protesto matibyatında oluyor em. Sanada polis gelip götürmek isteyeninde kahyaoğlu böylesine tovalete gidiyoruz zate bundan sanada hisselerimize ektiler.

Saat 5:52 Kadar bekletildik, 4-5 kisi  
Kadar tekrar aşağıya indirilderek hücrelerimere  
kapartildik.

Bir hafta sonra tekrar işkenceye alınıyo-  
rum polis ilk ifademin ösünde bize  
şeyler söylemeye başlıyor bu el  
faklıca yataruluyorum belki ondak-  
tara bir saat ayaklarının altına varı-  
muyor daha sonra yere su dökülmüş  
ondakta kadar istek istenmiş istenmişde  
yürüdüm budur polis baska taktik  
uygulamaya başladı. bütün bildikle-  
rinin kendilerine söylemiş iskeneye  
ise de bir gerik kalma olmadığı  
kendilerimde böyle bir söyle basvur-  
maların akademik söyleyişlerde ismin  
de neye de olsa hitap ediyordular eiga-  
ra de ki de olsa hitap ediyordular ismin  
söyleyişlerde ilk ifadelimin ösünde  
bir şey söylememiştim bunun üzerine

gibi arkamdan yürüyordu yoldayım  
dane kahvelerde herkez burlara bakıyor  
du belli iki otobüs arasında arası  
dane 2-3 sefer gittik geldik baktık  
r birsey yok tekrar geri geldik bini  
nemi alıp yalan söyledim diye mydan  
dayağı çıktılar yarın saat dayak  
yedikten sonra alıp tekrar hürre  
ye getirip kapattılar.

Bir hafta sonra da ben de bir  
ka bir randevu yine onları tek  
rar gördüm bu yıl hafif bir  
demir sakiti burlar sağda  
salsa pırsı kurdular birini yam  
madaki banka 2 kişide yoku bir  
banka estirdim 25 lük kipa gizet  
girmesin bir bakan havasında onları  
öyle beklettim tabii eğmeden gene  
bir gelin giden yok beni tekrar  
arabaya bindir diler bu el yarın  
saat fatla çıktılar ağızını burmama

Daha evvel bu MHP li ayrı bir hizrede iki MHP li ile bitlikte kah yormuş bu iki MHP li kısa adı sit olan (Sarıyatu 'ntikam Atugay) ismi ile kurulmuş MHP nin varlığı bir kolu olan kuruluşun üyesi olsaklarım söyleyordu. aynı zamanda her biri 10+ 15 kişi öldürdüklerini zaddelerde sokak larda battaniyelerde Sarılı bükmen cesetleri hep bunlar öldürüp attıklarını anlatıyordu. Gerektan sadistlikleri suratlarından belli oluyordu iste bu MHP li bile buntarla ko bereber kalmaktan korkuyor ve polisten baş ka hizreye varılmasını istiyor böylesi Süleyman erbaş bizim hizreye verdiklerini kendisi bize anlatıyordu.

Bu iki katil MHP li birinci Süleyman Kaldıkları süre içinde hep yan dığanlık yapıyorlar Sigara bulmamak için yasak olduğunu halde buntara

an çok erken, gün sabah kendi ne gelebil-  
di bunun gibi bir zak ismini bilmedi  
gün inson yapilan iskencenin tesiri  
den tovalete orkadasinin kucaginda  
göktürüklerdi. bulari hep hizemizin  
mazgalundan görüyorduk.

ekseni gec 01-2 saatlerinde kadın eglile-  
lari hizemizce kadın gelipoda kaldigim  
33 gün içinde 19+20 günü gec yar-  
si hizende hep kadın eglileharinde  
uyandik nerede bir sürü kadın koz  
vardi. günlerini hemen hemen bular-  
dan iskenceye alman olmasi ahinsa  
cok az 1-2 kisi polis bularin  
çagimci salyancalarının kolyelerini tüyelerini  
testim alip birdalik geri vermediğini  
mahkeme de suruyordum.